

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
14  
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros  
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64<sup>e</sup> année  
2010 - N° 10-19  
1,10 €



## Castelnaud commémorera l'assassinat du roi Henri IV



Le 14 mai 1610, Henri IV fut poignardé par Ravillac dans son carrosse, rue de la Ferronnerie à Paris. Assis à son côté, Jacques Nompar de la Force, seigneur de Castelnaud, capitaine de sa garde, n'eut pas le temps d'arrêter le bras du régicide. Quatre cents ans après, le drapeau de Castelnaud sera en berne pour se souvenir

Page 24

## Concert de musique sacrée



Dimanche 23 mai à la cathédrale Saint-Sacerdos les chœurs et solistes de l'ensemble Viva Voce interpréteront des pièces des frères Haydn

Page 5

## Les 105 printemps de Marie



Marie Lauvinerie a fêté son anniversaire en présence des siens

Page 9

# Jennyfer

## OUVERTURE

Samedi 22 mai

Avenue de la Dordogne - 24200 SARLAT



**DÉSTOCKAGE MASSIF**  
de 18 mai au 6 juin 2010

Pré-de-Cordy - SARLAT - 05 53 29 83 22



**Coup de pied** jusqu'à 70 % de remise  
sur le rayon chaussures

**Coup de poing** jusqu'à 60 % de remise  
sur le rayon maroquinerie prêt-à-porter bijoux

**KAPORALS** **lollipops** **PLAYA** **E. STUART**

## Comme un poisson dans l'eau



Judi 20 mai à 20 h 30 au cinéma Rex est programmée la projection du film-documentaire "Comme un poisson dans l'eau" en présence du réalisateur Anthony Martin. A la découverte du marais dans le bassin de l'Adour, aux confins des Landes et du Pays basque, grâce à Patrick Lamaison, le plus poète, le plus

heureux, le plus philosophe des pêcheurs du Sud-Ouest qui nous fait découvrir la pêche à la main, l'éducation laborieuse d'un cormoran embourgeoisé, la reproduction lascive des lamproies et bien d'autres merveilles de la nature enfin comprise, toujours surprenante pour qui sait l'observer. Images et montage

fluide, parole donnée jamais reprise, émerveillement garanti.

Un témoignage émouvant sur la valeur de l'eau pour découvrir la faune des Barthes et apprendre à respecter la nature et sensibiliser au devoir de protection des zones fragiles.

## La vie quotidienne dans la Grèce antique !

La prochaine conférence du Carrefour universitaire aura lieu le mercredi 19 mai à 15 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat, et aura pour thème : Vie publique, vie privée ! Aspects de la vie quotidienne dans la Grèce antique !

Elle sera donnée par Jean-Jacques Maffre, ancien membre de l'École française d'Athènes, membre de la mission archéologique française en Libye, professeur de civilisation grecque à l'université de Paris IV-Sorbonne.

Pour connaître la vie quotidienne des anciens Grecs, nous disposons de plusieurs sources de renseignement.

Certains textes littéraires nous donnent un aperçu des activités, des coutumes et des conditions de vie dans la Grèce classique et post-classique.

Certaines inscriptions lapidaires précisent de nombreux points de pratiques politiques ou de rituels religieux.

Pour l'époque hellénistique, des papyrus dits documentaires apportent beaucoup de détails sur les usages du moment.

Les données archéologiques permettent de retrouver un cadre de vie ainsi que des objets utilisés dans la vie de tous les jours.

Mais une des sources de renseignement les plus riches est celle que nous procurent les innombrables vases peints des VI<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> siècles avant Jésus-Christ, qui illustrent bien des aspects, sérieux ou moins sérieux, de cette vie quotidienne des citadins, des paysans, des artisans, des jeunes gens, des hommes et aussi des femmes de la Grèce archaïque et classique.

Ce sont ces documents figurés qui seront utilisés pour essayer de faire revivre de nombreux aspects de cette vie, privée ou publique, des anciens Grecs.

Ouvert toute l'année  
7 Jours/7 de 10 h à 19 h

**C'est bientôt la Fête des Mères**

Offres-lui un moment de douceur et de détente

Carrefour Universitaire  
15, rue de la République  
24000 Sarlat-la-Canéda

Notre bien-être est votre priorité !  
Renseignements et réservations : 05 53 29 83 22  
Mail : [tourisme@wanadoo.fr](mailto:tourisme@wanadoo.fr)

Partenaires  
L'Office de Tourisme  
de Sarlat-la-Canéda

## Un florilège de visites guidées dans la cité médiévale

L'Office de tourisme et le service du patrimoine de la ville de Sarlat proposent des visites hors normes et croustillantes tout au long de la saison.

### La Belle Sarladaise.

Comment découvrir Sarlat depuis le XIII<sup>e</sup> siècle, sinon par les petits potins et les petits bruits de couloir !

C'est là tout l'art de Fleur Moulin qui nous plonge dans les histoires malicieuses de la cité et nous fait découvrir un Sarlat insoupçonné, drôle et étonnant. Tout en remontant le temps, la Belle Sarladaise voit son costume évoluer en fonction des siècles qu'elle traverse allègrement. Un moment à ne manquer sous aucun prétexte en avant-saison !

Les samedis 15 et 29 mai à 19 h. Départ devant l'Office de tourisme.

Durée : 1 h 15 maximum.

Tarifs : 9 € par adulte et 5 € par enfant à partir de 6 ans.

Réservations conseillées.

### La Balade contée.

Daniel Chavaroche, dont le parlé périgourdin n'a plus de secret, nous offre une soirée de racontade sur la vie périgourdine. Voilà une façon originale et humoristique d'entrevoir les us et coutumes de ces irréductibles Périgourdiens. Ce conteur à la voie rauque de notre terroir nous fera déguster et savourer les trépi-

dantes légendes sarladaises. On en redemande !

Le samedi 22 mai à 21 h. Rendez-vous devant l'Office de tourisme où vous pourrez acheter vos billets trente minutes avant le départ.

Tarifs : 9 € par adulte et 5 € par enfant à partir de 6 ans.

Durée : 1 h 45 maximum.

Réservations conseillées.

### Les visites-conférences.

"Sarlat histoire d'une ville", visites de la cité médiévale de Sarlat avec un guide-conférencier.

Tous les jours à 10 h 30, sauf le samedi à 15 h.

Départ de l'Office de tourisme.

Tarif : 5 €. Tarif réduit : 3 € pour les enfants âgés de plus de 12 ans, les étudiants et les demandeurs d'emploi.

Durée : 1 h 30.

**Visites pour nos amis étrangers :** en espagnol tous les vendredis à 19 h ; en anglais tous les mercredis à 11 h.

Départ de l'Office de tourisme.

Tarif : 5 €. Tarif réduit : 3 € pour les enfants âgés de plus de 12 ans, les étudiants et les demandeurs d'emploi.

Durée : 1 h.

## Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle interreligieux, le Centre Notre-Dame de Temniac propose, samedi 22 mai de 10 h à 17 h, une conférence par Arlette Fontan, professeur à l'Institut des sciences et de théologie des religions de Toulouse, sur le thème : Un dieu père et mère.

Dans cette époque où paternité et maternité sont interrogées de mille manières, le sujet est d'actualité et peut sans doute nous aider à porter un autre regard sur le divin...

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

Stop à tous les régimes !

MAIGRIE en groupe au Sarlat  
Tous les lundis 2 réunions  
15 h 30 et 18 h 30

Le Colombier (ancien hôpital)  
Salle Joséphine-Baker - Centre culturel

MAIGRIE en individuel  
sur rendez-vous

MAIGRIE à votre domicile  
Notre 1<sup>er</sup> bilan nutritionnel OFFERT

Martine GABET

Conseillère en hygiène de vie  
15 ans d'expérience

Tél. 05 53 29 83 22  
Tél. fixe 05 53 04 55 12  
E-mail : [gabet-martine@wanadoo.fr](mailto:gabet-martine@wanadoo.fr)  
Site : [www.stop-aux-regimes.com](http://www.stop-aux-regimes.com)

AQUA-ZEN SPA

Ouvert 7j/7 et jours fériés

Retrouvez nos chèques cadeaux chez votre buraliste et sur notre boutique en ligne.

Fête des mères. c'est AQUA-ZEN qu'elles préfèrent !

La Nivada 24500 St-Cordé 05 53 29 34 20 [aqua@wanadoo.fr](mailto:aqua@wanadoo.fr) [www.aqua-zen.fr](http://www.aqua-zen.fr)



## Les béatitudes du Croquant

La bourse ou la vie ! Voilà le drôle de pistolet que vous et moi avons en permanence braqué sur la tempe ! Depuis plus de vingt ans. De Gaulle prétendait que la politique de la France ne se faisait pas à la corbeille. Eh bien les temps ont changé ! Epouillée de l'inflation, dopée à mort par le laisser-faire de la mondialisation, la rente s'est invitée au banquet de la nation. Trônant au haut bout de la table pile poil devant l'assiette au beurre, pour elle c'est tous les jours champagne ! Oyez, braves gens ! La lutte des classes ça existe, et la finance rit d'aise chaque fois que vous vous serrez d'un cran la ceinture ! Malheureuse époque qui de l'avidité a fait son principe de vie. Et si l'opium du peuple c'est encore et toujours une religion, maintenant c'est le culte de l'enrichissement sans cause ! On rêve bien à voix haute de l'entreprise sans usine et sans bureaux, alors pourquoi pas le gain sans le travail ! Peut-être ne suis-je qu'un idiot, et même pas utile, mais bon sang de bonsoir qu'on prenne la spéculation par un bout ou par un autre, que je sache, il s'agit de miser sur des valeurs, ou plutôt sur leurs différentiels ! Et ça veut dire quoi ? Jouer avec l'argent des autres ! Qu'on me démontre le contraire ! Et qu'on n'aille pas me raconter que les boursicoteurs jouent seulement de l'argent ! La vérité c'est qu'en Bourse, au bout des actions, il y a des entreprises, du travail, des savoir-faire, des hommes. Fait-on comme on dit un coup de Bourse, c'est sur le dos de combien de pauvres hères à cent lieues de se douter qu'on ruine leur emploi sans un battement de cils ! Aussi, moi je pose la question : une société qui permet ça, est-ce une civilisation ? Honte à nous de laisser les coudées franches à l'économie-casino !

Vous qui me lisez, ne foncez pas le sourcil ! Je sais ce que vous pensez. Cet ahuri parle sans savoir, on voit bien que c'est un béotien en matière d'économie ! Tout juste, Auguste ! J'ai en effet eu la chance, au lycée, de ne pas me laisser tenter par le miroir aux alouettes de la section B, sciences-éco, tout juste née à l'époque. Bon nombre de mes condisciples s'y sont précipités, c'était tellement moderne ! Je ne dis pas qu'ils ont mal fait, mais moi j'ai échappé au moule de la vulgate économiste, et d'abord à la religion du sacro-saint marché. Qui, avec la fameuse "main invisible", régit les consciences. Car telles sont nos nouvelles croyances. D'abord, foi de spécialiste, l'homme economicus peut se laisser réduire à des lois scientifiques, statistiques à l'appui. Ensuite, le marché sait ce qu'il fait, il a toujours raison, alléluia ! C'est la nouvelle transcendance des temps bénis de la mondialisation. Enfin, dernier étage de la fusée, prosternons-nous devant le veau d'or, relooké en "greed", cette avidité qui figure désormais au blason de nos grandes écoles. Je ne plaisante pas, pour leur plus grand profit nos chères élites sont dressées à se faire les grands prêtres de l'argent-roi. Autrement dit on a le droit de tout faire, tout piétiner, pour peu qu'on y trouve son compte ! Et je ne prends pas ça sous mon bonnet, j'ai de saines lectures, moi. Que je dégote, tenez-vous bien, au Shopi, en tête de gondole ! Georges Soros pour ne pas le nommer, vous savez, le pape de la spéculation, ce héros moderne qui mit la Banque d'Angleterre à genoux en 1992 ! Eh bien son nouvel opus sur la crise actuelle, il est gratiné, moi je vous le dis ! Que démontre-t-il ? Qu'adosée à ce qu'on appelle les produits dérivés, en réalité des martingales hyper-sophistiquées empruntées aux mathématiques les plus pointues, la Bourse actuelle n'est qu'un PMU amélioré. Sauf, petite différence, qu'on n'y joue pas des chevaux mais des hommes. Mais l'homme,

si elle s'en fout, l'économie financière ! Comme de sa première culotte ! De toute façon, la thèse de Soros, c'est qu'à vouloir à toute force être une science, l'économie oublie qu'elle est une science de l'homme. Le chiffre plutôt que l'homme, l'erreur de notre temps...

Le métier de banquier ? De nos jours une activité de charognard ! Dure aux faibles, ponctionnant les comptes courants sans pitié, tondant ras les petits joueurs de la Bourse mise à la portée de toutes les bourses. Mais douce aux puissants, pratiquant à visage découvert l'inceste avec la spéculation. Oui, depuis quelques lustres, la banque c'est le vice appuyé sur le bras du

crime ! Regardez un peu ce qui se passe sous nos yeux ! Que la Grèce soit la fille prodigue de l'Europe, qui ne le sait ? Mais peut-on abandonner aux vautours des hedge funds l'un des peuples fondateurs de notre civilisation ? Doit-on, au détriment de l'intérêt général, plier devant les intérêts particuliers de la finance ? Quant à notre ministre de l'Économie, la bienheureuse Mme Lagarde, qui se gendarme à l'avance de l'éventuelle mauvaise volonté des Grecs auxquels on fait l'aumône, tout de même, quel culot ! C'est comme en classe, prenez le pire des cancre, donnez-lui du galon et vous aurez le plus intraitable des kapos...

Jean-Jacques Ferrière

## Ecolabel européen pour l'hôtel Ibis

Pour son premier anniversaire, l'hôtel Ibis de Sarlat se voit décerner par l'Afnor la fameuse fleur verte de l'Ecolabel européen.

Ce label écologique, qui s'appuie sur une démarche volontaire de l'entreprise, est le seul qui soit reconnu par tous les pays de l'Union européenne mais aussi par l'Organisation mondiale du tourisme.

Premier hôtel de Sarlat à être écolabellisé, l'hôtel Ibis a été pensé pour limiter au maximum son impact environnemental et optimiser sa performance énergétique :

Chasses d'eau à l'eau de pluie ; 100 % d'ampoules à économie d'énergie pour celles qui sont destinées à rester allumées plus de cinq heures par jour ;

Quatre-vingts mètres carrés de panneaux solaires couvrant environ 70 % des besoins annuels.

La célèbre cité médiévale complète ainsi la gamme de son offre hôtelière et pourra maintenant répondre de façon adaptée aux touristes les plus soucieux de la préservation des trésors qu'ils visitent.

*La Petite Tonnelle*

BEYNAC-ET-CAZENAC

SUGGESTION de la semaine

*Foie gras de canard mi-cuit aux gambas*

*Petits rougets rôtis à l'anis*

*Le caprice de Mademoiselle*

Formule à partir de 16 €  
Menus et carte

Réservations : 05 53 29 95 18

## Entraide cancer

Jeudi 20 mai à 14 h à la salle de L'ADPAEI, rue Jean-Leclair à Sarlat, l'association organise une réunion-débat avec Michèle Lasserre, ayant pour thème : la somatothérapie en relation d'aide par le toucher.

Cette méthode est inspirée des divers courants de la psychologie moderne et des techniques millénaires du toucher (massage).

Ouvert à toutes les personnes touchées par la maladie ou intéressées par le sujet.

**AU PANIER GARNI**

BAR - ÉPICERIE  
TABAC - PRIMEURS  
PRESSE - PAIN  
Produits régionaux

**Nouveau rayon FROMAGE**

**Grand choix de viandes.**

Les Apertures en les Fêtes  
sont autorisées !!

DES LE 1<sup>er</sup> JUIN BRASSERIE RESTAURATION RAPIDE FEMME

de 7h à 19h30

OUVERT TOUTES LES JOURS

Tél. 05 53 59 10 01

**Nouveau DÉCOR**      **Nouveau RAYON CHAUSSURES**

**OFFRE MARIAGE 2010**  
Gagnez votre Costume en Bons d'achat\*

**UNE VISITE S'IMPOSE !**

**JARDEL HOMMES - FEMMES**

64, rue de la République - SARLAT

## L'économie en Sarladais Bilan 2009. Perspectives 2010

### Une légère reprise.

Sortant de plusieurs années de croissance, et dans le contexte de crise économique internationale qui a eu des effets retardés en Sarladais, 2009 a été une année tendue. Le taux de chômage au quatrième trimestre (9,7 % des actifs) a ainsi rejoint celui du Terrassonnais (plus industriel et qui avait été impacté dès 2008). C'est une tendance nationale. Cela confirme la première enquête réalisée par la Maison de l'emploi avec l'appui de l'Association interprofessionnelle du Sarladais (AIS) en juin dernier (consultable sur le site [www.mdepn.com](http://www.mdepn.com), volet agenda). En bilan, l'activité 2009 a été stable pour 34 % des entreprises, en baisse pour 37 % et en hausse pour 29 %.

Pour 2010, les chefs d'entreprises interrogés sont partagés mais penchent plutôt sur une légère reprise avec près de 36 % qui prévoient une progression de leur activité, 41 % une stabilité et 23 % seulement une baisse (contre 37 % en 2009). Malgré cette prévision, les entreprises n'investiront pas à plus de 65 %. Comme en 2009 où elles se sont montrées prudentes, elles ne le feront qu'en cas de nécessité pour l'outil de production.

Cinquante-neuf pour cent des entreprises ont décidé de ne pas augmenter leurs prix afin de pouvoir rester compétitives en 2010, tout comme elles l'ont fait en 2009. Un quart prévoit une hausse de leur prix. Pour celles qui estiment que leur activité va diminuer, la moitié baisseront leurs prix.

La principale préoccupation des chefs d'entreprises (c'était une question ouverte du questionnaire) est de maintenir l'activité.

### Des embauches limitées.

Tout comme en 2009, la prudence est de mise pour 2010 sur les recrutements<sup>1</sup>. 61 % des employeurs interrogés n'embaucheront pas car

ils estiment que leur effectif sera suffisant (à près de 83 %). Pour les 39 % qui envisagent de le faire<sup>2</sup>, la moitié augmentera ses effectifs, l'autre renouvelant seulement son personnel.

En comparaison de 2009, cette année pourrait connaître plus de recrutements en agents de maîtrise et techniciens et moins d'employés ; le reste (cadres, ouvriers, manœuvres) demeure inchangé.

Prudence, mais du mieux en 2009, 20 % des entreprises ont vu leur effectif baisser et pour 2010 seulement 7 % seraient concernées.

### Des situations différentes selon les secteurs.

Le secteur le plus touché par une baisse d'activité en 2009 a été l'agriculture-forêt (42 % du panel), suivi de près par les services à 40 %, les autres se situent dans la moyenne. 2010 connaîtra une évolution contrastée des secteurs : en hausse importante pour les services (dont le tourisme), en redressement pour l'agriculture-forêt et majoritairement stable pour l'industrie. En revanche, le commerce se démarque avec beaucoup moins de stabilité (22 % envisagés au lieu de 44 % vécus en 2009), une anticipation de 44 % de baisse d'activité (contre seulement un tiers en 2009) et une progression aussi en hausse (un tiers des sondés).

Majoritairement, les entreprises n'investiront pas en 2010, mais parmi celles qui le feront ce seront plutôt celles de l'industrie-bâtiment et travaux publics à 42 %.

En ce qui concerne les prix pour 2010, la tendance est à la stabilité dans tous les domaines, mais ceux qui augmenteront un peu plus leurs prix sont les entreprises de services (26,7 %) et de l'agriculture-forêt (25 %).

Concernant les embauches, l'année 2010 devrait confirmer 2009 : une entreprise de services sur deux prévoit de recruter (stable par rapport à 2009), l'industrie et le bâtiment sont un peu en baisse (47 % au lieu de 53 % en 2009), le commerce est toujours très prudent (seulement 22 % d'intentions, niveau identique à 2009). L'agriculture-forêt a encore moins d'intentions (8 % contre 17 % en 2009).

Les résultats complets de l'enquête, réalisée donc en avril 2010 par la Maison de l'emploi du Périgord Noir, sont téléchargeables sur le site Internet déjà mentionné plus haut.

Pour toute question, contactez Rébecca Dain à la Maison de l'emploi, tél. 05 53 31 56 02.

<sup>1</sup> Hors intérim qui n'a pas été étudié, mais ce sera fait dans les enquêtes à l'avenir.

<sup>2</sup> Cette enquête en Sarladais est à comparer – même si c'est un panel plus restreint – à l'enquête de Pôle Emploi qui situe les intentions d'embauche pour l'ensemble du Périgord Noir à seulement 24 %.

## Carrefour universitaire

### Exposition

Au fil des créations, entre dentelles et encadrements, telle se dénomme l'exposition que propose le Carrefour universitaire les 15 et 16 mai de 10 h à 18 h à l'Ancien Evêché de Sarlat.

Du savoir-faire au bout des doigts et des talents partagés par les ateliers de création et d'encadrement.

Seront visibles dentelle du Puy, pergamano, tissage de perles, cartonnage, carterie avec embossage et cadres réalisés par les élèves.

Entrée libre et gratuite.

# Marché

du mercredi 5 mai

## Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,65 à 1,15 ; rose-val, 2,35 ; amandine, 1,95 ; agata, 1,35. Chou-fleur, 2 à 2,80 la pièce. Chou (la pièce) : vert, 1,50 à 2,40 ; rouge, 1,50. Brocolis, 2,40 à 3,75. Carottes, 1,15 à 1,80 ; fanes, 2,50 la botte. Aubergines, 1,75 à 3,50. Courgettes, 1,80 à 2,80. Poivrons : verts, 3,40 à 4,80 ; rouges, 4,80 à 7,50. Navets nouveaux, 2 à 2,50. Poireaux, 1,95 à 2,80. Céleri-rave, 1,80 à 1,95 ou 2 la pièce. Céleri branche, 1,75 à 2,80. Tomates, 2,45 à 3,80 ; grappes, 2,90 à 3,95. Ail, 3,60 à 5,50. Oignons : 0,90 à 1,15 ; blancs, 1 à 1,50 la botte ; rouges, 2,50. Echalotes, 2,40 à 3,50. Aillet, 1,50 la botte. Epinards, 2,75 à 3,80. Blettes, 1,50 ou 1,80 la botte. Haricots : verts, 5,50 à 5,90 ; cocos plats, 3,60. Endives, 2 à 3,50. Radis : 0,90 à 1,45 la botte. Concombre, 1 à 1,35 la pièce. Salades (pièce) : laitue et batavia, 0,60 à 1 ou 1,50 à 2,50 les trois ; feuille de chêne, 0,80 à 1 ou 2,50 les trois. Fenouil, 1,60 à 2,25. Betteraves rouges cuites, 3,90. Fèves, 2,45 à 3,20. Pois gourmands, 6,40. Petits pois, 4,50 à 6. Champignons de Paris, 3,95 à 5,50. Asperges, 4,40 à 5 la botte de 1 kg ; 3,80 en vrac ; pointes, 4,30 à 6,50 en vrac ; vertes, 3 à 4,50 la botte de 500 g ; 5 en vrac. Artichauts, 1,50 à 1,95 la pièce ou 3 les deux ; 2 à 2,50 le bouquet. Plantes aromatiques, 1 le bouquet.

## Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,45 ; golden, 1,15 à 2,60 ; sainte-germaine, 2,80. Poires : conférence, 1,95 ; abate, 3,60 ; williams, 1,95 à 2,95. Kiwis, 2 à 2,25. Noix, 3,20. En barquette de 500 g, fraises, 2,80 à 3 ; gariguettes, 4. En barquette de 250 g : gariguettes, 1,50 à 3 ; charlotte, 1,60.

## DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations  
Paris ↔ Périgord  
toutes les semaines  
**GARDE-MEUBLES**  
**SOULHIOL-NOYER**  
25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
**05 53 30 42 23**

## Avis divers

La PIZZERIA ROMANE, à Sarlat, 3, côte de Toulouse, informe son aimable clientèle de sa fermeture pour congés annuels du 25 mai au 14 juin inclus. A bientôt !

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

LA LUNETTERIE avenue de la Dordogne à Sarlat informe son aimable clientèle de sa fermeture vendredi 14 mai et samedi 15 mai.

## Centre de Yoga

à l'ombre du château de Montfort

### COURS et STAGES par Claudia BOYLE

danseuse  
chez Maurice Béjart  
puis professeur  
d'art dramatique  
à Londres

Cours de démonstration  
d'Artistic Yoga OFFERT  
mercredi 19 mai de 19 h à 21 h  
Salle de Bastié à Vitrac  
Informations : 05 53 28 17 06

### AVIS DE DÉCÈS REMERCIEMENTS

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de

Madame veuve Henri ARMAGNAC  
née Anita SLISET

ont la douleur de vous faire part de son décès survenu le 29 avril dans sa 91<sup>e</sup> année.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité à la maison de retraite de Saint-Rome.

La famille remercie la direction et tout le personnel pour les bons soins qu'ils lui ont prodigués durant ses dernières années de vie, ainsi que tous ceux qui se sont associés à leur peine.

3, rue Gabriel-Tarde  
24200 SARLAT

En Mai  
**- 30 %\***  
sur tous les  
**vêtements blancs**  
\* Sauf robes de baptême traditionnelles.  
Les P'tits Clowns  
56, rue de la République  
SARLAT  
05 53 29 64 01

## Nos joies... Nos peines...

Du 3 au 9 mai

### Naissances

Marie Djamal Nassur, Montignac ; Téou Chausse-Maleville, Beynac-et-Cazenac ; Elise Lestant, Le Buisson ; Louna Lage Fialho, Milhac (46) ; Mélyna Alphonse, Marquay ; Enzo Blotteau, Campagnac-lès-Quercy ; Tao Foyart, Carlux ; Shanonne Dumortier, Salignac-Eyvigues ; Léna Ribeiro Lopes-Mourier, Belvès ; Mariam Camara, Sarlat-La Canéda ; Juliette Delbos, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

### Décès

Marcelle Chabane, veuve Danillon, 95 ans, Sarlat-La Canéda ; Jeannine Monteil, 80 ans, Léobard (46) ; André Peuch, 87 ans, Tamniès ; Gabriel Lagarde, 85 ans, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil ; Yvette Luc, veuve Dupré, 83 ans, Castelnau-La Chapelle.

Condoléances aux familles.

## Travaux à la Poste

Le bureau de poste de Sarlat-La Canéda, situé place du 14-Juillet, sera totalement fermé pour travaux les 17, 18 et 19 mai.

Réouverture le 20 aux heures habituelles.

## ENTREPRISE MARTEGOUTE

SAINT-CYBRANET

### Monuments funéraires

CAVEAUX en GRANIT  
(fosse béton armé)  
PLAQUES - GRAVURES  
Travail soigné

Tél. 05 53 28 24 70

## Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT  
4 salles climatisées  
3 équipées son Dolby SRD et DTS

**CAMPING 2** - Vendredi 14 mai à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 15 à 22 h ; lundi 17 à 20 h 30.

**L'AMOUR C'EST MIEUX À DEUX** - Vendredi 14 à 14 h 30 et 22 h ; samedi 15 à 19 h 30 ; dimanche 16 à 17 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30 ; mardi 18 à 20 h 30.

**\* LA MAISON ET LE MONDE (VO)** - Vendredi 14 à 19 h 30.

**LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES D'ADÈLE BLANC-SEC** - Vendredi 14 à 17 h 30 ; samedi 15 à 14 h 30 ; dimanche 16 à 20 h 30.

**\* MOTHER (VO)** - Vendredi 14 à 17 h 30 ; dimanche 16 à 14 h 30 et 20 h 30.

**IRON MAN 2** - Vendredi 14 et samedi 15 à 22 h ; dimanche 16 à 14 h 30 ; mardi 18 à 20 h 30.

**MAMMUTH** - Vendredi 14 à 22 h ; samedi 15 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 16 à 17 h 30.

**\*\* DRAGONS** - Vendredi 14 à 17 h 30 ; samedi 15 et dimanche 16 à 14 h 30.

**\* ROBIN DES BOIS** - Vendredi 14 à 14 h 30, 17 h 30 et 21 h 30 ; samedi 15 à 14 h 30, 19 h et 22 h ; dimanche 16 et mercredi 19 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 18 et jeudi 20 à 20 h 30.

**ALICE AU PAYS DES MERVEILLES (VO)** - Vendredi 14 à 19 h 30 ; samedi 15 à 22 h ; dimanche 16 et mardi 18 à 20 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30.

**SOLUTIONS LOCALES POUR UN DÉSORDRE GLOBAL** - Vendredi 14 à 14 h 30 ; samedi 15 à 19 h 30 ; dimanche 16 à 17 h 30 ; lundi 17 à 20 h 30.

**LES ARRIVANTS** - Lundi 17 à 20 h 30.

**LES INVITÉS DE MON PÈRE** - Mercredi 19 à 14 h 30.

**COMME LES CINQ DOIGTS DE LA MAIN** - Mercredi 19 à 20 h 30.

**LA COMTESSE** - Mercredi 19 à 17 h 30 ; jeudi 20 à 20 h 30.

**\*\* BRENDAN ET LE SECRET DE KELLS** - Mercredi 19 à 14 h 30.

**COMME UN POISSON DANS L'EAU** - Jeudi 20 à 20 h 30.

**PLEIN TARIF : 7,50 €**  
**SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €**  
- tous les jours à 14 h 30  
sauf le dimanche  
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Avec la carte CINÉREX la séance **5,20 €**  
ou **5,40 €** selon la carte  
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**

\* Séance à heure précise.  
\*\* Films jeune public.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**  
[www.cinerex.fr](http://www.cinerex.fr)

Ma 2<sup>ème</sup> PAIRE  
10<sup>€</sup> de PLUS  
même en progressives colorées  
Pour 100% des collections  
François SENILLON  
Opticien - Place Pontaur  
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

## Mémento du dimanche 16 mai

### SARLAT

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE DE LA BOÉTIE  
30, rue de la République  
SARLAT-LA CANÉDA

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

### Vétérinaire.

Docteur ROUZIER  
SARLAT-LA CANÉDA  
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

### Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h  
Docteur Robert HECKLER  
ROUFFIGNAC - 05 53 35 36 74

### Infirmières.

COUPIN - LE GOFF - 05 53 31 06 00  
QUILLON - PAQUE - BÉGOC  
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD  
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39  
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17  
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO  
05 53 28 98 42

**Association Escalé.** Accueil des femmes victimes de violences.  
06 14 42 29 31

**Viols Femmes Informations.**  
0 800 05 95 95

### Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées  
05 53 31 15 15

**Alcooliques anonymes.**  
05 53 28 54 02

**Alcool assistance.** 05 53 53 96 34

### Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule  
Comité Alexis-Danan  
de Bergerac-Sarlat  
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

**Sapeurs-pompiers.** Composer le 18

**Hôpital.** 05 53 31 75 75

**Mairie.** 05 53 31 53 31

**Gendarmerie.** 05 53 31 71 10

**Croix-Rouge française.**  
05 53 59 12 41

**Générale des eaux.**  
0 811 902 903

**EDF - GDF services.**  
Dépannages  
électricité : 0 810 333 024  
gaz : 0 810 433 431

### Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne  
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

### DOMME

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

Cabinet infirmier  
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE  
05 53 28 35 91

Cabinet  
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT  
05 53 28 40 67  
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Regroupement CARSAC-GROLEJAC  
C. VANEL - B. DELPECH :  
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

### CARLUX

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL  
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON  
05 53 29 70 19

### SALIGNAC-EYVIGUES

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95  
FERBER - HAMELIN - MARIEL  
MOBILI - BESSE - BOUYGUE  
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

### Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS  
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC  
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

### BELVÈS

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacies.

LEYSSALES  
SAINT-CYPRIEN - 05 53 29 20 28  
PAGÈS  
VILLEFRANCHE-DU-PG - 05 53 29 48 18

### Infirmières.

SIMON - DELPECH  
DAURIAC-LARIVIÈRE  
BLOTTIN - PONZIO  
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE  
SIORAC - 05 53 29 60 99

### SAINT-CYPRIEN

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacies.

LEYSSALES  
SAINT-CYPRIEN - 05 53 29 20 28  
PAGÈS  
VILLEFRANCHE-DU-PG - 05 53 29 48 18

### Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX  
05 53 29 30 45  
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS  
05 53 29 34 25

### MONTIGNAC

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacie.

PHARMACIE DU CENTRE  
MONTIGNAC - 05 53 51 87 97

**IMPRIMERIE DU SARLADAIS**  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

# L'Égypte et l'avènement du monothéisme

Compte rendu de la conférence donnée par Jean-Loup Daele, égyptologue.

L'Égypte pharaonique a fait, après la campagne napoléonienne et les découvertes de Champollion, l'objet d'un véritable engouement et suscité de nombreuses études scientifiques. Ainsi est née l'égyptologie qui regroupe des chercheurs et des archéologues. Un des sujets les plus souvent débattus dans le vaste champ de ces disciplines est celui de la pensée religieuse, puisqu'on a voulu voir, tour à tour, dans l'Égypte pharaonique tantôt un modèle de polythéisme, tantôt les prémisses du monothéisme.

C'est ce sujet, difficile à appréhender pour nos modes de pensée occidentale, que Jean-Loup Daele, architecte, scientifique, égyptologue, mais surtout esprit curieux, a voulu essayer d'éclaircir pour nous.

**Le système religieux pharaonique traditionnel et le culte d'Amon.** Si nous voulons approcher ce qu'on pourrait appeler la pensée théologique égyptienne, il faut utiliser avec prudence des mots tels que "dieu" et "religion", ce dernier concept n'existant tout simplement pas aux temps des pharaons. D'autre part, la profusion des dieux et des déesses qui sont représentés par des figures animales ou appartenant à la nature, tel le soleil, n'entre pas en contradiction, malgré les apparences, avec un principe d'unicité. Dans les textes dont nous disposons, on trouve le mot "ntr" (les voyelles n'étant pas exprimées) qui désigne la source du divin, l'équilibre des forces de l'univers avec de multiples représentations, selon les pouvoirs qui sont attribués à ces divinités, ainsi le taureau, le crocodile ou le vautour, dotés parfois de corps humains.

Traduire donc par le mot "dieu" le concept que les Égyptiens ont de la ou de leurs divinités est déjà une réduction de leur pensée. Il vaudrait mieux parler d'énergie divine en action. Le dieu a une réalité physique qui se place sur le même plan que celle du ciel, de l'air et de la terre. Parmi ces divinités, Amon tient une place particulière par le nombre de temples qui sont dédiés à ce "dieu caché" et par la puissance de son clergé.

Enfin, il est probable que ce que croyait un être vivant dans le royaume des pharaons dépendait largement de sa situation sociale : accomplissements de simples rites, voire superstitions pour les plus humbles ou pensée élaborée s'agissant des prêtres qui entouraient le pharaon.

**Le culte armanien sous le règne d'Akhenaton.** Cependant, un personnage de l'Égypte pharaonique va contribuer à favoriser l'idée que, au moins de façon provisoire, un monothéisme particulier serait l'annonciateur des religions révélées. Une première évolution de la pensée religieuse vers le monothéisme, volontiers considérée, quoique source d'intolérance, comme un progrès, serait à mettre au crédit d'Akhenaton, pharaon régnant vers 1300 av. J.-C.

Effectivement, même s'il s'agit d'une évolution déjà initiée sous le règne précédent plus que d'une révolution, Amenhotep IV, fils de son père Amenhotep III, qui, à cette occasion, change de nom et devient Akhenaton, se soustrait à l'influence considérable des prêtres d'Amon et instaure un culte et des pratiques empreintes de mysticisme en s'installant dans une ville nouvelle, Amarna, la "cité du Disque", dédiée au soleil et à la lumière.

Le dieu Aton est l'énergie fondamentale, le moteur du monde et son aspect le plus accessible aux hommes est le disque solaire. La relation à la divinité devient un exercice individuel, une recherche philosophique. Les rites mortuaires liées au voyage des âmes dans l'au-delà

perdent de leur sens, l'âme immortelle rejoint, après la mort, la grande conscience universelle, symbolisée par Aton.

On voit donc que parler d'un dieu transcendant, au sens où nous l'entendons, de religion ou même de prémisses du monothéisme paraît bien hasardeux.

Akhenaton, littéralement "celui qui brille par Aton", lui-même prêtre-roi, ayant à ses côtés son épouse Néfertiti, "la belle qui est venue", est l'intermédiaire obligé entre dieu et les hommes et acquiert ainsi un pouvoir considérable. Cette évolution religieuse radicale se double d'une lutte contre le pouvoir temporel que le clergé d'Amon exerçait alors sans scrupule et s'accompagne de changements profonds dans les manifestations sociales, culturelles et culturelles qui magnifient un dieu rayonnant et la beauté de l'univers, et non plus un dieu caché.

**Une révolution religieuse, sociale et politique qui restera longtemps dans l'oubli.** Cependant, la fin du règne d'Akhenaton

est assombrie par des deuils qui conduisent Akhenaton, peut-être aussi en proie à des difficultés d'ordre politique, à se retirer peu à peu du pouvoir. Quelque temps après sa mort, il ne restera bientôt plus rien de ce qu'on peut considérer comme une "révolution amarnienne", jusqu'à ce que, beaucoup plus tard, les chercheurs fassent revivre les figures et pensées originales de ce pharaon hérétique. Les pharaons, ses successeurs, reviennent, et pour longtemps, aux images et au culte des dieux ancestraux.

Ce compte rendu, succinct par nécessité, ne prétend pas exposer, avec la finesse et la sensibilité dont a fait preuve le conférencier Jean-Loup Daele, tous les termes d'un débat qui continue de passionner les chercheurs. Il vise, plus modestement, à présenter un aspect particulier d'un culte égyptien, incarné par Akhenaton, à évoquer un lien possible avec le monothéisme et, plus globalement, à susciter de l'intérêt pour l'égyptologie.

G. F.-G.

## Amour, sexe et fantasmes

Pour son premier roman paru chez Jean-Claude Lattès, "La vraie Vie des jolies filles", Capucine Motte nous propose le portrait de Camille, jeune femme cynique et désabusée qui a compris qu'aucun métier ne la conduirait à la vie aisée à laquelle elle aspire. Reste à faire un beau mariage. Lorsqu'un jeune et riche franco-américain, Niels Phileas, passe à sa portée, elle n'hésite pas à ferrer le poisson. Mais les choses vont plutôt mal tourner. D'une part, Niels n'est pas aussi riche qu'elle le croit. Elevé dans une famille de banquiers, il est plutôt radin. Et Bettina, la belle-mère autoritaire, détient tous les pouvoirs. D'autre part, Camille n'est pas aussi indifférente à l'amour qu'elle veut bien le croire. Eric, son amant, puis Marcilly, son psychanalyste dont elle est amoureuse, lui manquent. La France lui manque et la société américaine ne lui laisse que bien peu de liberté. Un roman féroce et lucide qui raconte l'histoire d'un échec annoncé.

Espagnol vivant à Pornic, en Bretagne, Teodoro Gilabert nous livre, avec "la Belle Mauve", paru chez Buchet-Chastel, un roman étrange et envoûtant. Le narrateur, professeur de lettres, tombe amoureux d'une inconnue qu'il surnomme "la femme aux trois bandes" car elle est vêtue d'une tenue de sport. Il enquête sur elle, la retrouve à l'autre bout de la France et finit par conquérir Carole. Parallèlement, il mène une liaison amoureuse avec la torride Hikari, épouse du consul du Japon. Régulièrement il se rend au musée de Nantes pour y contempler "la Belle Mauve", œuvre du peintre Martial Raysse. Cette femme peinte le fascine ; elle est son amour pur, sa confidente ; il la consulte avant chaque décision. Mais tout ceci est-il réel ou n'est-ce qu'un fantasme né dans un cerveau dérangé ?

Chez Albin Michel, la jeune Alice Zeniter, âgée de 23 ans, publie "Jusque dans nos bras", un roman tout blanc sur le mariage blanc. C'est surtout le roman d'une époque peut-être maudite. "Je suis de la génération qui vivra plus mal que ses parents", affirme-t-elle. La narratrice épouse Mad, un ami d'enfance, dans le but unique de lui donner des papiers en règle. Une histoire d'amitié qui se construit sur une fausse histoire d'amour a-t-elle la moindre chance de finir bien ?

Après le succès mondial de "Gomora" qui lui a valu d'être condamné à mort par la mafia, l'ita-

lien Roberto Saviano publie deux ouvrages chez Robert Laffont. "La Beauté et l'enfer" est un recueil d'articles sortis entre 2004 et 2009, qui font le point sur la situation de l'auteur après la parution de "Gomora" : exil, solitude, reconnaissance, souvenirs. "Le Contraire de la mort" (édition bilingue) rassemble deux nouvelles parues dans le Corriere della Sera.

Aux Presses de la Cité, Paul Couturiau nous propose une immersion passionnante dans la Lorraine du Moyen Âge avec "l'Abbaye aux loups". Dans le château de Saint-Martin déserté par son seigneur parti en croisade, la comtesse Isabelle de Sion veille seule sur le domaine. Va-t-elle succomber au charme mystérieux de Wulff, un conteur solitaire qui vit dans les bois en compagnie d'un loup ? Le chapelain Otton, être perfide et vénaux, va lui déclarer une guerre sans merci.

Chez Joëlle Losfeld, l'Américaine Paula Fox vient de publier "les Enfants de la veuve". Il s'agit d'un huis clos cruel, à la veille d'un voyage en Afrique, entre Desmond et son épouse Laura que rejoignent Clara et Carlos (fille et frère de Laura) puis Peter, un ami perdu de vue de longue date. Un mystère plane tout au long de la soirée, empoisonnant les conversations, brouillant les relations. Une mise en scène de la toute puissance maternelle dans son rôle déstabilisant et manipulateur.

Jean-Jacques Antier a réuni une considérable documentation avant de publier, aux Presses de la Renaissance, "C.-G. Jung ou l'expérience du divin". A l'heure où la psychanalyse freudienne a du plomb dans l'aile, il est plus qu'utile de redécouvrir la pensée de Jung pour qui le comportement humain n'est pas régi par des lois uniquement matérielles. Loin des dogmes religieux, Jung parviendra, à la fin de sa vie, à réaliser l'union des contraires, à faire cohabiter le corps et l'esprit. Pour lui, "la découverte de l'inconscient ouvre l'occasion d'une grande aventure de l'esprit".

Jean-Luc Aubarbier

### Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézénac  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Meubles de la Bastide

FERMETURE DÉFINITIVE  
LIQUIDATION TOTALE

- 30 %  
- 40 %  
- 50 %

MEUBLES CLASSIQUES  
100% CHÊNE MASSIF

MEUBLES TENDANCE  
CHÊNE GRISÉ

OUVERT le dimanche de 14 h à 19 h

Table de forme 180 x 80 x 75 : 600 €  
Bibliothèque 3 portes 210 x 100 x 14 : 650 €

+ de 300 PETITS MEUBLES MASSIF

TOUT DOIT DISPARAÎTRE

44, AVENUE DE BRIVE - RN 69 05 53 50 58 03  
24570 LE LARDIN-ST-LAZARE

## Musique divine, divine musique !



Dimanche 23 mai à 17 h à la cathédrale de Sarlat, les chœurs et solistes de l'ensemble Viva Voce, accompagnés par des instrumentistes de grande qualité, interpréteront des pièces sacrées composées par les frères Joseph et Michael Haydn.

L'œuvre abondante de Joseph Haydn (1732-1809) connaît un succès mérité tant en enregistrements qu'en musique vivante, mais il serait injuste d'ignorer l'œuvre de Michael, son cadet de cinq ans, notamment ses pièces de musique sacrée.

Son talent était tel qu'une de ses symphonies fut longtemps faussement attribuée à W.-A. Mozart auquel il succéda aux orgues de l'église de la Trinité à Salzbourg, une reconnaissance de ses qualités de musicien.

Ce concert, qui s'inscrit dans la saison musicale présentée par Musique en Sarladais, offre aux mélomanes l'occasion de découvrir ou de redécouvrir une musique forte et riche interprétée avec talent.

## Amicale laïque de Sarlat

L'association tiendra son assemblée générale ordinaire le vendredi 4 juin à 20 h 30 au foyer du Pignol à Sarlat.

Ordre du jour : rapports moral et financier 2009 en présence du commissaire aux comptes, budget 2010, rapport des activités par atelier,

renouvellement du tiers sortant, questions diverses.

Les personnes désirant faire partie du conseil d'administration doivent présenter leur candidature avant le 28 mai au bureau de l'Amicale laïque, 32, rue Lachambeaudie, téléphone : 05 53 59 43 60.

## English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : *peter-gooch@orange.fr*

### A announcement from Sarlat Post office

Sarlat post office is to be closed next Monday, Tuesday and Wednesday in order that certain work be undertaken aimed at improving the public areas of the very busy branch. As a result the nearest general Post office branches open will be Cénac-Saint-Julien, Carlux and Carsac. However for those seeking to undertake Western Union International Money transfers during this period, the branches nearest to Sarlat that carry out this service are in Gourdon, Montignac and Le Bugue. The Sarlat Office will be open on May 20, and close again on June 9, to reopen once the works have finally been finished on June 14 at 2 pm.

### Getting ready

Some 48 million Euros and five years later, Brive Airport is expected to be open by next month, which is expected to bring a huge sigh of relief to English people living in the Sarlat area. Set at forty minutes away by car, the flights from Brive are expected to arrive at London City airport, and consequently should prove to be providing a necessary link for additional tourists to the area. Once the airport is open, Air France subsidiary City Jet will start flights to London (at 118 Euros return taxes included), and will in all probability make a real difference to local travel as further connections are expected to be announced soon.

### Fantasy

The Rex Cinema in Sarlat is showing the latest film from Tim Burton *Alice in Wonderland* starring Johnny Depp in its original version this week. Also on May 21 – Friday week – there is to be a repeat showing of the Bizet Opera *Carmen*. The Metropolitan Opera production caused a sensation when it was first transmitted live, and as a result is now being shown again due to public acclaim. Tickets are currently on sale at the Rex box office.

## UPMRAC

Après la réunion du bureau du 24 avril, il a été décidé à l'unanimité les changements utiles au fonctionnement de la section de Sarlat de l'Union périgourdine des mutilés, réformés et anciens combattants. Le président Jean Malgouyot aura en charge la trésorerie et le secrétariat. Fut également créée une commission de contrôle qui supervisera les activités de la section tant sur le plan des relations extérieures que sur le plan financier.

Cette commission est composée du général Hardy, président général, de Raymond Laroche, vice-président, et de Roger Lacoste, trésorier adjoint.

En sont membres Michel Cheylat, Pierre Murat, Jacky Labrunie, Daniel Burg et Mme veuve Andrée Merchaudou.

Quant à Guy Saint-Martino, président départemental de l'UPMRAC, il vérifiera l'activité de la section, tout comme Jacques Pasquet.

A noter les bonnes relations entretenues avec la municipalité de Sarlat.

## Pour un nouveau modèle agricole

La crise que traverse l'ensemble du secteur agricole est exceptionnelle et touche toutes les filières agricoles. Elle concerne le premier secteur industriel de notre pays avec un chiffre d'affaires annuel de 163 milliards d'euros, loin devant le secteur automobile, faisant de la France le troisième exportateur mondial de produits agricoles et alimentaires et la première puissance agricole de l'Union européenne.

Elle frappe 1,6 million d'actifs et 3,6 millions de retraités sur l'ensemble de notre territoire, affecte le cœur de notre société, s'attaque aux racines qui forgent notre identité, les valeurs mêmes de notre agriculture, celle de la ruralité française et celles du travail et du mérite.

Aucun secteur, aucune région ne sont épargnés, à l'image du Périgord Noir où je rencontre chaque semaine de nombreux exploitants à bout de souffle, de force et souvent sans espoir.

Que se passe-t-il dans le milieu agricole aujourd'hui ? D'abord une baisse particulièrement importante – 34 % en moyenne en 2009 – des revenus agricoles. Quel salarié, quel fonctionnaire, quel travailleur indépendant le supporterait ? Ensuite, et cela n'est pas sans rapport, nous assistons depuis deux ans à une volatilité incompréhensible des prix agricoles avec des variations violentes, de 30 à 50 % des prix d'une année sur l'autre.

S'ajoutent à cela enfin le démantèlement progressif de la politique agricole commune (Pac) et un dispositif de subventions de plus en plus inégalitaire alors que 20 % des agriculteurs français reçoivent 80 % du montant total des aides européennes. Dès lors on ne saurait être surpris que l'agriculture française détruit chaque année 60 000 emplois et que dans le même temps sept jeunes sur dix renoncent à s'installer.

Il ne s'agit pas là d'une crise conjoncturelle dont les traces seraient appelées à être effacées. Cette crise est fondamentalement structurelle.

Nous devons donc l'affronter de face, sans mentir. Elle ne doit pas nous inciter à attendre, mais à agir, à agir vite, à agir fort, à être ambitieux, à faire preuve d'imagination et d'audace. Les années qui viennent vont être cruciales : l'agriculture est au cœur de l'avenir de nos économies et si nous continuons d'aller à grande vitesse vers un monde sans paysan parce que l'on n'aura pas pris garde qu'il forme un "écosystème" économique et humain fragile on aura commis une grave erreur historique.

Face à cette crise sans précédent il est urgent de proposer un nouvel élan pour l'agriculture française qui se fonde à la fois sur la mise en place d'un plan ambitieux pour l'agriculture en France ; la préparation et la pérennisation de la Pac en 2013 ; l'instauration d'une nouvelle coopération internationale autour de l'agriculture et de ses enjeux.

**Renforcer la compétitivité de notre agriculture.** Pour faire face à l'urgence dans laquelle se trouvent de nombreux agriculteurs, le président de la République a récemment annoncé la mise en place d'un plan de soutien à hauteur de 2,5 milliards d'euros de nature à soutenir 90 000 exploitations en difficulté (prêts bonifiés, soutiens publics, prêts de trésorerie et de consolidation, prise en charge d'intérêts d'emprunts).

Ce plan, élaboré de manière concertée avec les syndicats agricoles, mérite à l'évidence d'être salué face à la gravité de la situation. Pour autant, notre ambition collective pour l'agriculture française, tel qu'en a convenu le président de la République, doit rapidement nous conduire à prendre des initiatives nouvelles, fortes et originales pour accompagner la compétitivité de nos exploitations.

Différentes pistes sont à privilégier : maintenir des exploitations à taille

humaine ; mettre en place un plan pour l'installation des jeunes agriculteurs ; mobiliser le plan de relance national en direction des biotechnologies, de l'agronomie et de la santé ; aller plus loin dans l'allègement des charges patronales pour les travailleurs saisonniers ; accompagner davantage les exploitations se tournant vers la production biologique ; remettre à plat les charges sociales et fiscales appliquées à l'agriculture ; simplifier les procédures administratives qui pèsent lourdement sur les agriculteurs ; préserver le foncier agricole en créant par exemple une taxe sur le changement de destination du foncier agricole ; initier un programme stratégique de la production et définir un plan d'aide à l'investissement...

Le projet de loi de modernisation de l'agriculture qui devrait être prochainement examiné par le Parlement doit aussi être l'occasion de poser sans tabou la question de la compétitivité de notre agriculture et doit permettre d'ouvrir sans réserve le débat sur les problèmes structurels que connaissent nos agriculteurs.

Enfin, à l'heure où s'ouvre la réflexion nationale sur le devenir de nos retraites, il paraît indispensable de porter plus loin les avancées insuffisantes obtenues en faveur des retraités agricoles. Il n'est que temps de revaloriser les retraites de nos agriculteurs, de répondre à leur légitime attente en faisant cette fois agir la solidarité nationale et non pas en appliquant une nouvelle cotisation aux agriculteurs actifs.

**Préparer la réforme de la Pac.** Pour le monde agricole, la grande réforme à venir est européenne. Elle a un échéancier bien précis : 2013.

De réformes en bilans de santé, la Commission de Bruxelles a bel et bien préparé ces dernières années le démantèlement de la Pac. La fuite en avant des orientations actuelles de la Pac en apporte une illustration très concrète au nom de la loi des seules forces du marché.

Cette approche démagogique est à l'évidence suicidaire, et ce pour plusieurs raisons. D'abord parce que les agriculteurs européens ne pourront jamais, au jeu de la compétitivité mondiale, faire face à des pays pratiquant le dumping financier (tels les Etats-Unis) ou à ceux connaissant des charges salariales très faibles (pays de l'Est ou de l'Amérique du Sud par exemple). C'est ensuite tourner brutalement le dos à notre exigence croissante en faveur d'une agriculture de qualité et de la protection de notre environnement. C'est perdre aussi à terme notre indépendance alimentaire. Inévitablement, cela revient également à favoriser l'agriculture extensive, les exploitations de très grande taille, à encourager la mécanisation à outrance. Enfin, une politique de laisser faire revient à susciter très rapidement le désespoir et la ruine des agriculteurs de régions entières, à favoriser l'exode rural et la désertification de nos campagnes qui font notre richesse. Cette politique-là nous n'en voulons pas. Quand Nicolas Sarkozy dit que " la France est prête à assumer la responsabilité d'une crise dans l'Union européenne pour assurer la pérennité de la Pac, nous ne pouvons que le soutenir. Mais cette fermeté doit s'appuyer sur des propositions fortes.

C'est une nouvelle Pac qu'il faut proposer sur la base de plusieurs priorités : reconnaître un principe indiscutable de préférence communautaire aux produits agricoles ; garantir le revenu de nos agriculteurs par la mise en place d'une véritable politique communautaire de gestion des marchés ; maintenir un dispositif de soutien financier justifié par le surcoût des exigences européennes, des normes sanitaires et environnementales ; initier au niveau communautaire un dispositif performant de gestion des risques et des aléas ; renforcer l'organisation économique et commerciale des produits agricoles européens et assurer le

développement des interprofessions ; relancer l'innovation et la recherche dans le domaine agroalimentaire ; privilégier une agriculture de production respectueuse de l'environnement ; simplifier les règles européennes trop souvent tatillonnes et inutiles qui soumettent nos agriculteurs à une paperasserie étouffante ; porter l'effort sur le coût du travail, les charges sociales et les taxes entre les différents pays européens qui créent inévitablement de grandes distorsions à la concurrence.

**Une coopération internationale donnant toute sa place à l'agriculture.** La crise agricole mais aussi alimentaire qui sévit dans de nombreux pays du monde provoque progressivement une prise de conscience internationale autour de l'agriculture et de ses enjeux.

Il s'agit en effet de penser autrement les stratégies de croissance et la coopération internationale à la lecture de puissants facteurs de changement qui tendent à s'imposer : une évolution démographique qui portera d'ici cinquante ans l'humanité à neuf milliards d'hommes ; l'émergence de nouvelles puissances économiques mondiales ; une augmentation importante de la demande alimentaire ; une disponibilité de terres arables limitée ; une dégradation forte et continue de l'environnement.

Les négociations conduites ces dernières années au niveau international sont majoritairement fondées sur une approche théorique du libre-échange qui suppose une autorégulation des marchés agricoles et exclut toute intervention publique. Or ces marchés sont éminemment volatiles et soumis à une spéculation de plus en plus grande qui en aggrave les amplitudes.

Il est en fait avéré qu'une libéralisation des marchés agricoles ne stabilisera pas les prix mais qu'elle tendra à amplifier leur instabilité en augmentant le poids de la spéculation.

Si l'on n'introduit pas d'urgence une coopération internationale autour de l'agriculture et de ses enjeux, l'aide au développement et la préservation de l'environnement, les objectifs prioritaires de l'humanité que sont la lutte contre la pauvreté, la progression vers une sécurité alimentaire mieux répartie ainsi que l'entretien des territoires et la gestion équitable ne pourront jamais être atteints.

De ce fait, des conséquences très graves pour l'équilibre mondial apparaîtront : l'intensification de l'émigration rurale dans les pays les plus pauvres où 70 % de la population vit encore de l'agriculture ; une spéculation alimentaire grandissante nourrie par des fonds financiers, un affaiblissement des agricultures des grands pays producteurs comme l'Union européenne faute de stabilité des marchés et des prix.

Il paraît de plus en plus évident que la sécurité alimentaire et le développement agricole ressortissent à une nouvelle gouvernance mondiale qui ne peut se limiter à la seule libéralisation des échanges. Nous avons vu dans le domaine financier les conséquences dramatiques des mécanismes d'un marché laissé à lui-même. La crise du secteur agricole que nous connaissons et l'extrême volatilité des prix agricoles que nous observons sont les éléments annonciateurs des dangers de la libéralisation à outrance.

Or, l'économie de marché ce n'est pas la primauté donnée aux spéculateurs. C'est tout au contraire la primauté donnée à l'entrepreneur, et l'agriculteur est un entrepreneur, c'est la récompense du travail, de l'effort et de l'initiative. Autant d'arguments qui plaident pour la mise en place de véritables outils de régulation au travers d'une organisation de la coopération internationale en matière agricole, une organisation mondiale de l'agriculture. Celle-ci pourrait être fondée autour de sept objectifs principaux :

Instaurer un processus de coopération permettant l'émergence d'une politique agricole et alimentaire mondiale, fondée sur des instruments d'information et de régulation partagés ; placer l'agriculture au centre de priorités comme la sécurité alimentaire, la préservation de l'environnement, la lutte contre la pauvreté, l'innovation, la santé et la biodiversité ; encadrer la volatilité des prix et lutter contre la spéculation, définir des prix d'équilibre par produit agricole et par grande zone économique homogène ; fonder de nouveaux principes d'organisation des échanges agricoles internationaux ; mettre en place des stocks d'intervention gérés au plan international ; accompagner l'investissement dans le développement des agricultures des pays les plus pauvres ; suivre l'évolution des marchés agricoles par la création de comités d'évaluation internationaux.

Notre ambition collective, vous l'aurez compris, ne doit évidemment pas s'arrêter à une relance française de notre agriculture. La crise structurelle des marchés agricoles appelle à l'évidence des réponses européennes avec la réforme de la Pac en 2013, et mondiales avec la mise en place d'une organisation de coopération internationale. Mais ne nous y trompons pas, derrière cela il y a surtout une ardente obligation de permettre à chaque agriculteur français de pouvoir vivre du prix de son travail et de sa production.

Toutes les familles de France ont des grands-parents qui, à un moment ou un autre, ont travaillé la terre. L'agriculture a façonné nos terroirs. L'agriculture a donné à la France une partie de son âme. Elle reste un atout majeur pour notre pays.

C'est avec ces convictions que nous devons ensemble œuvrer pour l'avenir de nos agriculteurs et de notre agriculture.

Jean-Jacques de Peretti,  
ancien ministre, maire de Sarlat

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Vendredi 14 mai à 16 h, messe au centre hospitalier de Sarlat.

Dimanche 16, messe à 9 h 30 à Carlux, et à 11 h à Carsac. A 10 h 30 dans la cour du cloître à Sarlat, procession en l'honneur de Notre-Dame de Fatima, suivie de la messe animée par la communauté portugaise de Sarlat.

**Mois de Marie** — Tous les vendredis de mai à la chapelle Bon Rencontre, chapelet à 20 h, suivi de la messe.

A 20 h 30, lundi 17 à Galinat et jeudi 20 à Saint-Quentin.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau, le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis à la cathédrale.

Dialogue contemplatif les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis au Centre Notre-Dame de Temniac.

**Rencontre** — Au Centre Notre-Dame de Temniac, mardi 18 de 18 h 30 à 20 h 30 (apporter son pique-nique), rencontre des forces vives de la paroisse pour faire face aux changements à venir.

**Aumônerie** — Mardi 18 à 15 h, messe à Saint-Joseph. Mercredi 19 de 14 h à 18 h 30, temps fort des élèves de 6<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup>.

# Produire et consommer différemment

## Réflexions appliquées à l'agriculture

La crise que nous traversons, exacerbée ces derniers jours par la situation grecque, se décline en étapes successives dont chacune est la conséquence de la précédente : crise financière, crise économique et des ressources naturelles, crise sociale et crise politique. Pour l'Occident et les pays pauvres, ce XXI<sup>e</sup> siècle commence dans l'angoisse alors que quelques pays émergents vivent encore l'euphorie que procure une forte croissance comme nous l'avons jadis vécue.

Nous savons bien qu'en théorie la croissance ne peut pas se poursuivre indéfiniment, et qu'en pratique les ressources de notre planète sont limitées. Seulement le système dans lequel nous vivons ne peut pas fonctionner à l'état stable car la recherche du profit en est le moteur. Et il n'y a que deux façons d'augmenter le profit : la croissance ou l'appauvrissement d'une grande partie de la population.

" Il faut donc toujours de la croissance pour éviter la crise ", c'est dans cette logique que nous sommes aujourd'hui enfermés.

Pour desserrer l'étau et sortir du piège nous devons repenser un système qui puisse fonctionner à l'état stable, c'est-à-dire durer. Pour cela il faudra d'abord diminuer l'empreinte écologique moyenne des individus – étant bien entendu que certains ont des efforts conséquents à produire pour parvenir à l'équilibre... Le défi aujourd'hui est de le faire de manière volontaire et maîtri-

sée, sous peine de rééquilibres conflictuels et violents ou de déséquilibres écologiques irréversibles.

En France, le Grenelle de l'environnement a fixé des objectifs restés pour beaucoup sans suite, faute d'avoir modifié les fondamentaux du modèle libéral : la recherche de profits maximum à court terme est définitivement incompatible avec une démarche respectueuse de l'environnement.

Il faut donc conjuguer de nouveaux modes de production et de consommation alliant solidarité et sobriété.

C'est l'occasion de remettre en cause le mythe de la croissance, non généralisable de manière pérenne et égalitaire. D'autant qu'il s'agit de mal croissance fondée sur la consommation-gaspillage, l'épuisement des ressources naturelles, l'obsolescence programmée.

Appliquée à l'agriculture, cette réflexion doit ouvrir des perspectives de moyen terme qui n'existent plus aujourd'hui, en passant d'une agriculture intensive en chimie et en énergie à une agriculture intensive en espace, en emplois et en écologie.

Les pistes à suivre concernent, entre autres, la fertilité écologique des sols (techniques anciennes couplées aux nouvelles connaissances du biomimétisme), la recherche agronomique à soutenir et à encadrer, la maîtrise foncière à gérer démocratiquement, la recherche des circuits courts pour garantir de plus justes revenus aux

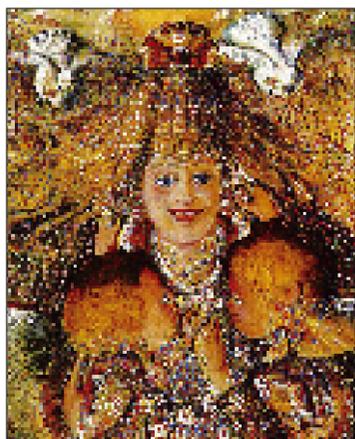
agriculteurs, la valorisation économique des déchets agricoles et des sous-produits de l'agriculture (chimie verte, agromatériaux...), la rémunération des services environnementaux rendus par l'éco-agriculture, l'augmentation des crédits bonifiés pour le passage à l'agriculture biologique...

Depuis plusieurs mois, le Parti socialiste est engagé dans un vaste travail d'écoute, de recherche et d'élaboration de projet, en particulier autour de la nécessaire réécriture du modèle économique, social et écologique. Les quelques réflexions qui précèdent sont issues des débats en cours, et la section de Sarlat souhaite engager un échange public pour les enrichir, les confronter aux difficultés et aux aspirations des agriculteurs bien sûr, mais aussi de tous les citoyens, nécessairement concernés par la qualité des filières de production, la transformation et la distribution alimentaire.

Pour notre réunion publique du 17 mai à 20 h 30, salle Pierre-Denoix, au Colombier, notre invité sera Patrick Aussel, animateur d'un groupement d'agriculteurs du Sarladais engagés sur la voie de la production "écologiquement intensive". Nathalie Manet-Carbonnière, conseillère régionale, sera la modératrice du débat auquel vous êtes tous cordialement invités.

Hélène Coq-Lefrançois,  
secrétaire de la section socialiste  
de Sarlat

## Exposition de peinture



apocalyptique. Alain tente de suivre les cours de Marcel Pajo, mais il préférera apprendre seul. C'est ainsi qu'il découvre et approfondit la technique du glacis. C'est aussi à ce moment de sa vie qu'il campe les thématiques auxquelles il est resté fidèle : de l'homme qui marche, du vieillard et de l'enfant, de l'enfant sacrifié, de la papesse ou madone en majesté.

Entrée libre aux heures d'ouverture de la billetterie et les soirs de spectacle.

Alain Sanfourche est l'invité de la galerie du Centre culturel, rue Gaubert à Sarlat jusqu'au 14 juin.

C'est une terrible histoire de famille que raconte la peinture d'Alain Sanfourche. A l'âge de dix ans, il a un grand-père devenu aveugle suite à une maladie rare. Après ce sera au tour de son fils de devenir gravement handicapé. En abandonnant son métier de cuisinier il apprend celui d'orthopédiste. Cette vie de cauchemar rend Alain Sanfourche solitaire. Confronté au malheur humain il finit par renoncer à exercer dans ce milieu, et dans le même temps tombera malade après un accident de la route. Pendant toute cette période la souffrance et ses maux le conduisent à la peinture. Comme il le dit lui-même : " La peinture a été ma thérapie, sinon je serais devenu fou ". Tiré d'affaire, il reprend le travail, avec un statut de travailleur handicapé, dans une usine de pâtes alimentaires à Nontron. Il y exerce jusqu'à la retraite, en 2005.

Autodidacte, il est remarqué par le conservateur du musée d'Art brut de Lausanne en 1991. Michel Thevos est alors frappé par les œuvres peintes inspirées d'une religiosité

## Editions

Christian Pénicaud vient de publier trois ouvrages chez Reflets de Terroir.

" **Périgord, les histoires extraordinaires de mon grand-père** ". Le Périgord possède un patrimoine oral particulièrement original et varié. Un terroir avec ses secrets, ses mystères, ses rumeurs, son univers étrange peuplé d'êtres fantastiques, de dames blanches, de géants et de mauvais esprits, de diableries, d'animaux monstrueux et de personnages fabuleux. 22 €.

" **Les Maisons périgourdines** ". Un retour dans le temps afin de découvrir les spécificités périgourdines. Cet ouvrage, illustré de magnifiques photos couleurs, présente des chefs-d'œuvre d'architecture. 24 €.

" **En Périgord, le bonheur gourmand** ". Le lecteur part sur les chemins du bon, du très bon, du savoureux, du goût très terroir à la découverte du savoir-faire, du savoir-faire charcutier, pâtissier, vigneron, paysan, éleveur... Une promenade goûteuse pour faire partager de gourmands coups de cœur ! 24 €.

## Vide-greniers des sapeurs-pompiers

Au profit de l'œuvre pour les pupilles des sapeurs-pompiers de France, l'Amicale des sapeurs-pompiers de Sarlat organise son premier vide-greniers ouvert à tous le dimanche 6 juin de 8 h à 18 h sur la place du Marché-aux-Noix.

Le tarif est fixé à 3 € le mètre ; possibilité de location de tables de 2 m à 1 €.

Renseignements et réservations au 06 32 51 75 71.

## Libre pensée Dordogne

L'assemblée générale de la Libre pensée Dordogne se tiendra dimanche 16 mai à partir de 9 h 30 dans la salle municipale de Tocane-Saint-Apre en présence de l'ancien président de la Fédération nationale, Joachim Salamero, et des responsables des fédérations des départements voisins.

Dans ce contexte d'offensive cléricale, de problématique du port de la burqa et d'austérité grandissante pour les plus démunis... les débats des libres penseurs, n'en doutons pas, sauront être à la hauteur des enjeux.

Comme à l'accoutumée, cette assemblée se terminera par un repas fraternel au restaurant.

## Annonces légales

### TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 12 avril 2010, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'arrêt du plan de redressement de Monsieur Frédéric GUILLEMET, Source Farguette, 24170 LARZAC.

La SCP PIMOUGUET ET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire désigné.

### TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 12 avril 2010, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'arrêt du plan de redressement pour une durée de dix ans de MAYNO Gérard et Corinne, née GERMAIN, les Veyssières, 24200 Vitrac.

La SCP PIMOUGUET ET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire désigné.

### TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 16 avril 2010, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de redressement judiciaire de Monsieur Franck HAUTESERRE, la Cour, 24620 Les Eyzies-de-Tayac.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET ET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire désigné.

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-VINCENT-LE PALUEL

#### AVIS DE MISE À ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 29 avril 2010, le maire de Saint-Vincent-Le Paluel a ordonné l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant : révision de la carte communale.

Monsieur Claude DERVAUX, demeurant Paliot, Hautefort (24390), a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie de Saint-Vincent-Le Paluel du lundi 10 mai 2010 au vendredi 11 juin 2010 inclus, aux jours et heures suivants : les lundis et jeudis de 14 h à 18 h.

Monsieur le Commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 10 mai 2010 de 14 h à 17 h, le jeudi 20 mai 2010 de 15 h à 18 h, le lundi 31 mai 2010 de 15 h à 18 h et le vendredi 11 juin 2010, date de clôture, de 15 h à 17 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet sus-désigné pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

Signé : le maire,  
Jeannine NICOLAS.

### LOCATION-GÉRANCE

La mairie de Saint-Julien-de-Lampon (24370) a donné à Monsieur Jean Marie BERNARD, demeurant 3, chemin des Tanneries, 46300 Gourdon, la location-gérance, licence IV, du snack-bar LE BOURNIOU au camping municipal, Saint-Julien-de-Lampon (24370), du 1<sup>er</sup> juin au 15 septembre 2010 inclus.

Signé : Jean Marie BERNARD.

### AVIS RECTIFICATIF DE LOCATION-GÉRANCE

Gildas LE GOAS, représentant légal de la SARL SOLEIL PLAGE, demeurant à Caudon, 24200 Vitrac, a donné en location-gérance à Monsieur Thomas POUL, demeurant à Pech du Lac, 24370 Veyrignac, le fonds de commerce de location de canoës-kayaks exploité à Caudon, au domaine de Soleil Plage, pour une durée de cinq mois et demi à compter du 15 avril 2010.

Cette location-gérance sera renouvelée à la même date et pour la même durée en 2011 et 2012.

Signé : la gérance.

### ENTREPRISES DURABLES

Société par actions simplifiées au capital de 10 000 euros  
Siège social :  
Tayac - 24370 Calviac-en-Périgord

#### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date du 10 mai 2010 à Calviac-en-Périgord, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes :

**Forme sociale** : société par actions simplifiée.

**Dénomination sociale** : ENTREPRISES DURABLES.

**Siège social** : Tayac, 24370 Calviac-en-Périgord.

**Objet social**. La société a pour objet, en France et à l'étranger : services, conseils et accompagnement des entreprises, associations et collectivités ; formation ; vente de biens et services.

Toutes opérations industrielles et commerciales se rapportant à la création, l'acquisition, la location, la prise en location-gérance de tous fonds de commerce, la prise à bail, l'installation, l'exploitation de tous établissements, fonds de commerce, usines, ateliers, se rapportant à l'une ou l'autre des activités spécifiées ci-dessus ; la prise, l'acquisition, l'exploitation ou la cession de tous procédés, brevets et droits de propriété intellectuelle concernant ces activités ; la participation, directe ou indirecte, de la société dans toutes opérations financières, mobilières ou immobilières ou entreprises commerciales ou industrielles pouvant se rattacher à l'objet social ou à tout objet similaire ou connexe ; toutes opérations quelconques contribuant à la réalisation de cet objet.

**Durée de la société** : 99 ans à compter de la date de l'immatriculation de la société au registre du commerce et des sociétés.

**Capital social** : 10 000 euros.

**Présidence** : Monsieur Christophe BOURDIER, demeurant Tayac, 24370 Calviac-en-Périgord.

Immatriculation de la société au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Signé : la gérance.

#### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Sarlat (24200) du 6 mai 2010, il a été formé la société aux caractéristiques suivantes :

**Dénomination** : LES LAVANDIÈRES DU PÉRIGORD.

**Forme** : société à responsabilité limitée à associée unique.

**Siège social** : Calviac-en-Périgord (24370), le Bourg.

**Objet** : blanchisserie, laverie de linge.

**Durée** : 50 années.

**Capital** : 15 000 euros.

**Gérance** : Mademoiselle Sidonie GAUDRIOT, demeurant le Presbytère, 24370 Carlux.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : la gérante.

#### LOCATION-GÉRANCE

Monsieur Christian AUDY, demeurant à 24200 Sarlat, route du Caminel, a donné en location-gérance à Monsieur Lionel SOARES DIAS, demeurant à 24590 Saint-Crépin-Carlucet, les Gunies nord, le fonds de commerce de restaurant licence III, plats à emporter, situé route du Caminel à 24200 Sarlat-La Canéda, à compter du 1<sup>er</sup> juin 2010.

Signé : le gérant.

#### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé établi à Gourdon le 10 mai 2010, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes :

**Forme** : société en nom collectif.

**Dénomination** : ECHOPPE PÉRIGOURDINE.

**Siège social** : Castelnau-La Chapelle (Dordogne), Tournepique.

**Objet** : épicerie avec annexe la gérance d'un débit de tabac, jeux, presse, cartes postales, bimbeloterie, boissons à emporter, glaces, tous produits régionaux ou en lien avec l'activité touristique.

**Durée** : 50 ans à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Capital** : 130 000 euros.

**Associés en nom et gérants** : Madame Fabienne CLUZEL, associée et gérante, demeurant à Saint-Cybranet (Dordogne), la Guigne ; Monsieur David LAMBOLEY, associé et gérant, demeurant à La Roque-Gageac (Dordogne), Saint-Donat.

Immatriculation : au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : la gérance.

## Canton de Sarlat

## Sarlat

## Chemins et sentiers de randonnée

Au titre de sa compétence aménagement de l'espace, la CCS (communauté de communes du Sarladais) a décidé d'ouvrir, d'aménager, d'assurer la gestion et l'entretien de nouveaux chemins et sentiers de randonnée sur l'ensemble des communes formant son territoire.

Les travaux, financés à hauteur de 70 % par le biais de subventions de l'État, du conseil régional d'Aquitaine et du conseil général de la Dordogne, sont en cours de réalisation.

Pour mettre en œuvre ce projet, la CCS a adhéré au Plan départemental des itinéraires de promenade et de randonnée, ce qui permet de proposer 170 km de nouvelles boucles pour les sept communes de la communauté, conçues et balisées d'une manière uniforme sur l'ensemble du département, et d'en assurer la promotion et l'animation.

L'aboutissement de ce projet favorisera un maillage avec les autres boucles des communes avoisinantes comme Sergeac, Valojoux, La Chapelle-Aubareil, Saint-Geniès, Saint-Crépin-Carlucet, Salignac-Eyvigues, Prats-de-Carlux pour le plateau, et Carlux, Rouffillac, Grolejac et Carsac-Aillac pour la vallée.

Les Sarladais et les visiteurs pourront, dès la prochaine saison estivale, profiter des aménagements de ces nouveaux chemins et sentiers de randonnée pédestre.

## Beynac et-Cazenac

## Marche nordique

En partenariat avec la direction des sports du conseil général, la communauté de communes du Périgord Noir propose une séance de marche nordique le vendredi 14 mai de 18 h à 20 h. Rendez-vous à l'église de Cazenac.

L'encadrement sera assuré par un diplômé d'État. Une participation de 4 € par personne sera demandée. Les bâtons sont fournis.

Réservations à l'Office de tourisme intercommunal du Périgord Noir, tél. 05 53 29 43 08.

## Carnet rose

Rosane Lopes-Vigier est née le 11 avril.

Sa maman, Florence, responsable de l'Office de tourisme intercommunal, et son compagnon, Sébastien, se sont nouvellement installés sur la commune.

Le conseil municipal adresse ses sincères félicitations aux heureux parents et souhaite à Rosane une longue et douce vie remplie de bonheur.

## Marquay

## Mairie

Le secrétariat et l'agence postale seront fermés le vendredi 14 mai.

## La Roque Gageac

## Conseil municipal du 2 avril

**Falaises** — Le courrier du sous-préfet fait état de différentes étapes à mettre en place : une première phase de travaux d'urgence doit être lancée sans délai ; il faudrait amener l'assureur à prendre en charge financièrement cette première phase. Il faudrait au préalable que l'arrêté de catastrophe naturelle soit pris ; une expertise plus approfondie et complète doit être menée dès que possible. Elle pourrait intervenir cet été et être financée à 100 % par l'État.

Des travaux complémentaires sont à programmer et pourront être financés à 80 % par l'État.

Après avoir pris connaissance des différents documents, le conseil décide de lancer la première phase de travaux d'urgence le plus rapidement possible et charge le maire d'engager la consultation pour la maîtrise d'œuvre.

**Contrat CAE** — La personne retenue pour effectuer la surveillance des parkings a commencé à travailler le 12 avril.

**Sivos** — Le conseil accepte le transfert de l'ancienne école vers la nouvelle située au lieu-dit Page et charge le maire de solliciter auprès de l'inspecteur d'académie et du préfet de la Dordogne la désaffectation des locaux de l'ancienne école pour son passage au domaine public dans le domaine privé de la commune.

## Marché des producteurs de pays

Ce marché saisonnier se tiendra tous les vendredis de 9 h à 13 h sous la halle Jean-Luc-Lafond et ses alentours, et ce du 30 avril au 17 septembre.

Seront à la vente tous les produits frais ainsi que des objets artisanaux.

## Fort troglodytique

Suite à l'éboulement d'une partie de la voûte du fort troglodytique le 9 janvier, des travaux de sécurisation seront entrepris à partir du 24 mai pour une durée prévisionnelle de six semaines. Ces travaux consistent en particulier à neutraliser les éboulis qui sont en équilibre instable au bord de la falaise et à traiter l'autre partie de la voûte qui risque à tout moment de s'écrouler dans le fort.

Ces travaux sont complexes et il est impératif d'assurer la sécurité des intervenants, des résidents du bourg et des visiteurs. Au cours de ce chantier certaines phases peuvent présenter un risque de chute de blocs, c'est pourquoi il est demandé à la municipalité de mettre en place un plan d'évacuation des personnes concernées et de la fermeture de la RD 703 en cas de nécessité.

Pour cela, il vous sera remis dans les tout prochains jours un document informatif qui vous indiquera la marche à suivre en cas de déclenchement du plan d'évacuation.

Une réunion d'information se tiendra le vendredi 14 mai à 16 h à la mairie.

## Proissans

## Deux Proissannais à l'honneur



L'année 2010 marquant le 70<sup>e</sup> anniversaire des combats de 1940, le président de la République a souhaité exprimer la reconnaissance de notre pays à l'ensemble des anciens combattants de la Seconde Guerre mondiale, quels que soient leurs origines, leur lieu de résidence et les unités au sein desquelles ils ont combattu.

C'est ainsi que le 8 mai, après la cérémonie commémorative célébrée au monument aux Morts pour leur rendre hommage, le maire a remis à Noël Laval et Roger Ponchet un diplôme d'honneur, en y associant par la pensée tous ceux dont les noms ont été égrenés et qui sont tombés pour sauver la patrie. ■

## Saint-André-Allas

## Grain de folie à Saint-André

Vendredi 7 mai, ceux qui avaient répondu présents au rendez-vous fixé par l'Amicale laïque avaient fait le bon choix. En fin de soirée la satisfaction se lisait sur les visages émerveillés.

Le pari fait par Jean-Pierre Gauthier et Murielle Perrier, les deux coprésidents, n'était pourtant pas gagné d'avance. L'audace et la prise de risques ont été récompensées, ils ont même été contraints de refuser du monde !

Sur scène, une explosion de paillettes, de strass, de lumière, de musique, de costumes, de plumes, dans la plus belle tradition du cabaret parisien. Dans les verres une explosion de bulles. Dans les cœurs une explosion de bonne humeur due à la magie du spectacle.

La troupe "Grain de folie", composée d'une dizaine de chanteuses, danseuses guidées par un meneur de revue aux talents multiples, a surpris et enchanté par son éclectisme, son dynamisme communicatif et la qualité de sa prestation.

Les Andrésiens ont à l'occasion pu découvrir le pôle intergénérationnel, leur nouvelle salle des fêtes, lieu à investir qui deviendra lieu de partage des générations, de rencontre et de convivialité. L'espace scénique, fort de ses 32 m<sup>2</sup>, a répondu aux besoins du spectacle, l'acoustique irréprochable laisse augurer une utilisation favorable à de telles manifestations.

Cette soirée d'ouverture était la première d'une longue série. Si, lors de son discours d'introduction, Jean-Pierre Gauthier a remercié, au nom de l'Amicale, le conseil municipal d'avoir fait le choix de cette construction, qu'il nous soit permis ici, au nom de tous ceux que ce spectacle a enthousiasmés, de féliciter Jean-Pierre, Murielle et l'ensemble des amicalistes qui se sont donnés sans compter pour que ce premier rendez-vous soit une extraordinaire réussite.

L'inauguration officielle du pôle intergénérationnel sera programmée dans les semaines qui viennent. Les Andrésiens, les autorités, les

partenaires, les entreprises seront très chaleureusement invités.

## Avis de la mairie

Le secrétariat et la bibliothèque municipale seront exceptionnellement fermés le vendredi 14 mai.

## Sainte Nathalène

**DANCING de MAILLAC**  
2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat  
Dimanche 16 mai à 15 h  
**THÉ DANSANT**  
animé par l'orchestre **GILLES MUSIC**  
Ambiance assurée  
Organisé par l'association Les Amis de Maillac  
Rés. 05 53 59 22 80 (22 37)

## Vitrac

Dimanche 16 mai - 14 h 30  
Salle de Bastié  
**VITRAC LOTO**  
organisé par l'Association du 3<sup>e</sup> âge  
TÉLÉVISEUR ECRAN PLAT 82 cm  
lecteur DVD, 2 canards gras, 2 jambons  
chevreuil, carton de vin, rôti de porc  
caissette de pièces de boucherie, etc.  
UNE PARTIE POUR LES ENFANTS  
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12  
Buvette - Pâtisseries - Café

## Canton de Carlux

## Carlux

## Bien vieillir

La Caisse Primaire d'Assurance Maladie de la Dordogne, en partenariat avec le Clic du Périgord Noir et le Cias de Carlux, propose une séance d'information gratuite sur le thème : les médicaments, ensemble parlons-en... Comment éviter les erreurs, connaître les interactions médicamenteuses, les effets secondaires, etc. ?

Dans une ambiance conviviale, un professionnel de santé sera à votre écoute le jeudi 20 mai à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Inscriptions auprès du Cias, tél. 05 53 30 45 51.

## Calviac en-Périgord

**NOUVEAU à CALVIAC !**  
Tous les vendredis soir, le camion PIZZA BIGOOD, tél. 06 48 15 86 29 vous donne rendez-vous devant l'épicerie.

## Tamniès

## Randonnée pédestre

Tous les mercredis, l'association Tamniès en balade propose une marche de 7 à 8 km ouverte à tous autour du petit patrimoine local. Activité gratuite.

Elle organise aussi une sortie un dimanche par mois. Rendez-vous à 14 h le 16 mai. Départ de la place de l'École.

Informations : 06 88 63 39 33.

## Repas de chasse

L'Amicale communale de chasse et le Groupement des chasseurs organisent leur traditionnel repas le dimanche 30 mai à 12 h à la salle Yvon-Crouzel. Au menu : apéritif, soupe paysanne, coquille de poissons, civet de chevreuil et mique, trou du chasseur, rôti de gibier, endives braisées et pommes à la sarladaise, salade, fromage, tarte maison. Le prix est fixé à 20 € pour les adultes (vin rouge ordinaire et café compris) et à 12 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans. Réservations auprès de Joël Seyral, tél. 06 88 45 57 98, de Daniel Larièvre, tél. 05 53 29 64 45 ou 06 88 30 82 88, ou de Christian Lasserre, tél. 05 53 29 68 33.

## Avis de la mairie

En raison des congés annuels, les permanences des lundi 17 et jeudi 20 mai seront assurées jusqu'à 17 h.

## Communauté de communes

Les bureaux seront fermés le vendredi 14 mai.

## Canton de Carlux

## Carlux

## Jardin en art, invitation à la flânerie



Cet espace offre, au hasard du cheminement, des décors multiples, zones arbustives, florales, sous-bois, rochers.

C'est donc une flânerie ponctuée de découvertes qui vous est proposée, avec sculptures monumentales, installations, personnages étranges, animaux... Plusieurs bâtiments-ateliers abritent les peintures.

Visible du samedi 22 au lundi 24 mai de 11 h à 18 h 30.

Entrée libre.

## Sainte Mondane

## Ecole maternelle

Les inscriptions sont prises durant tout le mois de mai à la mairie de Saint-Julien-de-Lampon aux heures d'ouverture du secrétariat. Se munir du livret de famille. Prendre ensuite rendez-vous avec l'école, téléphone : 05 53 30 26 77, pour confirmer l'inscription.

Seuls les enfants âgés de 2 ans révolus le jour de la rentrée seront admis.

Chaque année au mois de mai depuis trois ans, un groupement d'artistes plasticiens de Dordogne, du Lot et du Lot-et-Garonne composé de neuf sculpteurs et de trois peintres, vous convie à un parcours promenade dans un site déjà connu de bien des amateurs d'art. Il s'agit du jardin abritant la maison et l'atelier d'Odile Cougoul, situé dans le haut du Bourg.

## Carsac-Aillac

BRASSERIE-PIZZERIA  
LA GRANGE

Ouvert tous les jours  
midi et soir  
Fermé le mercredi

VENTE  
de POULETS  
FERMIERS  
RÔTIS  
les samedi et dimanche

Réservations  
05 53 29 05 22

Tournoi  
de pétanque

Samedi 8 mai, après la pluie de la matinée, c'est sous un soleil timide mais présent que s'est déroulé le tournoi de pétanque.

L'Amicale laïque et le club de pétanque de Carsac-Aillac se sont associés afin d'organiser une rencontre entre générations autour d'un minitournoi dont les quatorze équipes étaient composées chacune d'un adulte et d'un enfant.

Les enfants des trois premières équipes gagnantes ont reçu une coupe et tous les autres ont été récompensés de leur participation par une superbe médaille. Bravo à tous les parents et grands-parents d'avoir animé si joyeusement cet après-midi.

## Saint-Julien-de-Lampon

## Mme Lauvinerie a fêté ses 105 ans



Marie Lauvinerie, M. Laval, maire de Souillac, et Janine Paillet, sa fille  
(Photo Annie Durand)

Marie Lauvinerie a vu le jour le 23 avril 1905 à Saint-Vincent-Le Paluel. Elle a deux enfants et elle compte aujourd'hui neuf petits-enfants, onze arrière-petits-enfants et six arrière-arrière-petits-enfants. Elle a traversé le XX<sup>e</sup> siècle et a connu toutes les transformations et les progrès technologiques.

A l'occasion de ses 105 ans, une sympathique manifestation a été organisée le 23 avril à la maison de retraite Le Baillot, à Souillac, en présence du maire, M. Laval, et de

M. Albouyes, directeur de l'établissement, entouré de son personnel.

Et le dimanche 2 mai au Colombier, où Marie a passé la plus grande partie de sa vie, dans le cadre familial, sa fille Janine Paillet avait réuni la famille et quelques amis autour d'un repas convivial. A la fin du déjeuner, avec le sourire, Marie a soufflé ses 105 bougies, lucide et heureuse d'avoir passé quelques heures entourée des siens.

Heureux anniversaire, Marie. ■

**340 000** chômeurs en fin de droits pourront bénéficier de contrats aidés, de formations rémunérées ou, à défaut, d'une aide exceptionnelle, grâce à l'action du Gouvernement et des partenaires sociaux.

Pour en savoir plus sur les mesures en faveur de l'emploi, rendez-vous sur [www.gouvernement.fr](http://www.gouvernement.fr)

Des mesures immédiates. Des mesures justes.



## Canton de Domme

## Domme

## Victoire de Cédric Giraud à Sainte-Nathalène



Valeuil, en compagnie de Philippe Garrigue, d'Olivier Quère et de Bruno Vielcastel.

En VTT, Laurent Malgouyat a participé aux deux premières manches du challenge 24 et occupe la 15<sup>e</sup> place. Il est également présent lors de courses sur route et l'hiver lors de cyclo-cross.

Patrice Bonato, Kévin Barry, Sébastien Couret et Laurent Flaget qui ont participé à plusieurs épreuves sur route, complètent ces bons résultats de début de saison.

Dimanche 9 mai à Sainte-Nathalène se déroulait une épreuve cycliste en deux étapes, un contre-la-montre le matin et un circuit l'après-midi.

Cédric Giraud remporte sa deuxième victoire de la saison après celle de Domme le 11 avril. Il est actuellement classé en 2<sup>e</sup> catégorie et représentera le club au championnat de Dordogne le 30 mai à

## Cazolès

## Vide-greniers et friperie

L'Association Cazoulès Avenir organise la 8<sup>e</sup> édition de son vide-greniers et friperie le dimanche 23 mai à partir de 8 h.

Réservez votre emplacement en téléphonant au 05 53 29 16 64.

Restauration sur place.

## CABANOIX et CHÂTAIGNE

Jeudi 13 mai - 20 h

## CONCERT BBB

Blues

Entrée : 10 €

Informations et réservations  
05 53 31 07 11

3, rue Geoffroy-de-Vivans - DOMME  
www.restaurantcabanoix.com

## Concert

L'Association Cazoulès Avenir propose un concert rock et blues avec Weasels le dimanche 23 mai à 21 h 30 à la salle des fêtes.

Informations : 05 53 29 16 64.

## Veyrignac

## Une fête du pain réussie



Dimanche 2 mai, c'est par un temps ensoleillé entrecoupé d'averses que s'est déroulée la première édition de la Fête du pain. Cette manifestation organisée par le Comité des fêtes avait pour but d'animer le bourg autour de l'église et du four récemment restauré.

De nombreux exposants avaient installé leurs stands sur la place de l'Église. Ce jour-là, le village servait aussi de cadre à un vide-greniers. Une belle assistance a fait honneur à cette fête malgré une météo capricieuse.

Le pain s'est un peu fait attendre mais les nombreux visiteurs se sont

arrachés les tourtes tout juste sorties du four. Certains les ont même dégustées sur place !

De l'avis de tous, c'est une excellente initiative qui a redonné vie au quartier en favorisant les rencontres entre les gens du cru, les voisins et les visiteurs de toutes nationalités.

C'est autour d'un agréable repas servi dans la salle des fêtes, centré autour de la potée veyrignacoise et du pain du four, que s'est terminée cette belle journée dans une ambiance très conviviale.



Aurélié PÉRIER

11 mai 1914 - 11 mai 2010

10, rue des Fontaines - DOMME

Ma petite maman, tu n'as pas pu entendre, une fois encore, les mots de ton arrière-petit-fils Pierre-Elie : "Accroche-toi Méméte". Tu aurais eu 96 ans ce mardi ! En guise de cadeau, je voudrais te parler du souvenir de moments rares que je garde en moi. Petite, parfois, je dormais avec toi, tu faisais la "cadière" (chaise), blottie contre toi c'était merveilleux, j'oubliais tout.

En ce moment, dans ton jardin, muguet, pivoines, cœurs de Marie, pompons jaunes et blancs fleurissent pour honorer ta vie et ta passion des fleurs. Quand nous étions enfants tu faisais pousser surtout les légumes, tu pouvais être fière de tes jardins.

Pas facile, seule avec trois enfants, et moi, ta fille Liliane, née en mai 1940, pendant la guerre ! Pourtant je me rappelle lorsque nous nous étions cachés tous les quatre (pas de papa) et les gens de Domme, dans le petit bois Fageolles-Perbos, à Carguemet, au passage des Allemands.

Nul ne peut abîmer mon amour pour toi. Toutes les deux, nous savons, ma petite maman.

Tes petits

## Cénac-et-Saint-Julien

## 8-Mai



Pour la commémoration du 65<sup>e</sup> anniversaire de la victoire du 8 mai 1945 au monument aux Morts, la lecture des messages officiels a été faite en présence de nombreux adhérents de l'association, de conseillers municipaux, des sapeurs-pompiers, de représentants de la gendarmerie, etc.

Malheureusement aucun enfant de la commune n'était présent.

Ce fut l'occasion pour le maire, Rémi Jalès, de remettre un diplôme d'honneur à René Azam, Lucien Dussol, Lucien Chaumé, André Griglio, Robert Lorblanchet, Jean Pichon, Albert Robeaux, René Vigier, Lucien Vigier et Romain Zanello,

tous anciens combattants de la Seconde Guerre mondiale.

Le pot de l'amitié a été servi à la mairie.

Une cérémonie similaire a ensuite eu lieu ensuite à Domme.

Un excellent repas servi dans une auberge locale a clos cette matinée.

**PERDU le dimanche 2 mai  
entre l'église et le parking  
BROCHE en or.  
Tél. 06 81 04 77 79.**

## Bouzig

**22 et 23 mai BOUZIC**  
**FÊTE VOTIVE**  
Organisée par le Club des amis de Bouzig et la municipalité  
Samedi dès 22 h  
**BAL** avec **Y'A DE LA VOIX**  
Dimanche toute la journée  
**VIDE-GRENIERS**. Rés. 05 53 29 69 94  
Dès 12 h, **sandwiches et boissons**  
14 h, **PÉTANQUE**  
20 h 30, musique folk avec **FIRE FLY**  
22 h 30/2 h, **BAL DISCO** avec le **DJ OXY.7 club's remix**  
23 h 30, **FEU D'ARTIFICE**

## Ecole maternelle

Les inscriptions pour la rentrée 2010/2011 se font à l'école maternelle jusqu'au 21 juin, si possible le soir après la classe.

Prendre rendez-vous avec le directeur, David Lauriou, téléphone : 05 53 28 22 20.

Se munir du certificat d'inscription de la mairie, du livret de famille, du carnet de santé et d'un certificat attestant l'aptitude de l'enfant à vivre en collectivité délivré par le médecin traitant ou d'un certificat de radiation si l'enfant fréquentait un autre établissement.

## Daglan

## Foire antiquités brocante

Samedi 22 et dimanche 23 mai, l'Essor daglanais organise sa 20<sup>e</sup> Foire antiquités brocante. Cette manifestation amène dans le bourg de nombreux visiteurs et acheteurs. L'offre est diverse, elle va du petit objet de brocante à la pièce rare d'antiquité.

Une majorité de brocanteurs et d'antiquaires viennent depuis de nombreuses années, conquis par l'accueil et l'ambiance amicale, certains sont fidèles depuis le début.

Cette année encore seront présentées des antiquités de qualité dans le cadre du joli village restauré.

## La Chapelle Péchaud

## REMERCIEMENTS

M. et Mme Nicole FRANCÈS, M. Jean DUPRÉ et Mme Josiane PAILLET, M. et Mme Eliane DÉJEAN, M. Xavier DUPRÉ et Marion, M. et Mme Fernand DUPRÉ, ses enfants ; ses petits-enfants ; ses arrière-petits-enfants ; Colette, sa sœur ; Pierre, son frère ; Lucienne, sa belle-sœur ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Madame Yvette DUPRÉ**  
née LUC  
survenu le 5 mai

et ne pouvant répondre individuellement, vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le docteur Demolin, le centre hospitalier de Sarlat, M. Norbert Rondet, la gendarmerie de Sarlat et les pompes funèbres Garrigou.

## Saint-Martial de-Nabirat

## Circulation

Un arrêté municipal permanent a été pris le 10 mai interdisant la circulation des véhicules dont le poids total autorisé en charge est supérieur à 3,5 tonnes sur la voie communale n° 201, hors agglomération, sur la section comprise entre la RD 52 et la RD 46.

Toutefois, ces dispositions ne s'appliquent pas aux véhicules de ramassage des ordures ménagères, aux véhicules de transport en commun, aux véhicules assurant une desserte locale ni aux engins agricoles.

En raison de la dégradation de cet axe routier et du caractère de plus en plus onéreux des travaux de réfection des routes à la charge de la commune, cette disposition a été prise de manière à ce que les véhicules à gros tonnage empruntent désormais les voies départementales. Celles-ci, dont les dimensions sont plus importantes et la solidité meilleure, répondent plus adéquatement à la circulation des poids lourds.

## Canton de Domme

## Grolejac

## Un 8-Mai bien maussade



La cérémonie du souvenir marquant le 65<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale s'est déroulée en deux temps : à 11 h, dépôt de gerbe à la stèle érigée au lieu-dit le Port ; à 11 h 30, dépôt de gerbe au monument aux Morts.

Le temps maussade n'a pas découragé les Grolejacois qui sont venus aussi nombreux que les années précédentes.

Au cours de la manifestation, le maire, Gérard Brel, a remis le

diplôme d'honneur des anciens combattants à Jean-Pierre Laborde, Albert Migeon et Jean-Baptiste Mestre, avant de laisser la parole à Odet Lacombe, président de l'Association des anciens combattants.

Pour clore cette commémoration, les participants ont partagé le verre de l'amitié offert par la municipalité dans les locaux du Foyer rural avant le traditionnel banquet servi dans un restaurant de la commune.

## Saint-Martial-de-Nabirat

## Superloto

Le Comité des fêtes organise un quine le vendredi 21 mai à 21 h au foyer rural.

Nombreux lots dont demi-porc, brouette garnie, quatre quarts de porc, canards gras, jambons, cartons de bouteilles de vin, caissettes de

pièces de boucherie, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola.

## 8-Mai



Comme chaque année, la commémoration de la victoire de 1945 a donné lieu à une manifestation publique particulièrement suivie. Formé des élus, de Raymond Truquet, de Guy Laporte, d'André Lagorse, porte-drapeau, et d'une partie de la population, le cortège s'est dirigé vers le monument aux Morts.

À l'issue de la lecture du message du secrétaire d'État à la Défense et aux Anciens Combattants par le maire, une minute de silence a été

observée à la mémoire de tous ceux qui sont morts pour la France.

À l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire des combats de 1940, le président de la République a souhaité honorer l'ensemble de tous les anciens combattants encore parmi nous, dont Raymond Dagard et Rémi Lasfargues qui ont reçu un diplôme d'honneur.

Offert par la municipalité à la salle des fêtes, le traditionnel vin d'honneur précédait un copieux déjeuner servi dans un restaurant local.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvigues

## Communauté de communes

Les bureaux seront exceptionnellement fermés le vendredi 14 mai toute la journée.

Réouverture le lundi 17 à 9 h, tél. 05 53 30 43 57.

## Veyrines de-Domme

Samedi 15 mai  
Salle des fêtes

VEYRINES-DE-DOMME

BAL TRADITIONNEL  
OCCITAN

avec le groupe  
FARFANTELLE

De 16 h à 18 h, initiation gratuite  
Dîner sur le pouce sorti du panier

21 h  
Entrée : 5 €  
- de 12 ans : gratuit

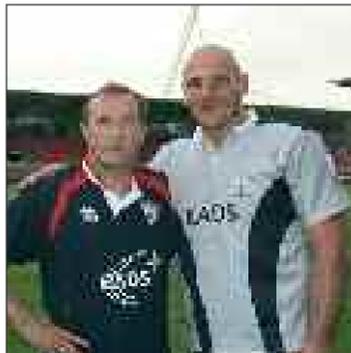
## Saint-Pompon

## La Pomponnaise édition 2010

L'ensemble des bénévoles se retrouvera le samedi 22 mai à 18 h au camping pour l'ultime réunion de préparation et les consignes.

Les personnes disponibles pour tenir les postes durant deux heures seront les bienvenues.

## Retrouvailles périgourdines



Samedi 8 mai, avant le match de la coupe d'Europe qui opposait Toulouse à Leister, le XV du Parlement a joué contre l'équipe d'EADS renforcée par quelques anciens joueurs du Stade Toulousain (Cigagna, Leconte, Dispagne, Bonneval, Ougier). Ce fut l'occasion de retrouvailles périgourdines sur la pelouse du stade de Sept-Deniers entre Hugues Miorin, plusieurs fois champion de France avec le Stade Toulousain et originaire du Périgord – une partie de sa famille vit à Saint-Pompon – et Germinal Peiro, membre du XV du Parlement, conseiller général du canton et député du Sarladais.

## Ecole maternelle

Les inscriptions pour la rentrée 2010/2011 en petite section (enfants nés en 2007) du regroupement pédagogique intercommunal Salignac/Borrèze peuvent se faire dès à présent.

Prendre rendez-vous avec le directeur de l'école de Salignac, tél. 05 53 28 91 76.

Se munir du certificat d'inscription délivré par la mairie, du livret de famille, d'une photocopie de la page vaccinations du carnet de santé et d'un certificat attestant de l'aptitude de l'enfant à vivre en collectivité rédigé par le médecin traitant.

Bar Restaurant  
Florent COMBROUX

Samedi 15 mai  
GRANDE  
SOIRÉE MUSETTE  
avec PHILIPPE VINCENT  
GEORGES LOUBRADOU

Entrée + repas, 20 €  
Entrée bal, 8 €

Le 22 : Sylvie NAUGES

46350 MASCLAT  
Tél. 05 65 37 61 01

## L'Office de tourisme en assemblée



Jean-Luc Boulin et Marie-Pascale Raynaud, à gauche sont intervenus après le vote des bilans

(Photo Michèle Jourdain)

L'assemblée générale de l'Office de tourisme qui se tenait le jeudi 6 mai en soirée réunissait une cinquantaine de personnes. La structure fêtera ses vingt ans en décembre.

Dominique Massède, la présidente, a ouvert la séance par une rétrospective de ces années. Se félicitant de la présence des élus de la communauté de communes, du nombre croissant d'adhérents à cette réunion annuelle, elle exprimait le regret de tout le bureau de constater l'intérêt mitigé des professionnels du tourisme pour un outil qui prouve son efficacité au fil des ans.

Internet, nouvelle façon de communiquer, bouleverse les organismes touristiques. L'accueil ne suffit plus, l'Office de tourisme l'a compris depuis plusieurs années, son action s'est tournée vers des animations de valorisation du territoire. La compétence de Jessica, la permanente maintenant secondée par Elodie, a permis avec un potentiel de bénévoles important de créer des événements porteurs. Les Dégustades, les randonnées, les visites guidées tout au long de l'été sont autant de services appréciés. Notons aussi les points forts comme les Journées des orchidées en mai et la Ronde des villages le troisième week-end d'octobre. La première édition de qualité laisse présager la pérennité de la manifestation, les inscriptions déjà enregistrées pour 2010 en sont le gage.

La santé de l'Office n'est pas à démontrer, même si les finances s'équilibrent grâce à une gestion rigoureuse. Les bilans approuvés ont confirmé la confiance des adhé-

rents au bureau directeur et les deux intervenants, Marie-Pascale Raynaud du comité départemental de tourisme et Jean-Luc Boulin de la Mopa (Mission des offices de tourisme et pays touristiques d'Aquitaine) n'ont fait que souligner ce constat d'efficacité.

## L'avenir en question.

Pour le futur, Jean-Luc Boulin a exposé les implications de moyens de communication qui évoluent très vite. Avec Internet, la wi-fi, l'iPhone doublé du GPS, les offices de tourisme pourraient devenir des agents d'accueil virtuels. Mais derrière ces outils informatiques, tels que la base de données du type Sirtaqui (qui contient les données sur l'ensemble de l'offre touristique de l'Aquitaine), ces données sont disponibles pour tous les membres du réseau pour de multiples usages. C'est une réponse immédiate à toutes les demandes pour un séjour agréable. Derrière cet outil des professionnels nourrissent la base, d'autres donneront accès à l'information aux partenaires, ou directement aux touristes via tous les médias cités plus haut. La mutation a commencé, elle nécessite une adaptation construite mais rapide. À l'évidence, le passage de compétence touristique à l'intercommunalité deviendra incontournable.

Jean-Pierre Dubois, président de la communauté de communes et les élus communautaires en sont conscients, le dossier sera sous peu dans l'actualité dès leurs décisions. Il restera à définir les modalités pour ne pas perdre en route le soutien indispensable du bénévolat.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvignes

## Don de sang



Jeunes filles motivées et généreuses

(Photo Michèle Jourdain)

Une fois par an, et ce depuis de nombreuses années, l'équipe de l'EFS (Etablissement français du sang) de Périgueux investit les locaux de la MFR (Maison familiale rurale) pour une collecte de sang qui s'adresse à tout le canton. C'est un moment privilégié pour sensibiliser les jeunes, bientôt des adultes, à cette nécessité d'offrir un peu de soi pour la santé, voire la survie des autres.

Deux jeunes élèves qui viennent d'atteindre leur majorité – "avec la responsabilité en cadeau", a déclaré Dominique Boussat, directrice de la MFR – avaient décidé de participer à cette collecte généreuse. Pour Justine, la décision découle de

l'exemple familial et du dialogue avec son père. Manon trouve important de donner son sang. "Ça peut sauver des vies", dit-elle. C'est raté pour cette fois-ci, les jeunes filles souffrant d'une rhinite, mais ce n'est que partie remise, comme pour quelques autres élèves en stage ce jour-là. Une information sera donnée par leur formateur et un intervenant apportera des explications sur les différentes formes de dons de sang, de moelle et d'organes.

Une quarantaine de personnes ont donné leur sang, geste généreux et à valeur d'exemple en milieu scolaire.

## La Fête de la nature

Vendredi 21 mai, dans le cadre de la Fête de la nature lancée il y a quatre ans, l'association Le Sentier des fontaines d'Eyvignes propose une promenade gratuite accessible à tous sur un parcours où la flore arborée a reconquis le terroir. Sur un itinéraire sinueux empruntant les chemins d'hier et d'aujourd'hui, entre ombre et lumière, entre sous-bois et cause, Sylvette et Marie-Noëlle accompagneront le visiteur pour se souvenir de ce passé où l'homme vivait au rythme des saisons.

Cette promenade sur les coteaux calcaires d'Eyvignes permettra au "peuple des adultes" de découvrir les vestiges d'une vie passée et la transformation du milieu. L'homme a abandonné les lieux ; la nature, les oiseaux, les insectes ont retrouvé un espace de liberté.

Au cours de cette balade il sera également possible de découvrir la vie mystérieuse des orchidées, fleurs qui s'épanouissent entre avril et juin, une vingtaine d'espèces sans compter les hybrides ont été inventoriées sur le sentier.

Ce circuit de deux heures maximum s'adresse plus particulièrement aux marcheurs et aux randonneurs du quotidien qui apprécient les sous-bois pour apprécier les charmes du terroir.

Rendez-vous à 15 h dans le hameau d'Eyvignes. Départ du lavoir.

## Borrèze



FAIRE-PART DE NAISSANCE



Céline CHEVALIER  
Jérôme LALANDE  
et leurs familles  
ont l'immense joie de vous annoncer  
la naissance de

**Léa**

le 21 avril à Toulouse



## Archignac

## Art virtuel, l'ambiance créée par Eussel



Satisfaction des organisateurs du salon

(Photo Michèle Jourdain)

Le 3<sup>e</sup> Salon des arts, organisé par l'association Eussel le premier week-end de mai, est une innovation. Une première exposition virtuelle qui a trouvé son public.

Plus de soixante-cinq visiteurs âgés de 4 à 77 ans se sont laissé porter dans cet univers particulier. Cette exposition par ordinateurs et vidéo-projecteurs interposés n'a point

déstabilisé un public pas toujours averti mais séduit par ces arts nouveaux, entre expo et cinéma, entre BD et dessin animé, où la 3D et le virtuel apportent une magie particulière.

Les expositions virtuelles permettent d'aller plus loin dans le temps et l'espace. Ainsi Matthieu Laporte Bravin, 22 ans, de Tourcoing, photographe, présentait son univers noir et blanc. La "Vegetal planet" de Vroom Short a séduit, bien que la question reste posée : "Comment est-ce réalisé ?". Le mystère perdure et ajoute à la rêverie. De même pour la visite de l'exposition virtuelle de Cadel, artiste peintre originaire d'Arillac.

La séance photo a été un grand moment ludique et chacun est reparti avec son cliché souvenir. La visite se poursuit sur le site d'Eussel avec le diaporama photographique et l'univers de l'exposition.

## En souvenir de l'abbé Marmisse

Il y a cent ans disparaissait l'abbé Marmisse, curé d'Archignac pendant près de quarante ans (de 1864 à 1902).

En janvier 1910, il a été inhumé à Archignac, accompagné de la totalité des paroissiens, municipalité en tête.

En 2008, des arrière-neveux de l'abbé sont venus en pèlerinage à Archignac. Dans leur famille, pour de multiples raisons, on n'a pas oublié le "tonton curé"... Archignac non plus.

Aussi, le samedi 22 mai une journée souvenir est organisée par Jacqueline Lacombe, avec l'aide du père Fabre et de la mairie.

A 16 h, messe *in memoriam* par le père Fabre à l'église.

A 17 h, pot de l'amitié dans la salle du Foyer rural, offert par la municipalité. Ce sera l'occasion pour les Archignacois et les arrière-neveux de l'abbé de se rencontrer et d'échanger leurs témoignages.

## Paulin

## Célébration du 8-Mai



René Lacombe, ancien correspondant local reçoit le certificat des mains de Jean-Pierre Dubois

(Photo Michèle Jourdain)

Samedi 8 mai en matinée, sept communes étaient réunies pour la cérémonie du souvenir de la victoire 39-45. Les municipalités ont décidé de commémorer cette date ensemble et dans une commune différente chaque année.

Le conseiller général, Serge Laval, les maires, des conseillers, étaient rassemblés autour des portedrapeaux de tous les villages, en présence du père Bruno Fabre et d'une assemblée d'anciens combattants et de leurs familles.

C'est avec émotion que les récipiendaires ont reçu des mains du maire de leur commune le certificat d'honneur aux anciens combattants pour services rendus à la patrie.

L'Harmonie de la Saint-Roch interprétant l'hymne national a donné à la cérémonie une intensité particulière.

Le maire de Paulin, Michel Mariel, a ensuite convié l'assemblée au verre de l'amitié à la salle des fêtes.

## Saint-Crépin Carluçet

Dimanche 23 mai  
**SAINT-CRÉPIN-CARLUÇET**  
**RANDONNÉE**  
**GASTRONOMIQUE**  
**NOCTURNE ANIMÉE**

DÉPART DU FOYER RURAL (heures précises)  
A 15 h, boucle de 10 km. A 18 h 30, boucle de 5 km  
A 15 h, animation pétanque et rampeau

Participation : 15 € - 8 € pour les + de 12 ans  
Réservations : 05 53 28 86 13 - 05 53 28 92 77

Prévoir lampe torche et vêtements adaptés  
Organisée par l'Amicale laïque, avec la participation de  
l'ESCBS (football, gymnastique et volley-ball)  
l'Amicale des chasseurs et la Boule truffée

## Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé les vendredi 14 et lundi 17 mai.

Canton de  
Salignac

## Saint-Geniès

**SAINT-GENIÈS**  
Samedi 15 mai18 h, **APÉRITIF  
MUSICAL**animé par la **Co. St-Briec**  
et l'**Orchestre de rue St-Roch**20 h 30, **REPAS PAELLA**  
avec l'orchestre **Nathalie GRELLEY****15 €, 10 €** pour les moins de 10 ansRéservations, prévente à **PROXI**  
Tél. **05 53 59 57 52 - 06 86 46 93 64**Association  
des retraités agricolesL'Adra tiendra son assemblée  
générale le vendredi 28 mai à 10 h  
à la salle Abbé-Robert-Delprat.Le président départemental,  
Roger Tréneule, sera présent.Le député Germinal Peiro devrait  
aussi venir débattre du délicat  
problème des retraités.Après la réunion, les adhérents  
se retrouveront pour le repas habi-  
tuel.Inscriptions auprès de la prési-  
dente locale, Hélène Vergne, tél.  
05 53 28 82 84.

## Canton de Saint-Cyprien

Allas  
Les Mines

## Randonnée pédestre

L'Amicale laïque propose une  
balade d'environ 15 km le dimanche  
16 mai.Rendez-vous à 9 h précises  
devant la salle des fêtes.

Petit buffet à l'arrivée.

Participation : 6 €.

Inscriptions et renseignements au  
05 53 30 25 18, 05 53 30 33 74 ou  
au 05 53 29 24 46.

## Berbiguières

## Avis de la mairie

En raison des congés de la secré-  
taire, le bureau sera fermé du 24  
au 29 mai.Une permanence sera assurée  
le mercredi 26 de 15 h à 17 h.**IMPRIMERIE DU SARLADAIS**  
**Ouvert du lundi au vendredi**  
**de 8 h à 18 h 30**

## Castels

## Fête à l'ancienne

Elle aura lieu le dimanche 23 mai  
à Finsac.Jean-Marc Pernon de France  
Bleu Périgord animera son émission  
de 10 h à 11 h 30 en direct de la  
salle des fêtes.

A 11 h, concours de rampeau.

De 15 h à 18 h, nombreux jeux  
traditionnels et stands pour tous les  
âges.A partir de 19 h 30, marché gour-  
mand avec banda.

A 21 h, bal gratuit avec Nelly Music.

"L'appel à tartes", concours ouvert  
à tous. Dépôt des tartes entre 10 h  
et 12 h. Remise du trophée vers  
19 h. Nombreux lots à gagner.

## Marnac

## Fête foraine

A la demande des Marnacois, le  
Club des festivités relance la fête  
du village. Elle aura lieu les 22 et  
23 mai.Samedi à 15 h, ouverture de la  
fête.A 20 h 30, repas avec animation  
country par le Country River Dance.  
Au menu : apéritif, jambalaya (paella  
de Louisiane), salade, fromage,  
omelette norvégienne.Le prix est fixé à 12 € pour les  
adultes et à 8 € pour les enfants  
âgés de moins de 12 ans.Dimanche, vide-greniers toute la  
journée en extérieur. 2 € le mètre  
linéaire, 5 € les trois.

Buvette et grillades.

A 20 h 30, buffet dansant animé  
par Thierry Combeau, avec la parti-  
cipation de la Reine du canton.Le prix est fixé à 17 € pour les  
adultes et à 10 € pour les enfants  
âgés de moins de 12 ans.Pour réserver votre emplacement  
pour le vide-greniers ou votre place  
pour les repas, tél. 06 08 54 85 43  
ou 05 53 59 38 07.Saint  
Chamassy

## Fête votive

Organisée par le Comité des fêtes,  
elle se déroulera les 15 et 16 mai.Samedi à 15 h, pétanque. A  
16 h 30, jeux pour les enfants. A  
21 h, spectacle avec Joël et hom-  
mage à "l'enfoiré", suivi d'une  
soirée disco avec Greg Animation.  
10 € la soirée.Dimanche dès 8 h, vide-greniers.  
A 10 h 15, rampeau. A 10 h 30, mini-  
motos avec la Grappe de Cyrano.  
A partir de 15 h, spectacle gratuit  
avec la Dance Country du Bugue  
et Les Cardilloux de Journiac. A  
17 h 30, tirage de la tombola. Un  
voyage pour deux à Vulcania à  
gagner.Fête foraine durant tout le week-  
end.

Buvette et restauration.

**TARIFS**

Petite annonce (forfait 5 lignes).....	8,00 €
Ligne supplémentaire.....	1,50 €
Petite annonce domiciliée.....	18,00 €
Annnonce encadrée.....	13,00 €
Annnonce encadrée fond couleur.....	17,00 €
Annnonce encadrée et domiciliée.....	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune.....	17,00 €
Remerciements décès.....	21,00 €
Faire-part.....	21,00 €
Remerciements ou faire-part + photo.....	28,00 €
Avis de messe.....	17,00 €
Défense de chasser, etc.....	20,00 €

COMME ROMAIN,  
FAITES UN GROS COUP CHEZ RENAULT**5 000 €\***D'AVANTAGE CLIENT SUR  
MÉGANE ESTATE dCi500 € DE BONUS ÉCOLOGIQUE INCLUS  
SOUS CONDITION DE REPRISE

www.renault.fr

\*JUSQU'AU 31 MAI, MÉGANE ESTATE DYNAMIQUE dCi 110 FAP ECO<sup>2</sup> avec climatisation régulée bi-zone, jantes alliage 17", carte mains-libres, capteurs de pluie et de luminosité est à 20240 € avec peinture métallisée (490 €). Avantage client de 5000 € incluant 500 € de bonus écologique, 3800 € de remise et 700 € de prime à la casse Renault, sous condition de reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse, selon tarif n° 2180 du 07/04/2010. Consommation mixte (l/100 km) : 4,4. Émissions CO<sub>2</sub> (g/km) : 114. Offre non cumulable réservée aux particuliers pour tout achat de ce véhicule disponible en stock ou commandé et immatriculé avant le 31 mai 2010 dans le réseau Renault participant.Renault présente **elf**

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Félibrée 2010



(Photo Christian Collin)

Dimanche 4 juillet, Montignac accueillera la 91<sup>e</sup> édition de la Félibrée. La Félibrée est avant tout une grande fête de la langue occitane mais aussi une ville entièrement fleurie. Les décorations vont être installées courant juin et seront retirées à la fin du mois de septembre. Ainsi, la ville sera aussi parée pour les événements de l'été : le 30<sup>e</sup> anniversaire du Festival danses et musiques du Monde de l'Amicale laïque du Montignacois fin juillet et les 70 ans de la découverte des grottes de Lascaux le 12 septembre.

Les fleurs seront mises en place à l'aide d'un petit crochet sur certaines façades. Aussi, les propriétaires qui ne souhaiteraient pas avoir de décorations accrochées sur leurs maisons sont priés de le signaler à la mairie. Un courrier

dans ce sens a été adressé à chaque riverain avec un coupon-réponse. Les personnes concernées sont celles ayant des biens situés sur ou attenants aux places Tourny, du Sol, d'Armes, du 8-Mai, de l'Église, Joubert, jardin public, de la Libération, du Square, Bertrand-Born, Christian-Audy, du Docteur-Raffarin, Yvon-Delbos, du Barry et de la Pègerie ; aux avenues Aristide-Briand et du Docteur-Mazel ; aux rues de la Liberté, de juillet, Archiprêtre-Noël, Lachambeaudie, Joubert, du 4-Septembre, Jules-Clédat, quai Mérilhou et le vieux pont.

L'association organisatrice et l'équipe municipale comptent sur votre compréhension et vous remercient par avance pour votre collaboration.

## Un 8-Mai sous la pluie



La lecture des messages par deux écoliers

(Photo Christian Collin)

C'est sous une très forte averse que s'est élancé le défilé du 8-Mai emmené par les porte-drapeaux des diverses associations patriotiques locales.

Représentants de la municipalité, des sapeurs-pompiers, de la gendarmerie et des corps constitués, chefs de service, soit une centaine de personnes, sont venus s'incliner et rendre hommage devant le monument de la Résistance (dépôt de gerbe, allocutions) avant de rejoindre le monument aux Morts de la commune : lecture de divers messages nationaux par deux

enfants de l'école primaire, conjointement avec Nathalie Fontaliran, première adjointe au maire, lecture du message de l'Union française des associations d'anciens combattants et des ACPG/CATM, interventions du conseiller général Jacques Cabanel et de Laurent Mathieu, maire de Montignac. Ces derniers ont appelé à beaucoup de vigilance en ces temps incertains.

Un vin d'honneur était offert à l'issue de la cérémonie avant le banquet organisé par les ACPG/CATM dans un restaurant local.

## Le Roseau plie mais ne rompt pas...



Les bénévoles au travail

(Photo Christian Collin)

Malgré les différends qui l'opposent à la Fédération départementale de la pêche, le Roseau montignacois a montré vendredi 7 mai qu'il ne rompt pas. Avec pelle mécanique, tracteur, remorque et surtout les bras d'une dizaine de bénévoles de l'association placés sous la responsabilité du vice-président, Guy Verdier, et sous l'œil bienveillant d'Augustin Delporte, garde de pêche du Roseau, il a entrepris la réfection des bassins d'élevage Henri-Rouchon afin d'y faire grossir des

centaines de truitelles fario qui seront déversées dans les ruisseaux gérés par le Roseau. Ces gros travaux permettront également d'embellir le secteur.

Alimentés par une eau de source aux qualités exceptionnelles, ces bassins proposent aux poissons un lieu où ils peuvent se développer rapidement.

Seule ombre au tableau, la présence en amont, juste en limite de clôture, d'une plate-forme de poubelles publiques. Débordant souvent, on retrouve papiers ou autres débris dans l'eau de ces bassins.

## Cinéma Vox

**Iron Man 2** — Mercredi 12 mai à 21 h\*, vendredi 14 et samedi 15 à 21 h.

**White Material** — Jeudi 13 et mardi 18 à 21 h.

**Green Zone** — Dimanche 16 à 17 h.

**Les Invités de mon père** — Mercredi 19 à 21 h\*, vendredi 21 à 21 h.

**Kick-Ass** — Jeudi 20 et samedi 22 à 21 h.

**Soirée afghane : L'Étoile du soldat** dimanche 23 à 17 h, projection suivie d'un repas afghan. **L'Enfant de Kaboul** à 20 h. Projection suivie d'un débat avec le réalisateur et le chef opérateur des deux films, Barmak Akram et Laurent Fleuchot.

Un film : 6 € ; la soirée, 10 € (deux films + le buffet).

**Prince of Persia, les sables du temps** — En avant-première le lundi 24 à 17 h.

**Robin des bois** — Mercredi 26 à 21 h\*, samedi 29 à 21 h, dimanche 30 à 17 h.

**Solutions locales pour un désordre global** — Jeudi 27 à 21 h.

**Crazy Heart (VO)** — Vendredi 28 mai et mardi 1<sup>er</sup> juin à 21 h.

**Mammoth** — Mercredi 2 à 21 h\*, vendredi 4 à 21 h, dimanche 6 à 17 h.

**Ajami (VO)** — Jeudi 3 et lundi 7 à 21 h.

**AO, le dernier Neandertal** — En avant-première samedi 5 à 21 h. En présence du réalisateur, Jacques Malaterre.

Tarif : 6 € ; réduit, 4,50 € (moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, sauf week-ends et jours fériés).

\* Tarif réduit pour tous.

Le mercredi, tarif réduit pour tous. Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

Salle accessible aux personnes handicapées.

## Exposition de peintures

Dans le cadre de la promotion des artistes locaux, Alan Bolle exposera ses peintures à la mairie jusqu'au 31 mai.

Visible du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

**RESTAURANT GARDETTE**  
SAINT-AMAND-DE-COLY  
l'un des Plus Beaux Villages de France  
*Menu Fête des Mères*

Dimanche 30 mai 25 €

Soupe de champagne et amuse-bouche  
Velouté de cèpes  
Jardin de la mer  
Pavé de bœuf sauce morilles  
Fagot d'asperges  
pommes de terre soufflées  
Aumônière de chèvre chaud sur son lit de salade  
Petit bavarois à la vanille croustillant aux fruits

Réservations au 05 53 51 68 50

## Thonac

## Marché des artisans

Le Comité des fêtes organise le marché des artisans locaux les 15 et 16 mai à la salle des fêtes.

Nombreux exposants. Restauration sur place.

## Aubas

## 8-Mai



Lors de la lecture des messages

(Photo Christian Collin)

Samedi 8 mai en soirée sur la place du village se déroulait la cérémonie commémorative de la victoire de 1945. Une centaine de personnes étaient présentes, dont le conseil municipal et le maire Patrick Gourdon, les porte-drapeaux et membres des associations patriotiques cantonales avec, à leur tête, leur président respectif. La gendarmerie de Montignac était également représentée.

Menée de main de maître par Alain Thibault, la cérémonie a commencé par la lecture des diffé-

rents messages, s'est poursuivie par un dépôt de gerbe, la remise de diplômes et l'allocution de Patrick Gourdon.

Après les sonneries réglementaires jouées par l'Orchestre de rue de la Saint-Roch, la manifestation a pris fin avec l'interprétation de la Marseillaise par deux ténors locaux, Aldo et Jean, accompagnés par la fanfare.

Un buffet était offert pour clore ce moment de recueillement.

## Canton de Belvès

## Belvès

## Les diplômes des anciens combattants



MM. Marty, Krebs, Grolière et Daniel

(Photo Bernard Malhache)

La cérémonie du 8-Mai fut un moment particulièrement éprouvant pour ceux qui sont venus dans leurs

fauteuils roulants de la maison de retraite. René Marty, président d'honneur cantonal de l'Anacr, Bernard Krebs, Robert Grolière et Henry Daniel ont, grâce à leurs hôtes, pu partager, avec leurs camarades plus alertes, la remise de diplômes voulue par le président de la République.

## Association nationale des anciens combattants et résistants



Le bureau

(Photo Bernard Malhache)

C'est désormais une tradition, la section belvésoise de l'Anacr se réunit chaque 8 mai pour tenir son

assemblée générale. Cette année, tous avaient rendez-vous à Monplaisant. On pouvait noter la présence de Serge Orhand, maire de Larzac et président de la communauté de communes.

Muriel Delmas, la présidente sortante, a fait un tour d'horizon des actions passées et a souligné celles menées.

Les membres ont validé les statuts qui fixent le siège social de l'association à la mairie de Monplaisant. Joëlle Krebs-Calès a donné le bilan financier en mettant en relief le déficit annuel, relativement important, s'expliquant par de grosses dépenses d'investissement et de fonctionnement en 2009.

Comme chaque année, Yves Bancon, le secrétaire départemental, est venu honorer de sa présence cette réunion et a rappelé les idéaux de fraternité de la Résistance qui doivent être le socle de l'association et l'objectif d'enrichissement du "Chemin de la mémoire". Tous les adhérents partagent l'émotion que suscitent les anciennes et hélas récentes pratiques haineuses racistes et xénophobes, notamment les profanations de tombes et de monuments.

Le bureau est reconduit à l'unanimité. Il s'articule autour de René Marty, président d'honneur, Muriel Delmas et Jean-Claude Eymet, coprésidents, Joëlle Krebs-Calès, trésorière, Kléber Ferret et Claude Hélon, secrétaires.

Le collégial groupe mémoire compte Muriel Delmas, Kléber Ferret, Alain Eymet, Marie-Claire Dardevet, Claude Hélon et Jean-Claude Eymet. Ce groupe a commencé à questionner, pour l'avenir, des anciens résistants et témoins. Il poursuit cette mission. Les personnes interrogées ne sont pas nécessairement adhérentes ou sympathisantes de l'Anacr.

Le binôme communication échoit à Marie-Claire Dardevet, professeur au collège Pierre-Fanlac – elle assurera, par ailleurs, les relations avec l'établissement scolaire où elle enseigne et assiste les élèves dans le devoir de mémoire – et à Pierre Fabre, maître de cérémonies.

Toutes ces personnes forment le bureau belvésois.

## Canton de Montignac

## La Chapelle Aubareil

## Fête votive

Organisée par l'Amicale laïque, elle aura lieu les samedi 15 et dimanche 16 mai.

Autos tamponneuses, pêche à la ligne, tir, manèges enfants, structure gonflable, promenades à poney et rampeau pour les anciens seront au programme de ce week-end festif.

Buvette. Gaufres.

## Plazac

## A vos zooms...

L'association Les Amis du vieux Plazac, en partenariat avec les communes de Bars, Fanlac et Auriac-du-Périgord, lance son cinquième concours de photos sur le thème : les belles demeures de nos villages.

Le concours est ouvert à tous, Plazacois ou non, et les photos en couleurs de format 15 x 20 (deux différentes par participant) pourront être prises dans les villages voisins.

Les déposer ou les envoyer au siège de l'association, mairie de Plazac, au plus tard le 3 juin.

Les prix seront remis lors de la proclamation des résultats le dimanche 6 juin à 17 h 30 dans les jardins de Chanlobet à Plazac.

Vous n'avez donc que l'embarras du choix pour trouver la belle demeure que vous souhaitez faire découvrir, apportant ainsi une meilleure connaissance du patrimoine local.

## Le Périgord Paysans football-club une équipe qui sent le terroir



(Photo Bernard Malhache)

Le Périgord Paysans football-club (PPFC) fête cette année ses seize ans. C'est en 1994 que Patrick Lafon et une bande de copains ont créé cette équipe d'anciens footeux. Il a ensuite cédé sa place à Francis Gorse durant plusieurs années. Depuis trois ans, le PPFC est présidé par Laurent Loubiat.

Chaque année, ils affrontent des formations comme Monflanquin, Les Toubibs, les Vieux Briscards, les Gendarmes, etc. Les matches

demeurent amicaux, juste histoire de créer du lien social dans les contrées rurales et accessoirement de conserver ou de garder la forme. A la fin de chaque rencontre, tous se retrouvent dans la convivialité autour d'un repas.

Les prochains matches se disputeront lors du tournoi de sixte vétérans organisé par le Football-club belvésois, le samedi 15 mai toute la journée au complexe sportif du Bos.

## Cladech

## Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son repas le samedi 22 mai à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : Kir, tourin, Tatin de saumon aux épinards, blanquette de chevreuil, trou normand, gigole de chevreuil sauce madère, haricots

beurre, salade, fromage, profiteroles au chocolat.

Le prix est fixé à 20 € par personne, vin et café compris.

Inscriptions jusqu'au 20 mai au 05 53 29 07 72 ou 06 88 98 47 25.

## Une intégration réussie



Alain Bordes commentant et situant ses photos

(Photo Bernard Malhache)

Pour cette 9<sup>e</sup> édition du Printemps des bastides, dimanche 9 mai, Robert Bellynck et l'association Entrée des artistes s'étaient mobilisés pour rendre un hommage à l'importante communauté maghrébine locale parfaitement intégrée.

A cette occasion, la centaine de personnes présentes à la mairie a pu, en présence de Germinal Peiro, député, de Benjamin Reucheron et de Gérard Vilatte, élus, suivre les commentaires d'Alain Bordes

présentant son exposition "D'une rive à l'autre", constituée de photos prises lors de voyages en Afrique, et écouter des explications sur la calligraphie, ou encore apprécier "Joy", un concert de chants et musiques du bassin méditerranéen avec des instruments tels que l'oud, la vièle à archer, la cornemuse ou la chalmie.

Un succulent goûter préparé par ces Belvésois d'origine maghrébine accompagnait un thé à la menthe.

## Canton de Villefranche

## Villefranche-du-Périgord

## Concert

La Chorale villefranchaise, placée sous la direction de J.-L. Redureau, et la Coupolyphonie de Charenton-Le Pont", dans le Val-de-Marne, sous la direction de la Coréenne Jae Youn Geisr Park, vont se rencontrer une nouvelle fois dans la bastide.

Ces deux chorales entretiennent des liens amicaux et des relations suivies. Les Charentonnais se sont déplacés en Périgord en 2003 et en 2006 et les Villefranchais leur ont rendu visite en 2004.

A cette occasion, la Chorale villefranchaise organise un concert ouvert au public le dimanche 23 mai à 18 h en l'église.

Le programme attrayant et varié devrait convenir une fois de plus au public toujours intéressé et fidèle à ces rendez-vous musicaux et amicaux.

Une pianiste professionnelle à la carrière internationale aura l'occa-

sion d'accompagner les deux chorales.

Entrée libre.

## Loto

L'ES Villefranche basket organise un quine le samedi 15 mai à 21 h au foyer rural. Nombreux lots dont décodeur TNT, salon de jardin, aspirateur, ménagère 49 pièces avec écriin, caissette de pièces de boucherie pour grillades, corbeille gourmande, lot de vaisselle, jambon + six bouteilles de vin, plante, corbeilles de légumes et de fruits, plants de fleurs, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Bourriche dotée de dix lots, dont un jambon.

Buvette. Crêpes. Boissons.

## Besse

## Brocante

L'Association loisirs et culture des parents d'élèves organise une brocante le dimanche 16 mai. Renseignements : 05 53 29 64 20.

Restauration sur place.

## Saint-Cernin de-L'Herm

## Marche nordique

Une séance de marche nordique de 5 km sera organisée le samedi 15 mai de 14 h à 16 h. Rendez-vous devant l'église.

Prévoir de l'eau, une tenue adaptée et des chaussures de marche. Bâtons prêtés. Parcours accessible à tous à partir de 10 ans. Participation : 4 € par personne.

## Campagnac-lès-Quercy

## Seniors, soyez sports !

L'étape Périgord Noir du challenge Seniors sports, organisé par le conseil général de la Dordogne et le CD 24, s'est déroulée le mardi 4 mai sur les terrains de pétanque de la commune.

L'objectif était de qualifier quatre doublettes féminines et quatre triplettes masculines afin de participer à la grande finale qui se disputera le vendredi 27 août à Périgueux.

Malgré un temps hivernal, cent seize boulistes ont participé à cette rencontre dans une très bonne ambiance et un parfait esprit, sous

l'œil attentif de Francis Garrigue, président de la ligue Aquitaine et du CD 24. Il était assisté de l'équipe des sports du conseil général et de la municipalité de Campagnac, représentée par le maire, Daniel Maury, et son adjoint, Jean-Jacques Rouland.

Deux formations du club Campagnac Pétanque se sont qualifiées ainsi qu'une de Sarlat et une de Saint-Cyprien. Quatre doublettes féminines périgourdines seront aussi en lice.

Bonne chance à tous pour les phases finales.

## Canton du Bugue

## Le Bugue

## Aliénor a passionné l'auditoire

Vendredi 7 mai, la salle Eugène-Le Roy a accueilli près de cent personnes pour assister à la conférence d'Annick Tabary sur Aliénor d'Aquitaine. On peut noter que réunir un auditoire de cette importance un vendredi soir dans la zone rurale de la basse Vézère fut une surprise appréciée par l'Association culturelle buguaise.

**Une performance.** Parler en une heure des péripéties qui ont marqué le cheminement d'Aliénor relève de l'exploit tant l'actif de son parcours fut marquant. Les femmes, dans l'histoire, ont souvent pris les seconds rôles et il est couramment admis qu'à de rares exceptions près, de l'hypothétique et légendaire reine de Saba à Benazir Bhutto, elles n'ont hélas pas occupé un rang égalitaire avec leurs pères ou leurs maris. Certains n'hésitent pas à leur reléguer des missions puissantes, voire dévastatrices, menées... dans les alcôves.

En préambule, Annick Tabary précisa qu'elle n'était pas historienne. Elle s'appliqua à présenter Aliénor sous un jour nouveau, plutôt favorable, pour la replacer dans un tableau plus proche de la réalité historique que les historiens des siècles passés ont malmené.

**Des précisions et des corrections.** Il paraît hors de question et de propos de restituer la conférence. Disons simplement qu'elle fut brillante, voire brillantissime. La vie d'Aliénor, dont le lieu de naissance, vers 1122, reste controversé, fut un parcours d'exception. La séduisante duchesse, promue reine de France à l'âge d'une très jeune lycéenne de nos jours, chevaucha, sa vie durant, sur les routes de France, d'Angleterre et de Terre sainte. Son nom associé à celui de ses deux époux successifs, le capétien Louis VII, de tempérament monacal, et Henri II Plantagenêt, a pris rang dans l'histoire.

La vie d'Aliénor est ponctuée de fêtes, de drames – le très chrétien Louis VII n'hésita pas, en 1143, dans un mouvement irraisonné et démentiel à faire brûler vifs plus de mille trois cents de "ses" sujets réfugiés dans l'église de Vitry-le-Brûlé –, de croisades, d'intrigues, de dot, de rançon, de serments d'allégeance... aussi fragiles que manœuvriers. Elle fut aussi témoin de la gouvernance du " sage abbé Suger ", dont le nom est associé à saint Denis, d'une problématique spirituelle permanente et d'annulations de mariages. L'Église, à cette époque, n'hésitait pas, pour les plus puissants, à recourir à la nullité du sacrement. D'aucuns de nos jours s'appuyant sur un exemple récent et piquant auraient

tendance à croire que cette pratique ne serait pas aussi obsolète qu'elle n'y paraît.

On notera que si Aliénor, huit fois mère, subit injustement la charge et la rancœur stupide des adeptes de la loi salique<sup>1</sup> au cours de son premier mariage, elle donna en second mariage la vie à Richard Cœur de Lion et à Jean sans Terre. Ces deux derniers sont devenus, tour à tour, rois d'Angleterre.

Annick Tabary resta discrète sur les amours " ponctuelles " d'Aliénor et quand elle aborda le séjour tumultueux d'Antioche, en 1148, elle se garda bien de valider ou d'invalider un épisode galant ou peut-être incestueux avec son oncle Raymond de Poitiers, son aîné de huit ans, qui demeure aussi incertain que stratégique.

**Répudiation ou nullité.** Beaucoup n'ont retenu de l'histoire d'Aliénor que le poncif de répudiation par Louis VII. Annick Tabary tint à préciser que ce cliché est erroné et, selon elle, le mariage d'Aliénor et de Louis VII, dont le couple n'est plus, malgré la médiation du pape Eugène III, en 1147, qu'une façade, a été annulé à la demande d'Aliénor, et déjà formulée par elle à Antioche. Une vague cause de consanguinité fut retenue par un tribunal ecclésiastique complaisant réuni à Beaugency ; manière élégante pour l'Église d'accepter un divorce de fait.

**Aliénor, une pionnière du féminisme.** L'assistance fut impressionnée par la qualité de la conférencière. Un professeur honoraire des écoles lança en substance, en aparté : " Cela change avec nos manuels d'histoire qui nous présentaient Aliénor sous le seul aspect de sa répudiation et de génératrice de la guerre de Cent Ans ".

Laissons Aliénor reposer en paix, depuis huit siècles, dans sa sépulture angevine de Fontevraud-L'Abbaye<sup>2</sup>.

Occultons ses tumultueuses amours désordonnées, largement prescrites, et gardons-lui ses côtés positifs de femme cultivée qui ont permis à l'Occitanie de s'affirmer et à la féminité de trouver, grâce à elle et aux troubadours qu'elle aimait et protégeait, les prémices d'un nouvel espoir.

<sup>1</sup> La loi salique n'admet la succession royale qu'aux seuls héritiers mâles.

<sup>2</sup> L'abbaye de Fontevraud, monument historique, est une abbaye royale ne dépendant d'aucun ordre (mais d'inspiration bénédictine), fondée en 1101 par Robert d'Arbrissel. Elle est située près de Saumur dans le Maine-et-Loire, près du confluent de la Loire et de la Vienne.

## Canton de Belvès

## Siorac-en-Périgord

## Cérémonie exceptionnelle du 8-Mai



La remise du diplôme à M. Imberty

(Photo Bernard Malhache)

Cette année, la cérémonie au monument aux Morts a commémoré à la fois la Journée des déportés, la Victoire de 1945 et la Fête de l'Europe.

Le porte-drapeau, les enfants et les élus sont arrivés, depuis la mairie, sur le Chant des partisans. Le maire a lu le message des associations de déportés et les enfants des écoles ont donné lecture d'un extrait du premier discours du général de Gaulle après la Libération.

M. Chaumel, responsable local des Anciens Combattants, a lu le message de son association avant d'épingler la médaille de la reconnaissance de la nation au revers de la veste de M. Imberty, porte-drapeau.

Puis Jean-Pierre Riehl a remis, à la demande du président de la République et au nom du secrétaire d'État aux Anciens Combattants, le diplôme d'honneur des combattants et résistants 1939-1945 à Marthe Gorse, Joseph Wippler, Jean

Larcher, Roger Gourinchas, Georges Dubrunfaut et Georges Delrieux.

En souvenir des combats pour la libération de l'Europe, et en présence d'une délégation des Pays-Bas, l'hymne européen a été écouté. Le maire a ensuite lu l'ordre du jour du général de Lattre de Tassigny du 9 mai 1945 à Berlin. Didier Roques, premier adjoint, a fait part du message d'Hubert Falco, secrétaire d'État aux Anciens Combattants.

Le dépôt de gerbes a été effectué par les anciens combattants, les écoliers et la municipalité. La centaine de personnes présente a observé une minute de silence puis écouté avec recueillement l'hymne national.

Un vin d'honneur, servi à la mairie, a ensuite réuni toute la population. L'occasion de faire plus ample connaissance avec ces habitants du nord d'Amsterdam.

## Sortie aux Antilles de Jonzac

Le Foyer laïque propose une journée en Charente-Maritime le samedi 5 juin.

Départ à 7 h 30 devant la salle polyvalente. Retour vers 21 h.

Venez passer un agréable moment en profitant des piscines à vagues, des toboggans, du jardin tropical, de l'espace détente (sauna, hammam, bainé, massage).

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes et à 16 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans.

Renseignements auprès d'Odile Pendino, tél. 05 53 28 20 63 ou 06 72 30 19 82, ou de Virginie Vergnolle, tél. 05 53 31 66 44 ou 06 75 31 39 98.

Inscriptions jusqu'au 29 mai.

## Saint-Germain de-Belvès

**ST-GERMAIN-DE-BELVÈS**  
**FÊTE VOTIVE**  
**SAMEDI 22 MAI**  
 14 h : concours de pétanque  
 19 h 30 : REPAS DANSANT (20 €)  
 avec l'orchestre MADO MUNETTE  
 Réservations jusqu'au 17 mai :  
 05 53 29 11 82 - 05 53 29 07 03 - 06 81 05 81 62  
**DIMANCHE 23 MAI**  
 11 h : RAMPEAU  
 Nombreux lots - Lots de consolation

## Canton du Bugue

### Le Bugue

#### Festival Brikabrak

La 7<sup>e</sup> édition se déroulera du 17 au 23 mai. Le festival fera sa place sur les pelouses au bord de la Vézère, à proximité de la salle Eugène-Le Roy.

Ce sera une semaine de spectacles tout public avec au final une grande journée festive le dimanche 23.

#### Programme.

Mercredi 19 à 10 h sous le chapiteau La Tartane, théâtre tout public (dès 3 ans), **Miche et Drate**, par la compagnie Au cœur du monde, de Bordeaux. Durée : 35 min. Cette pièce se compose de saynètes dans lesquelles des inséparables, les Drate, plutôt impulsifs, et les Miche, résolument cérébraux, s'interrogent sur la conscience, la fin du monde, la peur, l'amour... Tarif : 5 €.

A 14 h au même endroit, théâtre tout public (dès 8 ans), **Bouli redéboule**, par la compagnie Au cœur du monde, en collaboration avec Les Oiseaux de passage. Texte de Fabrice Melquiot. Deuxième épisode de la saga de Bouli – l'auteur transpose sa vie au travers de celle de son héros –, "Bouli redéboule" met en scène une famille en difficulté : séparation des parents, souffrance des enfants presque adolescents... Tarif : 5 €.

Dimanche 23 de 11 h à 23 h, **Journée Brikabrak** sur le thème de la tendresse. Une journée de spectacles, de jeux et d'ateliers à vivre en famille quel que soit son âge. Apportez votre pique-nique pour le déjeuner. Restauration sur place dès 19 h (réservations par téléphone au 05 53 54 38 57).

Terre avec Valéria Baccigalupi. "L'amour, ce n'est pas faire des choses extraordinaires, héroïques, mais faire des choses ordinaires avec tendresse". A partir d'un mot, d'une suggestion éphémère, qui évoque pour chacun un monde de possibles, l'invitation est faite à créer une "œuvre" de famille. De 11 h à 12 h et de 14 h à 17 h, espace de création avec l'argile, sur le thème de la tendresse. Parents et enfants, venez tout simplement mettre la main à la pâte pendant dix minutes, une heure ou plus...

Maquillage avec Planète-palette animé par Chloé Brun. De 11 h à 12 h, de 13 h 30 à 15 h, de 15 h 30 à 16 h 30, et de 17 h à 17 h 30.

Ludothèque avec Enfants des deux rivières, animée par Christèle. De 11 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Jeux traditionnels, sur table et en bois, un espace à partager en famille.

Cirque, atelier animé par Sébastien Peiffer. De 11 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Des masses, un fil, des balles, des boules, des assiettes chinoises, tout ce qu'il faut pour s'essayer aux arts de la piste.

Expo, 1 m<sup>2</sup> ou 1 m<sup>3</sup> de tendresse. Des œuvres d'enfants produites dans les moments d'écriture poétique ou réalisées en arts plastiques au cours de l'année scolaire pour être présentées sur une surface de 1 m<sup>2</sup> ou sur un volume de 1 m<sup>3</sup>. Exposition visible toute la semaine.

#### Tarifs :

Journée de 11 h à 18 h, Pass-journée donnant droit à l'entrée à tous les spectacles et à tous les ateliers (dans la limite des places disponibles) : adultes, 12 € ; adolescents de 12 à 18 ans et étudiants, 6 € ; enfants âgés de moins de 12 ans, 3 €.

## Département du Lot

### Gourdon

#### Le lycée Zinda Kaboré de Ouagadougou présent au lycée Léo-Ferré

Du 27 mars au 9 avril, le lycée Léo-Ferré a accueilli trois représentants du lycée Zinda Kaboré de Ouagadougou (Burkina).

Ces deux semaines d'échanges et de formation sont l'aboutissement d'un projet d'avenir financé par la région Midi-Pyrénées dont l'objectif est de valoriser et de développer l'enseignement du cinéma, les deux établissements croisant leurs expériences dans ce domaine.

Missa Sibirié, professeur de lettres au lycée Zinda Kaboré, enseigne le cinéma dans le cadre d'un club et œuvre afin de le développer. Son club a remporté l'an passé le premier prix du concours de scénario organisé à Ouagadougou et son équipe s'appête à réaliser un court-métrage en s'appuyant sur les énergies locales ; le projet français renforce leur formation. Deux élèves l'accompagnaient et tous trois ont participé aux actions de formation organisées par l'option cinéma du lycée Léo-Ferré.

Spectacle final (21 h) : adultes, 10 € ; autres, 5 €. Demi-tarif sur présentation du Pass-journée.

Dimanche à 15 h, concert tout public (dès 6 ans), **le Jardin du voisin**, avec Catherine Fontaine et Marie. Un spectacle estival, rock'n'roll et toujours fleuri... Durée : 1 h.

A 15 h 30 et 17 h 45, théâtre saltimbanque (dès 6 ans), **Magic Manouche Family**, par la compagnie Les Kalderas. Durée : 1 h. Un cercle de corde délimite le petit cirque tzigane. A l'intérieur, un couple gipsy-manouche-indo-européen à la recherche de ses racines.

A 12 h, 18 h 30 et 22 h 15, musique festive, tout public, **Scène de ménage**. Sur des airs de guitare, accordéon, violon et contrebasse, les textes caustiques et humoristiques de ce groupe acoustique qui s'est forgé à l'école de la rue, sont mis en scène sur des musiques de toutes influences.

A 14 h 15 et 17 h 30, allégorie clownesque (dès 8 ans), **l'Enterrement de Lucien**. Durée : 20 min. Comment l'enfant intérieur en chacun de nous appréhende-t-il la mort ? la vie ? le cosmos ? leurs manifestations dans une même réalité ?... Exaltant !

A 14 h 40, chanson folk, **Eskelina Svanstein**. Durée : 20 min. L'univers d'Eskelina, c'est un mélange de saveurs internationales, une invitation au voyage, une avidité de partage d'émotions, un grand bol d'air pur.

A 16 h 30, théâtre (dès 7 ans), **(Ou ne pas) être le loup**, avec Eve Nuzzo. Durée : 20 min. Le loup est mort ! c'est la fête dans le pré.

A 17 h, fantaisie musicale (dès 3 ans), **Il était une fois un gribouille**, par la compagnie L'Air du jeu. Durée : 20 min. Sur scène, un piano, une batterie, un saxophone et quatre musiciens qui chantent, jouent, tapent, grattent et soufflent...

A 21 h, spectacle (dès 6 ans), **l'Arbre délivré**, par la compagnie... Avant la fin... Annie Point. Je suis un arbre, frêle, mais prêt à tout pour changer. Mon père, ce héros, me pique toute la place. De partir, je rêve...

Dès le lendemain de leur arrivée, Issoufou Ouatarra et Aissata Diané ont rejoint, avec leur professeur, le boulevard Gaillot-de-Genouillac où les élèves gourdonnais tournaient "les Travailleurs de la nuit", drame social se déroulant au début du XX<sup>e</sup> siècle évoquant la vie de Marius Jacob, sorte de Robin des Bois des temps modernes.

L'intégration a été immédiate, chacun a pris naturellement sa place dans l'équipe de réalisation et les actions de formation se poursuivent chaque jour dans les cours de cette section du lycée.

"Transformer les clubs en option revient à faire de l'enseignement du cinéma une action nationale d'éducation", c'est convaincus de cette idée que Monique Piarulli-Bonello et Frédéric Courtiol se sont engagés dans ce projet.

A la lumière de la richesse des échanges qui ont lieu en ce moment au lycée de Gourdon, il y a fort à parier qu'ils ne s'arrêteront pas là et que le partenariat se prolongera afin que les jeunes Lotois puissent se rendre à Ouagadougou en février 2011 pour participer aux actions cinéma du lycée Zinda Kaboré et au Fespacao, festival panafricain du cinéma de Ouagadougou. C'est ce que l'on a compris lors du pot de bienvenue offert par Mme Zingraff, proviseur du lycée Léo-Ferré, au cours duquel ont été remis à l'équipe du lycée Zinda Kaboré un caméscope et un lecteur DVD.

### Mémento gourdonnais

Dimanche 16 mai

*Médecin de garde*  
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

### Payrignac

#### Loto

L'association 7'Aprém organise un quine le vendredi 21 mai à 21 h à la salle des fêtes.

Les treize parties, dont trois à carton plein, seront dotées de nombreux lots, dont bons d'achat (200 et 100 €), corbeilles épicerie, corbeilles de fruits et légumes, tableaux, cartons de bouteilles de vin, canard gras, caissette de pièces de boucherie, filets garnis, électroménager, plateau de fromages.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. 3 € les cinq tickets, 5 € les dix.

Buvette, sandwiches, pâtisseries.

#### Conférence sur la guerre de Cent Ans

En prélude aux 8<sup>es</sup> rencontres d'auteurs qui se tiendront dimanche 16 mai de 10 h à 18 h à L'espace culturel Jean-Carmet, la commission culture de la mairie du Vigan et l'association Le Vigan Culture Animations proposent une conférence ayant pour thème : la guerre de Cent Ans en Gourdonnais le samedi 15 mai à 15 h.

Cette manifestation sera animée par Nicolas Savy, historien spécialiste de la guerre de Cent Ans, ce dernier ayant déchiffré et exploité durant plusieurs années les archives des municipalités quercynaises. Cette passion pour cette période trouble et riche en événements de l'histoire du Quercy, il a décidé de la transmettre au travers de plusieurs articles publiés dans les bulletins de la Société des études du Lot et au travers de plusieurs ouvrages. Il est auteur des "Villes du Quercy en guerre" et de "Femmes courage", un livre qui traite de la vie quotidienne des femmes durant la présence des armées de routiers anglais en Quercy.

Fort de tout ce travail d'historien, Nicolas Savy pourra ainsi exposer de manière détaillée la vie dans le Gourdonnais pendant la période de la guerre de Cent Ans. Dans les provinces proches de l'Aquitaine anglaise, comme ici en Bouriane, les habitants furent quotidiennement confrontés aux compagnies de routiers qui agissaient sous l'ombre du roi d'Angleterre et soumettaient la région à une pression militaire constante... Nicolas Savy expliquera par exemple comment les centres urbains ont, au fil de ces années, étoffé leur stratégie défensive. L'historien s'attardera notamment sur le rôle des consulats, les municipalités bourgeoises. Ils ne négligent aucun domaine, de la fortification à l'armement en passant par la défense économique et la résolution des problèmes sociaux et sanitaires...

Entrée : 5 €.

### Cazals

#### Loto des fleurs

Organisé par l'Association pour la sauvegarde du patrimoine de Cazals, ce quine aura lieu le samedi 22 mai à 21 h à la salle des fêtes.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Buvette. Pâtisseries.

### Saint Chamarand

#### Ball-trap

Un ball-trap est organisé le jeudi 13 mai, jour de l'Ascension, à partir de 10 h.

Concours amateurs et professionnels dotés de nombreux lots.

### Dégagnac

#### Loto

L'association French Flex Team organise un quine le vendredi 21 mai à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots dont divers bons d'achat (200, 100, 40 et 30 €), barbecue à gaz avec plan de travail, GPS, four à micro-ondes, corbeilles de fruits et de légumes, corbeilles épicerie, centrale vapeur, cafetière expresso, chauffe-plat, machine à pain, plateaux de fromages, cuit-vapeur, Caddies de produits alimentaires, aspirateur sans sac, friteuse filtre anti-graisse, polisseuse, poulets fermiers, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Ar can ciel : bons d'achat de 20, 30, 50 et 300 €. 3 € le feuillet, 5 € les deux.

Tombola richement dotée, dont un bon d'achat de 100 €. 3 € les cinq tickets, 5 € les dix.

Buvette. Pâtisseries.

#### Belote

Le Comité des fêtes propose un concours de belote le samedi 22 mai à 20 h 30 à la salle polyvalente.

Nombreux lots dont jambons, gigots, épaules, filets garnis, etc.

Participation : 10 €.

Buvette.

Réveillon : soupe au fromage, vin, merveilles, café.

### Souillac

#### Souillac golf et Country-club

Le Souillac golf et Country-club, domaine de vacances et de loisirs à Lachapelle-Auzac, a été repris par la nouvelle société Souillac golf et Country-club, constituée d'un groupe de propriétaires des maisons se trouvant sur le site. L'exploitation, y compris les activités comme le golf, les locations de vacances et le restaurant, continuera comme auparavant, avec la même équipe. Le Souillac golf et Country-club est l'une des destinations de vacances les plus convoitées dans le Lot et le parcours de golf y est renommé pour la qualité de ses greens.

Malgré les conditions météorologiques actuelles peu favorables aux loisirs et aux vacances, la nouvelle saison s'y annonce bien. Outre les compétitions de golf, beaucoup d'animations sont prévues pour cette année, comme le café philosophique au restaurant. Cet été, on pourra également y découvrir les performances des talents musicaux de la région, comme notamment le groupe JazzPot et Père Igor.

Jusqu'au 17 mai, initiation gratuite au golf dans le cadre de l'opération découverte Tous au golf. Merci de réserver à l'avance.

Pour de plus amples renseignements sur les activités du club, téléphoner au 05 65 27 56 00.

## Rugby

## Beau spectacle pour la der du Gauthch à Cénac

**Seniors A. Cénac : 20 - Saint-Junien : 15.** Mi-temps, 3-8. Arbitre : M. Lartigau du comité Côte basque/Landes.

Pour Cénac, deux essais de Mazet (55<sup>e</sup>) et de Marty (62<sup>e</sup>), deux transformations d'Estrada (55<sup>e</sup>) et de De Muylder (62<sup>e</sup>) et deux pénalités d'Estrada (30<sup>e</sup> et 50<sup>e</sup>).

Pour Saint-Junien, deux essais de Matalou (20<sup>e</sup>) et d'Astorg (75<sup>e</sup>), une transformation (75<sup>e</sup>) et une pénalité de Cazenavette (13<sup>e</sup>).

Pour cette dernière rencontre de la saison 2009/2010, les Cénacois avaient à cœur de prouver que leurs dernières prestations n'étaient plus que de mauvais souvenirs. Pour les joueurs de la Haute-Vienne, la victoire leur assurait la deuxième place de la poule !

Le début de rencontre est équilibré. Les Gantiens prennent l'avantage par une pénalité de Cazenavette et un magnifique essai de l'ailier droit Matalou. 8 à 0 après vingt minutes de jeu. Les hommes de P. Gauthier et C. Carnezat semblent bien timides malgré quelques beaux portés et une évidente envie de bien faire. Estrada réduit l'écart sur pénalité, et on arrive à la pause agrumes sur un score de 3 à 8.

Dès la reprise, les Cénacois investissent le camp adverse et redressent la tête. A la 50<sup>e</sup> minute, Estrada réduit l'écart sur pénalité suite à une nouvelle faute de l'adversaire obligé. Cinq minutes plus tard, Mazet reprend une magnifique passe au pied de son capitaine De Muylder et mystifie toute la défense visiteuse pour finir entre les poteaux. Avec la transformation, les rouge et noir passent devant au score. Puis, c'est au tour de Marty d'apporter le surnombre dans la ligne et de dépo-

ser le cuir derrière la ligne. 20 à 8 avec la transformation, grâce à leur sérieux, ils préservent leur avantage jusqu'au coup de sifflet final malgré l'essai du talonneur de Saint-Junien à quelques minutes de la fin.

Le vibrant et émouvant hommage rendu à la fin de la rencontre par le président P. Terrade au Gauthch a fait de ce dimanche une journée particulière. " En effet, Pierrot, tu auras apporté au club une dimension que beaucoup d'entre nous n'auraient jamais osé imaginer. Nous faire gravir tour à tour les marches de l'honneur puis de la fédérale 3 et enfin ceux de la fédérale 2 aura été pour nous autres, dirigeants de ce club que nous aimons par-dessus tout, une expérience unique. Si nous n'oublierons pas de sitôt tes coups de gueule, nous n'oublierons pas non plus ton grand cœur toujours prêt à nous aider même si quelques fois tu nous reprochais d'être trop gentils. C'est peut-être pour cela que notre collaboration a été aussi fructueuse.

" L'US Cénac rugby tourne une page de sa relative jeune vie et tu en auras écrit certainement quelques-unes des plus belles lignes. Bonne route et merci encore à toi pour tout ce que tu nous fais vivre".

**Seniors B.** En lever de rideau, les réservistes se sont de nouveau

## CASPN

**Les seniors B joueront leur 32<sup>e</sup> de finale à... 12 contre Lembeye.**

Les réservistes, auteurs d'un parcours très respectable dix-sept victoires et cinq défaites terminant coleaders de la poule auront l'honneur de porter le maillot bleu et noir le plus loin possible.

Un 32<sup>e</sup> ne se galvaude pas, ce match se disputera à douze joueurs pour protéger les équipes qui ont disputé leur championnat à douze.

Rencontre dimanche 16 mai, à l'heure où nous imprimons le terrain n'est pas encore connu.

largement imposés face à Saint-Junien sur le score de 43 à 0.

Avec un essai collectif et six de W. Déjean, de Pébeyre, de Marty, de Barland, de M'Bit(2) et quatre transformations, les hommes de Toto Robin et C. Courtois ont une nouvelle fois prouvé leur valeur. Malgré cette belle victoire, la qualification leur échappe de justesse, ce qui prouve la progression du groupe.

**Agenda.** Dimanche 16 mai à la Borie à partir de 15 h, l'US Cénac rugby accueillera un match de barrage de fédérale 2 opposant Saint-Jean-d'Angély à Decazeville. Belle affiche en perspective !

## Le XV bourrian termine en roue libre

**Angoulême : 17 - Gourdon : 13.** Mi-temps, 12-0. A Angoulême au stade de Chanzy. Arbitre : Michaël Richard du comité Périgord-Agenais.

Pour Angoulême, trois essais, dont un de pénalité (22<sup>e</sup>), de Mossion

(40<sup>e</sup> + 1) et de Lignières (76<sup>e</sup>) et une transformation de Delage (22<sup>e</sup>).

Pour Gourdon, un essai de Constant (45<sup>e</sup>), une transformation de Bargoza (45<sup>e</sup>) et deux pénalités de Bargoza (53<sup>e</sup>) et Robin Genneson (49<sup>e</sup>).

Plus d'envie et de générosité ont permis aux Angoumoisins de s'imposer sur leur pelouse. Pour ne pas avoir concrétisé dans les séquences fortes, pour avoir manqué de réalisme et d'opiniâtreté, les hommes de Cierniewski et Laurent ont laissé filer un match qui était largement à leur portée. Sans aller jusqu'à dire que les Lotois auraient sous-estimé leurs adversaires du jour, était-il judicieux d'essayer de faire du jeu à tout prix ? Angoulême avait absolument besoin de cette victoire, et la pression était donc sur les têtes charentaises. Alors quoi de plus naturel et de plus judicieux que d'attendre, de contenir chez les Gourdonnais un certain relâchement dans l'application du jeu, des consignes et du respect des fondamentaux. Si l'on ajoute à cela un manque d'inspiration dans le jeu au pied qui s'est révélé approximatif à plusieurs reprises, les points forts lotois auront été contrariés par la vaillance des Charentais, témoins ces groupés pénétrants dans l'axe qui n'ont pas eu l'efficacité qui les caractérisent habituellement. Gourdon n'a pas pour autant déjoué, mais on a pu remarquer qu'il y a un décalage entre ce match en terre charentaise et les prestations des dernières semaines.

Malgré une entame de jeu plus que satisfaisante, les protégés d'Olivier Laurent et Yann Cierniewski n'ont pas réussi à faire sauter ce verrou angoumoisins qui n'en demandait pas tant. Les Bourrians, bien

## Football

## Des Sarladais prêts pour les finales et pour une journée de fête !

**Seniors A. Honneur. Blanquefort : 2 - FCSM : 0.** En déplacement chez un candidat à la montée, les Sarladais ont réalisé une bonne prestation malgré la défaite, encaissant un but par mi-temps. Le premier sur un manque d'attention alors qu'ils jouaient d'égal à égal avec leurs adversaires et le second à cinq minutes de la fin alors qu'ils faisaient le pressing pour égaliser.

Se préparant pour la finale de la Coupe du jeudi 13 mai, ils n'ont pris aucun risque en vue de ce match.

**Seniors B. Promotion de ligue. Trois Vallées : 0 - FCSM : 0.** Assurés du maintien depuis la semaine dernière, face à des locaux luttant pour leur les Sarladais ont livré une rencontre tranquille de fin de saison où Alex Albié manque la balle de match.

**U13 A. Excellence. FCSM : 1 - Trélissac B : 1.** Match équilibré entre deux équipes qui se sont bien battues.

Tout au long de la partie, le public voit de belles actions de jeu et la rencontre est agréable à suivre. Au final, le score de parité est juste et mérité.

Place maintenant au futsal dont la finale départementale aura lieu jeudi 13 mai à partir de 11 h au gymnase à La Canéda.

**U13 B. Deuxième division. FCSM : 6 - Pays de Beaumont : 11.** Lourde défaite concédée par l'équipe B face au premier du classement. Malgré de nombreux buts, les Sarladais ont subi la partie. Dommage. Il faudra se serrer un peu plus les coudes lors de la prochaine rencontre et retrouver le chemin de la victoire.

**Le week-end du club.** Samedi 15 mai, les U11 disputeront la finale de championnat à Nontron.

Les U13 iront à Montignac.

Les U15 A se rendront à Targon et les B recevront Terrasson à la Plaine des jeux de La Canéda.

Les U18 A joueront à Vitrac et les B à La Ménaurie.

Les seniors A accueilleront Biscarrosse à la Plaine des jeux de La Canéda à 20 h.

Dimanche 16, les seniors B rencontreront Antonne à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h 30.

Les C se déplaceront à Bergerac-La Cattede et les D à Sauveboeuf.

**Vie du club.** Les anciens de l'Olympique de Marcillac sont toujours invaincus.

Bon retour à Franck Neyrat.

## Les jeunes Belvésois en finale de la Coupe de Dordogne !

En championnat excellence à Cours-de-Pile, les **U11** s'imposent 5 à 1 face à Cours-de-Pile et 2 à 0 contre La Ménaurie. Quadruplé d'Alban Cornu et buts d'Alisson Biancuzzi, de Linsey Bouquet et de Sacha Snioseck.

De bon augure avant la finale du samedi 15 mai !

En championnat à domicile, les **U13** l'emportent 6 à 4 contre Faux.

En championnat excellence à domicile, les **U15** s'inclinent 2 à 4 face à Condat. Buts de Damien Bouquet et de Robert Lombart.

En championnat 2<sup>e</sup> division, les **U18** se rendaient à Cendrieux. Malgré un effectif diminué, les jeunes de Brice Loubiat ramènent le match nul 2 partout.

Cendrieux ouvre le score sur coup franc, un peu contre le cours du jeu mais rapidement Romain Chapoulie égalise sur penalty.

En seconde mi-temps, les Belvésois prennent l'avantage sur une superbe frappe de David Cabane, mais à une minute de la fin, et une nouvelle fois sur coup franc, Cendrieux égalise, 2 partout.

Bon arbitrage du référé du jour.

**Agenda.** Samedi 15 mai, les U11 disputeront la finale de la Coupe

de Dordogne à Nontron à partir de 13 h 30. Leur premier adversaire sera Bergerac foot.

Dimanche 16, les seniors B se déplaceront à Maurens et, pour leur dernier match, les A recevront l'Entente Marquay/Tamniès à 15 h 30 au complexe sportif du Bos. Cette rencontre sera l'occasion de se faire plaisir avant de descendre de division la saison prochaine et aura pour enjeu de ne pas terminer les derniers de la poule.

## Jeunesse sportive La Canéda

Dimanche 16 mai, les seniors A rencontreront l'US Paulin/Nadailac/Jayac/Borrèze sur le terrain de Jayac à 15 h 30.

Rendez-vous pour tous les joueurs, équipes A et B, à 13 h 30.

## US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

Dimanche 16 mai se dérouleront les derniers matches de la saison.

Les seniors A recevront l'AS Beaumont-du-Périgord 2 à Saint-Laurent-La Vallée.

Les seniors B termineront avec un déplacement sur les bords de la Vézère sur le terrain des Eyzies-de-Tayac-Sireuil pour en découdre avec l'équipe locale.

Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.



**Samedi 29 mai**



**Une 3<sup>e</sup> mi-temps pour toute la famille !**

## Football

## Le podium pour la réserve de l'AS Portugais de Sarlat

Dimanche 2 mai, les **seniors B** ont livré un match âpre et disputé chez leurs homologues lusitaniens de Terrasson.

Menant 1 à 0 à la mi-temps grâce à un but de Clément Beauville, l'ASPS 2 s'est fait rejoindre à cinq minutes du coup de sifflet final. Match nul, 1 partout.

Domage, car la deuxième place n'était pas loin. Une rencontre qui

aura laissé quelques traces chez les jeunes joueurs en raison d'une fin de partie houleuse.

Prompt rétablissement à Mathieu Jaubert et Filipe Pereira.

Les **seniors A** s'inclinent 4 à 1 à Meyrals malgré un score vierge à la pause.

## Histoire de penalties à l'US St-Geniès Archignac/La Chapelle-Aubareil !

En match en retard, les **seniors B** se déplaçaient à Auriac-du-Périgord pour disputer une rencontre sans enjeu, du moins le croyaient-ils !

Les visiteurs débutent la partie en contenant la fougue de la jeune équipe adverse et placent quelques banderilles qui mettent à mal la défense locale. Sur l'une d'elles, un défenseur auriacois accompagne le ballon de la main dans la surface de réparation et Alex se charge de transformer la sentence. 1 à 0 pour l'entente à la pause.

La seconde période voit les locaux s'agacer et récolter une moisson de cartons jaunes, de leur côté les visiteurs gèrent le match et obtien-

nent un second penalty pour une faute sur Jonathan qui allait au but. Mais la réussite n'est pas au rendez-vous et le gardien stoppe le tir puissant du renard argenté... De ce fait, on sent que les quinze dernières minutes vont être tendues car les locaux sont survoltés et veulent recoller au score par tous les moyens. Ce qui arrive à la dernière minute sur un penalty. Résultat final, 1 partout.

Bon match de toute l'équipe.

**Agenda.** Dimanche 16 mai, pour la dernière rencontre de la saison, les seniors B recevront l'AS Portugais de Terrasson à 13 h 45 et les seniors A Les Coquelicots de Meyrals à 15 h 30.

## Fortunes diverses pour les jeunes de l'Élan salignacois

Samedi 8 mai, les **U9** évoluaient en plateau à Limeuil. A l'issue des six rencontres, ils ramènent quatre victoires, un nul et une défaite.

Chez les **U11**, l'équipe Arsenal perd ses deux matches, la formation Barcelone l'emporte et le groupe Chelsea revient avec une victoire et un match nul.

Pour la reprise du championnat, les **U13** jouaient à Meyrals. Un rendez-vous qui s'annonçait difficile pour les jeunes de Manu sans doute trop confiants.

En effet, dès l'entame, les Meyralais prennent rapidement l'avantage sur penalty. L'égalisation de Léo rassure mais ils n'y croient pas ! Leur manque d'engagement et de concentration et leur absence de conviction dans le jeu se paient au prix fort et ils sont sanctionnés par un deuxième but sur une frappe du milieu de terrain adverse. Ils reviennent de nouveau au score sur un coup franc de Pierre-Jérémy, mais les mêmes causes produisant les mêmes effets, ils encaissent un autre but sur un débordement juste avant la pause.

De retour des vestiaires, les joueurs de l'Élan se montrent plus combattifs et attentifs à la qualité des gestes techniques et l'égalisation vient récompenser leurs efforts. Malgré tout, la seconde période est marquée par un festival d'actions personnelles et l'abandon du jeu en équipe ! Cet individualisme porte un rude coup au moral du groupe et le malaise est perceptible jusque dans l'encadrement, mais l'espoir est pourtant là car, en fin de partie, le but de la victoire est un chef-d'œuvre de jeu collectif.

C'est un tout autre football que les Salignacois devront produire samedi face au deuxième du championnat.

**Agenda.** Samedi 15 mai, les U11 disputeront la finale de la Coupe de Dordogne à Nontron.

Les U13 recevront Boulazac. Rendez-vous à 13 h 15 au stade du Mascolet.

Entente Saint-Crépin/Salignac  
Tournoi de sixte

L'Entente organise un tournoi de sixte ouvert aux catégories seniors et moins de 18 ans le dimanche 23 mai à partir de 14 h au stade de Saint-Crépin/Salignac.

Nombreux lots dont six packs "équipe de France" (maillot, short, chaussettes, serviette et sac), repas au restaurant, parties de bowling, etc.

C'est sur le parquet du gymnase à La Canéda que le Badminton-club sarladais disputait la dernière phase de championnat avec, à la clé, une éventuelle montée en division supérieure.

Les rencontres de la journée, arbitrées par l'excellent Pascal Jugie, se sont déroulées dans un bon esprit malgré les enjeux.

## Nocturne du Sarladais



Samedi 5 juin, le Périgord Noir athlétisme organisera la Nocturne du Sarladais, épreuve ouverte aux femmes et aux hommes nés en 1994 et avant.

Les inscriptions se feront à partir de 18 h 30 sur la place du 14-Juillet (face à la poste) et le départ sera donné à 20 h 30, au début de la rue de la République.

Cette année, la course servira de support au championnat de Dordogne de 10 km sur route. Le PNA aura ainsi le plaisir de voir courir les meilleurs athlètes départementaux dans chaque catégorie.

De nombreux lots seront distribués, classements scratchs aux trois premières femmes et aux trois premiers hommes. Puis sans cumul, les trois premiers de chaque catégorie seront récompensés.

Un tirage au sort des numéros de dossard sera effectué à l'issue de la manifestation.

Le PNA tient à rappeler que cette compétition s'adresse autant aux sportifs habitués à ce genre d'épreuve qu'aux débutants, aux occasionnels ou aux pratiquants d'autres disciplines, qui veulent s'essayer à la course sur route et tester leur capacité sur ce type d'effort. Il n'y a pas de contrainte de temps pour terminer.

**Nota.** Pour les non-licenciés FFA, un certificat médical sera demandé à l'inscription.

## Tennis

## Week-end tennistique prolifique pour les Sarladais !

## Coupe de Guyenne.

## Seniors dames.

Le week-end dernier, les formations sarladaises n'ont pas fait de détail et ont toutes assuré de belles victoires !

L'**équipe 1**, 1<sup>re</sup> série B, en déplacement sur les terres bergeracoises, l'emporte sans bavure sur le score de 8 à 0. Victoires en simple de Sophie Garcia, 15/3, de Maëlliss Drieu, 15/5, de Caroline Archambeau, 30, de Jacqueline Pasquet, 30, et d'Anne Mathé, 30/1, ainsi que des paires Garcia/Archambeau et Drieu/Pasquet en double.

Les Sarladaises se placent 2<sup>es</sup> dans leur poule.

L'**équipe 2**, 2<sup>e</sup> série, se rendait à Agen et signe également un beau succès. Victoires en simple d'Emmanuelle Nodinet, 15/4, d'Annie Vaux, 15/5, et de la jeune Estelle Jourdain, 30/2, qui faisait ses grands débuts chez les adultes. Le duo Vaux/Gorenflot assure la victoire en double. Score final 5 à 1. Ce qui permet aux Sarladaises d'assurer leur maintien dans cette division.

## Seniors messieurs.

L'**équipe 1**, 1<sup>re</sup> série B, recevait Barsac 1. En simple, les Sarladais

sont allés à l'essentiel. Julien Planès, 4/6, Paul Damez, 5/6, Bruno Cornoy, 5/6, Denis Boudot, 15/1, et Cyrille Lémonie, 15/2, gagnent tous leur match en deux sets secs. Ils ne concèdent qu'un double au terme d'une rencontre qui se solde sur le score de 6 à 1.

Ils prennent la deuxième place de leur poule.

L'**équipe 2**, 4<sup>e</sup> série, sous le capitaine de Stéphane Glinel, accueillait Beaumont-du-Périgord 2. En simple, victoires sans appel d'Yvan Elissalde, 15/5, de Stéphane Glinel, 15/5, de Fred Vandenplas, 15/5, et de Fabrice Merchadou, 30, et en double de la paire Vandenplas/Merchadou. Second succès 6 à 0 pour les Sarladais qui n'ont que la montée en tête. Bravo les gars !

L'**équipe 3**, 4<sup>e</sup> série, rencontrait Lembras 1. En simple, victoires de Romain Lamblin, 15/5, d'Hervé Delaigue, 15/5, de Didier Robert, 15/5, et de Noureddine Jalal, 30, tandis que la paire Boquel/Robert assure difficilement le double.

Victoire expéditive 6 à 0 de bon augure pour cette formation qui vise également la montée.

L'**équipe 4**, qui devait se rendre à Rouffignac, devra attendre pour disputer cette rencontre reportée à cause du mauvais temps.

L'**équipe 5** l'emporte 4 à 0 suite au forfait du Buisson-de-Cadouin 2.

## Jeunes.

Félicitations à trois Sarladais dans la catégorie 9 ans : Amandine Bouriane, Paolo Bourges et Thomas Salas se qualifient pour les phases finales régionales qui se dérouleront le 22 mai à Primrose. Le travail fourni avec leur entraîneur Paul Damez est récompensé et leur permet de rester parmi l'élite régionale. Bravo !

**Agenda.** Dernière échéance le dimanche 16 mai pour l'équipe 1 messieurs qui rencontrera les Girondins de Carbon-Blanc.

## Les Montignacoises feront mieux la prochaine fois

En raison du mauvais temps, les équipes messieurs de l'ES Montignac tennis ont dû reporter leurs rencontres, les salles n'étant pas disponibles.

Seule la formation féminine jouait à Terrasson. Pour ses débuts en 3<sup>e</sup> série de Coupe de Guyenne, le gymnase local ne lui a pas porté chance !

Chloé Le Floc'h, pour son retour à la compétition, subit la loi de son adversaire et s'incline en trois sets 6/4 3/6 6/3, tout comme Saskia Fourcade, toujours très courageuse, 6/2 4/6 6/2. Sylvie Castanet perd en deux sets 6/3 6/3. Seule Ségolène Biette, en bon capitaine, redonne de l'espoir au groupe en s'imposant facilement 7/6 6/1.

Restait le double qui pouvait leur permettre d'accrocher le match nul. La partie, très serrée, tourna finalement à l'avantage des Terrassonnaises, plus régulières, qui l'emportèrent 3/6 7/5 7/5.

Défaite donc 1 à 5.

**Agenda.** Ce week-end, l'équipe féminine recevra Rouffignac, tandis que les messieurs se déplaceront à Razac-sur-l'Isle et à Sarlat.

tout de même la valeur de son adversaire.

Bravo à toutes et à tous.

Prompt rétablissement à Aurore qui, malgré un genou en délicatesse, a tenu à participer à ces rencontres.

## Badminton

## Les Sarladais ratent de peu la montée !

En concurrence directe avec l'ASPB, l'équipe sarladaise composée de Danièle, d'Aurore, de Niyada, de Daniel, de Riwal, de Jean et de Pierrick, peut avoir comme seul regret la perte de la plupart de ses matches en trois sets !

Domage, au regard du très bon parcours réalisé jusque-là dans ce championnat mais reconnaissons

## Basket-ball

## Belle victoire des seniors sarladais

Face à Razac-sur-l'Isle, les cadets du Périgord Noir Sarlat basket méritaient mieux. Ils mènent la rencontre jusqu'au troisième quart temps mais, sanctionnés pour cinq fautes, ils n'évoluent plus qu'à quatre. Razac ne parvient toutefois pas à profiter de la situation. Dans le dernier quart temps, les Sarladais sont de nouveau sanctionnés et ils terminent le match à trois. Malgré cela, les Razacois n'arrivent toujours pas à faire le break, laissant même les locaux espérer, quand, à la dernière seconde, ils reviennent à égalité : prolongation ! Encore cinq minutes à souffrir à trois contre cinq. Les courageux Sarladais tiennent le coup et on s'approche d'une nouvelle prolongation mais sur un dernier shoot au buzzer Razac remporte la partie, 80-82.

Déception du trio, courageux jusqu'au bout, et de leurs deux équipiers sortis prématurément. Ils n'ont pas démerité et on ne peut que les féliciter.

## Equipe seniors.

Match décisif pour le maintien en préregion.

Samedi 1<sup>er</sup> mai, les garçons effectuaient leur dernière rencontre de

la saison à Monestier, le vainqueur assurait son maintien.

Pas de round d'observation, les deux équipes attaquent le match avec la ferme intention de l'emporter. Le premier quart temps est à l'avantage des locaux avec un point d'écart, 14-13. Les Sarladais ne tremblent pas pour autant. S'appuyant sur leur jeu collectif, ils reprennent la main à la pause, 28-25. Troisième quart temps, Monestériens et visiteurs gardent tour à tour le score à leur compte, 43 partout au buzzer. La décision devra donc se faire dans le dernier quart temps. Dans ce combat intense, les Sarladais ne lâchent pas, au contraire ils répondent physiquement aux assauts de Monestier et redoublent d'efforts en défense, permettant des contres qui font la différence. Fin de la partie, 68 à 62 en faveur des Sarladais.

Belle victoire collective pour les garçons. Malgré tous les tracas qu'ils ont subis, ils ont su garder confiance et ainsi sauver cette saison sur cette ultime rencontre.

A souligner un arbitrage exemplaire, pas toujours facile, lors de cette confrontation décisive.

## Equitation

## Club hippique la Vallée des Châteaux

Samedi 8 mai, le club présentait six concurrents à l'épreuve d'endurance de Loubès-Bernac, près d'Eymet, comptant pour la sélection du championnat de France jeunes chevaux.

Le circuit proposait un terrain très boueux et glissant avec un passage de gué très étroit pour ces jeunes chevaux. De nombreux cavaliers ont été obligés de descendre dans l'eau pour aider leur monture.

Les Périgourdins se sont très bien comportés et se sont tous très bien classés. Aucun incident n'est à déplorer

**20 km :** Solt Lake du Parc monté par Alexandre Siri, Réglisse monté

par Philippe Escarmant et Namir la Lizonne monté par Marie Regazacci sont 1<sup>ers</sup> ex aequo.

**40 km :** Monskoub monté par Emilie Boisset et Osmir la Lizonne monté par Marjolène Lombard sont 1<sup>ers</sup> ex aequo, puis Sahel Ibn Warda monté par Priscilla Rivaillé.

**60 km :** Di-Zahab, 6 ans, se classe 3<sup>e</sup> en venant chercher sa qualification pour effectuer les 90 km, tout comme son jeune cavalier Gérald Lalbat qui débute l'endurance.

Défi relevé pour ces cavaliers.

Bravo à tous.

## Escrime

## Championnat de Dordogne à Montignac

Samedi 8 et dimanche 9 mai, l'ES Montignac escrime avait l'honneur d'organiser le championnat de Dordogne au gymnase Nicole Duclos inauguré très récemment.

Cent cinquante escrimeurs, venus de tout le département, se sont affrontés tout au long du week-end, des plus jeunes, les minipoussins, aux plus âgés, les vétérans. Les trois armes, fleuret, épée et sabre, étaient bien entendu représentées.

Les jeunes Montignacois se sont brillamment défendus et ont été à l'honneur puisque huit sont sacrés champions de Dordogne dans leur catégorie respective sur les vingt-sept en présence.

L'ensemble des concurrents a grandement apprécié le talent d'or-

ganisateur de Mickaël Dassas, maître d'armes du club.

Le travail des nombreux bénévoles participa également à la réussite de cette compétition, sans oublier l'aide précieuse des maîtres d'armes des différents clubs du département.

La jeune association sportive montignacoise est donc heureuse d'avoir organisé cette grande manifestation et souhaite que ce soit la première d'une longue série.

**Les huit champions montignacois.**

**Minipoussins sabre :** Maiwen Canitrot.

**Minipoussins sabre :** Nicolas Babic.

## Cyclisme

## Ramunas Navardauskas, vainqueur du Tour du Périgord à travers les bastides

Dimanche 2 mai, quatre-vingt-neuf cyclistes étaient engagés, malgré une vive concurrence, pour ce 14<sup>e</sup> Tour du Périgord organisé par le Vélo-club monpaziérois. Cette épreuve se déroulait sur le parcours qui avait accueilli en 2009 la Coupe de France, tracé dans le Sud Dordogne avec le départ et l'arrivée sous le splendide château de Biron.

Le public a retrouvé huit équipes complètes de division nationale, avec le VC La Pomme Marseille, actuellement en tête de la Coupe de France des clubs.

Le départ est très rapide pour une confrontation pleine de promesses sur les 140 km au programme. Beaucoup d'attaques animent la première heure, mais c'est après 50 km que treize coureurs forment une échappée royale : Navardauskas, Vaubourzeix du VC La Pomme Marseille, Menc Molina, Lestage, Lebas, Sarreboubée d'AVC Aix-en-Provence, Reimherr, Naibo de l'US Montauban 82, Queiroz du GS Blagnac, Rabouy, Capdepu de l'Entente Sud Gascogne, Langella du CC Marmande, et Luminet du CR4C Roanne. Ce groupe compte jusqu'à 1 min 20 d'avance, mais les écarts se réduisent alors que le soleil refait son apparition. L'allure est très rapide face au vent, 41 km/h de moyenne pour les deux premières heures. Cette longue échappée qui paraissait être la bonne, avorte à 40 km de l'arrivée avant d'attaquer le circuit final de 8,8 km



De gauche à droite : Delpech, Navardauskas et Menc Molina

à couvrir à quatre reprises, c'est le regroupement général et le grand suspense.

Très vite le peloton se divise en trois parties, puis une nouvelle échappée avec onze hommes se forme : Navardauskas, Bagot du VC La Pomme Marseille, Lestage, Morel, Lebas, Menc Molina, Capdepu, le Polonais Kwiatkowski d'Albi VS, Naibo, Delpech, le pro de Bretagne Schuller, et Luminet. Six de ces coureurs étaient déjà dans la grosse tentative du jour. Dans l'avant-dernière ascension de la principale difficulté du parcours, Bagot attaque, mais il doit abdiquer tellement on revient fort. Menc Molina en fait de même, avec plus

de succès, cependant il ne peut éviter le retour de Navardauskas et celui de Delpech, déjà deuxième à deux reprises du Tour du Périgord sur le canton de Villefranche-du-Périgord. La fin de course est hâletante, les trois se présentent pour la victoire sous le château de Biron. Delpech lance le sprint de loin, trop loin, il est battu par l'ancien champion de Lituanie. Ramunas Navardauskas, âgé de 22 ans, grand espoir du cyclisme mondial, s'impose quelques jours après avoir remporté le Liège Bastogne/Liège espoir.

Delpech termine encore 2<sup>e</sup>, Menc Molina 3<sup>e</sup>, Naibo 4<sup>e</sup>, Lebas 5<sup>e</sup>, Morel 6<sup>e</sup>, Capdepu 7<sup>e</sup>, Kwiatkowski 8<sup>e</sup>, Luminet 9<sup>e</sup> et Lestage 10<sup>e</sup>.

## Succès des deux épreuves de Sainte-Nathalène



Le podium

Le président de la section Ufolep de l'Amicale laïque de Sarlat, René Rebeyrol, et toute son équipe ont parfaitement réussi l'organisation d'un contre-la-montre individuel associé à une épreuve sur 9,97 km d'un circuit sélectif.

Cinquante-trois coureurs, venus de loin... se présentaient au départ du contre-la-montre.

## Résultats.

1<sup>er</sup>, Stéphane Boramier de Nieul en 13 min 46,77 avec une moyenne de 43,54 km/h et 1<sup>er</sup> de la 1<sup>re</sup> catégorie ; 2<sup>e</sup>, Stéphane Clavaud de Nieul en 14 min 1,2 ; 3<sup>e</sup>, Nicolas

Sarrazin de Ménesplet en 14 min 32,42 ; 4<sup>e</sup>, Pascal Lacheny de Limoges en 14 min 42,38 ; 5<sup>e</sup>, Stéphane Clanchier de Limoges en 14 min 42,97 ; 6<sup>e</sup>, Romain Conchou du Cyclo 24 en 14 min 48,41 ; 7<sup>e</sup>, Richard Bazas de Varès en 14 min 53,8 ; 8<sup>e</sup>, Frédéric Loubriat de Sarlat et 1<sup>er</sup> de la 3<sup>e</sup> catégorie en 15 min 15,54 ; 9<sup>e</sup>, Bernard Magot de Cours-de-Pile en 15 min 22,58 ; 10<sup>e</sup>, Cédric Giraud de Domme en 15 min 23,04 et 1<sup>er</sup> de la 2<sup>e</sup> catégorie ; 11<sup>e</sup>, Sébastien Guajardo de Souillac en 15 min 27,57 ; 14<sup>e</sup>, Christian Lafaurie de Bergerac en 15 min 42,68 et 1<sup>er</sup> des grands sportifs ; 15<sup>e</sup>, Guy Larrivière de Sarlat en 15 min 42,68 ; 33<sup>e</sup>, Emilie Chasagne de Lubersac en 16 min 41,75 et 1<sup>re</sup> féminine.

Les autres Sarladais ont connu des fortunes diverses : Jean-Claude Ménardie se classe 18<sup>e</sup> en 15 min 49,56 ; Daniel Laurent 28<sup>e</sup> en 16 min 26,6 ; Eric Pons 43<sup>e</sup> en 17 min 3,98 ; René Rebeyrol 42<sup>e</sup> en 17 min 3,63 ; André Dominguez 44<sup>e</sup> en 17 min 5,39 ; Guy Ceci 50<sup>e</sup> en 18 min 5,15 ; Jean Labrot 53<sup>e</sup> en 22 min 25,5.

L'après-midi, les concurrents ont disputé une course sur le même

circuit que celui du matin, mais le nombre de kilomètres était différent selon les catégories.

## Classements.

**Féminines :** 1<sup>re</sup>, Josiane Lalanne de Saintes.

**1<sup>re</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Stéphane Clavaud ; 2<sup>e</sup>, Stéphane Boramier.

**2<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Cédric Giraud ; 2<sup>e</sup>, Christian Chamboulives de Bias.

**3<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Georges Gourdon de Lubersac ; 2<sup>e</sup>, Jean-Claude Ménardie.

**Grands sportifs :** 1<sup>er</sup>, Francis Galy de Gourdon ; 2<sup>e</sup>, André Dominguez de Sarlat.

## Classement général.

Il était établi en ajoutant les places d'arrivée à l'issue des deux épreuves.

**Féminines :** 1<sup>re</sup>, Emilie Chasagne ; 2<sup>e</sup>, Josiane Lalanne.

**1<sup>re</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Stéphane Boramier ; 2<sup>e</sup>, Stéphane Clavaud.

**2<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Cédric Giraud ; 2<sup>e</sup>, Willy Lagorce de Château-L'Évêque.

**3<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Georges Gourdon ; 2<sup>e</sup>, Frédéric Loubriat.

**Grands sportifs :** 1<sup>er</sup>, Guy Larrivière ; Patrick Jarretton de Ribérac.

**Course cycliste de Brive.** Bons résultats de Daniel Bligny et du toujours jeune Daniel Garrigou, deux coureurs du club qui se sont particulièrement distingués en remportant encore une épreuve de longue distance, chacun dans sa catégorie. Ils ont même battu un ancien champion du Tour de France, Alain De Carvalho.

**Agenda.** Prochain rendez-vous du club Ufolep de Sarlat le dimanche 6 juin pour le Trophée des grimpeurs entre le port de Domme et l'aérodrome de Domme/Sarlat.

## Handball

## Les Sarladaises passent en tête et peuvent remporter le championnat

Les **moins de 9 ans** de l'ASM handball Sarlat se déplaçaient à Coulaures pour leur tournoi mensuel. Encore une fois, Sarlat reste l'équipe à battre.

Les Sarladaises développent un beau jeu, rapide et précis. Tous sont capables de marquer et parfois même de tenter des choses difficiles.

Bravo à Camille, Théo, Clément, Hugo, Paul et Jordan.

Sans doute de la graine de champions selon Fred, leur coach.

Les **moins de 15 ans garçons** s'inclinent 22 à 29 face au Cèpe Vert.

Il est des défaites qui ont le goût de la victoire. Celle-ci en est une. Bientôt deux mois et demi que le staff attendait une éclaircie dans le ciel bien obscur de cette formation.

En ce jour de commémoration de la victoire de 1945, les Bleuets avaient pour mission de se faire plaisir et de montrer ce dont ils étaient capables.

Dès l'entame, on sent que quelque chose se passe, une rigueur défensive et un soin particulier en attaque permettent aux Sarladaises de tenir la dragée haute au groupe du Cèpe Vert, toujours au sommet du championnat et de son art. L'abnégation, la confiance en soi, le collectif offrent un spectacle handballistique de bon aloi. Même si l'adversaire du jour vire en tête à la pause, on sent que tout est possible.

Hélas le deuxième tiers-temps est marqué par la blessure du gardien sarladais, et malgré leur bonne volonté Loïc et Louis ne peuvent que ramasser la balle au fond des filets. Par contre sur le champ, les Etienne, Hélian, Romuald et autres JB et Léon, continuent à se donner à fond et terminent cette manche à égalité.

Dans la troisième, Cèpe Vert déroule son jeu et les gardiens d'un jour de la cité de La Boétie sont vite dépassés.

Et les coaches sarladais de commenter au coup de sifflet final : " Cela fait bien longtemps que l'on attendait un sursaut d'orgueil de ces joueurs et de les voir mettre en application l'envie de jouer que l'on essaie de leur donner lors des entraînements, cette défaite est une belle récompense pour eux face à une superbe formation du Cèpe Vert qui n'usurpe pas sa place de leader incontestable et incontestée du championnat ".

Les **moins de 18 filles** l'emportent 24 à 12 contre Villeneuve-sur-Lot. Belle rencontre des Sarladaises qui prennent leur revanche sur le match aller. Une victoire qui fait du bien avant le dernier déplacement au Stade montois.

Les **seniors garçons 2** font match nul, 24 partout, à Terrasson. Quel plaisir de voir le visage souriant de Stéphane à l'issue de la rencontre ! Pour le " néocoach " sarladais il y avait de quoi sourire et avoir des motifs de satisfaction.

Face au leader du championnat, les Sarladaises commencent timidement leur partie, et malgré les discours positifs d'avant-match du coach et des anciens, les vieux démons sarladais – manque de confiance en soi, précipitation en attaque et manque de rigueur en défense – sont sur le parquet. Au fil des minutes le calme et la sérénité s'installent et les riverains de la Cuze recollent au score. Ils ne laissent jamais plus d'un ou de deux buts d'avance à leurs adversaires.

La seconde période est tout à l'avantage des visiteurs qui réalisent

de très belles actions collectives. Avec plus de réussite, ils auraient pu l'emporter.

Un très bon match des réservistes sarladaises et un résultat de bon augure pour la saison prochaine, pas vrai Steph ?

Les " vieux ", dont Bruno Repetto qui fêtera son jubilé le 19 juin 2010 (qu'on se le dise dans les chaumières !), ne cachaient pas leur joie d'avoir encadré cette jeune génération : " Quel plaisir de jouer avec ces gamins qui n'ont pas vingt ans et qui nous ont fait revivre ce soir nos matches du temps passé ! Quelle joie de les voir se battre, être à l'écoute, se donner et nous donner du plaisir ! Nul doute que la fin du championnat nous apportera encore du plaisir, pour peu qu'ils continuent à avoir confiance dans leur coach et qu'ils soient assidus aux entraînements. On prend rendez-vous avec eux pour passer du bon temps sous le maillot sarladais. Merci à Grand Pierre, Alex, Fanfan, Loïc, Jérôme, Kirikou, John et Greg (dont c'était le premier match) ".

Les **seniors garçons 1** gagnent 27 à 21 contre Villeneuve-sur-Lot. Que cette rencontre au gymnase de La Canéda sentait la poudre ! Les Villeneuvois avaient en effet réservé un accueil musclé aux Sarladaises lors du match aller.

Fidèle à leur réputation, l'opposition est virile en début de match.

Heureusement, un excellent arbitre dirige la rencontre et met tout le monde d'accord à coup d'exclusions temporaires et même définitive pour un joueur lot-et-garonnais. Du point de vue sportif, les Sarladaises creusent assez rapidement l'écart, développant du beau jeu.

En seconde mi-temps, ils asphyxient leurs adversaires pour remporter un succès mérité.

Les **seniors filles** sont victorieuses 20 à 6 face à Villeneuve-sur-Lot.

La partie démarre doucement pour les Sarladaises. La suite n'est qu'une formalité. Dès qu'elles accélèrent, elles assomment les Villeneuvoises et prennent la tête pour ne plus la quitter jusqu'à la fin du match.

La bonne nouvelle vient de La Force qui a battu Ribérac, permettant ainsi aux filles de la cité de La Boétie de prendre la première place du championnat, synonyme de montée en régionale.

Si elles gagnent leur dernière rencontre à Champcevinel, elles remporteront le titre, récompensant une magnifique saison.

Cerise sur le gâteau, en demi-finales de la Coupe d'Aquitaine, elles rencontreront l'équipe de Mérignac, évoluant en nationale 2, le dimanche 16 mai à 14 h 30 au gymnase à La Canéda.

## Superbe victoire des moins de 13 ans du Handball salignacois



Charles, Clément, Corentin et Raphaël, de la graine de champions avec Pascal

Samedi 8 mai, l'équipe des **moins de 13 ans garçons** en excellence bidépartemental (Dordogne et Lot-et-Garonne) affiche un nouveau succès en l'emportant 35 à 17 face à Champcevinel.

Avec un total de dix victoires sur dix matches disputés, cette formation accède à la finale départementale pour la première fois voire vers le tournoi régional. Bonne chance pour la suite.

Bravo à Maxime, le capitaine, et à toute son équipe.

Dimanche 9, les **moins de 9 ans** évoluaient en plateau à Coulaures. Pour leur première participation, ils se sont retrouvés avec environ quatre-vingts enfants venant de différents clubs du Périgord.

Jeunes joueurs et parents étaient enchantés et encore plus lors de

la remise des récompenses, avec médailles, diplômes, et la coupe qu'ils se sont empressés de montrer.

Les **moins de 11 ans** ont vu leur rencontre à Vélignes reportée au samedi 22 mai.

Au Mascolet, l'équipe des **moins de 13 ans garçons** en honneur gagnent 16 à 10 contre Montpon.

Les **moins de 15 ans garçons** en excellence, en entente avec l'ASM handball Sarlat, s'inclinent 22 à 29 face au Cèpe Vert.

Pourtant, jusqu'au deuxième tiers temps le score est nul, 13 partout, mais Alex, le gardien, s'est de nouveau blessé.

Bravo à Louis, puis à Loïc de l'avoir remplacé au pied levé.

## Automobile

## Toyota Auris 2010



Le printemps sera marqué par l'arrivée de cette évolution dotée de multiples améliorations : ergonomie, styles intérieur et extérieur, moteurs plus propres... en attendant l'hybride que nous devrions essayer en juin.

Toyota a connu une déferlante qui, pour la plupart des économistes et observateurs, a été orchestrée par les Etats-Unis dont les constructeurs souffrent énormément, en particulier de la concurrence de Toyota. Rappels divers, accusations infondées, exagérations... rien n'a épargné la marque japonaise. Toujours à l'écoute de la clientèle (et même des réactions de la presse, fut-il ajouté), les ingénieurs ont œuvré afin de parachever un produit déjà fort séduisant. Si confort, habitabilité, style, facilité de conduite ainsi que souplesse et sobriété des moteurs faisaient pencher la balance du bon côté, certains bruits ou vibrations, voire l'implantation du frein à main, à l'usage rendirent nombre de propriétaires réticents ; d'autres se plaindront d'un manque de personnalité. Afin de répondre à ces critiques, certes mineures, style et assemblages ont été revus. On aime bien le nouvel aspect de la planche de bord ou de la calandre plus moderne ; par contre, le bouclier arrière élargi est un peu trop massif à notre goût, sans atteindre – heureusement – la lourdeur d'un arrière d'Aygo. Globalement, l'Auris 2010, plus musculeuse, a progressé et semble un tantinet plus avenante, plus chaleureuse, sans perdre, bien au contraire, aucune de ses innombrables qualités. Le fameux système Stop and Start fera baisser la consommation d'environ 5 %, valable principalement en utilisation urbaine. Ajoutons que les suspensions varient d'un marché à l'autre. Il est évident que les routes grecques n'ont rien à voir avec celles des Pays-Bas. Toyota est un des rares à vraiment adapter son produit à tel ou tel marché. Le plaisir de conduite que nous avons ressenti voici trois ans n'a pu que s'amplifier. Toutefois, plus de neuf clients français sur dix adoptent le Diesel !

Ainsi trois moteurs Diesel sont disponibles en 90 ch, 126 ch, brillant, et 177 ch, véritable boule de nerfs. Les amateurs d'essence (et à moins de 15 000 km par an, cela reste un choix intelligent) auront le choix entre des moteurs de 132 ou 100 ch. Nous avons essayé ce dernier sur un parcours un peu accidenté : de toute évidence il manque de souffle. Or nous n'étions que deux à bord et pratiquement sans bagages. Plusieurs niveaux de finition selon les versions sont au programme : Dynamic, associé à un Diesel représente 44 % des ventes ; Active, la plus basique, propose climatisation manuelle, autoradio CD, volant cuir, rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrants ; Dynamic ajoute climatisation automatique bizona, régulateur-limiteur de vitesse (avec 132 ch essence et 126 ch Diesel), quatre vitres électriques, un intérieur plus raffiné ; Sportline, comme son nom l'indique, séduira une clientèle plus jeune avec ses jantes alliage de 17 pouces et ses vitres arrière surteintées ; plus raffinée, Executive est dotée de jantes alliage de 16 pouces, de phares à allumage automatique, du système Bluetooth, de détecteurs de pluie ainsi que du démarrage sans clef ; enfin l'Auris 177 ch Clean Power bénéficie d'un traitement de faveur fort riche et spécifique, normal c'est la plus chère ! Mais elle pourrait être supplantée dans les mois à venir par une version sportive, histoire de donner un peu plus de peps à l'Auris qui en a peut-être manqué lors de son lancement. Il est vrai que remplacer Corolla n'était pas une tâche aisée. Ce coup de fouet devrait relancer Auris qui, paraît-il, en est à la moitié de sa vie.

En tout cas, en 4,24 m, Toyota nous propose un produit sérieux, comme toujours, capable de bien vieillir et de satisfaire pleinement une clientèle de plus en plus nombreuse et fidèle.

Toyota Auris 2010, à partir de 17 600 €.

Jean Teitgen

Abonnez-vous à votre hebdomadaire **L'ESSOR SARLADAIS**

Coupon à retourner accompagné de votre règlement à

**L'ESSOR SARLADAIS**

BP 57 - 29, avenue Thiers  
24202 SARLAT cedex

**1 AN : 45 €**

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

## Divers

□ Saisonnier RECHERCHE LOCATION du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre à Sarlat ou à proximité. — Téléphone : 06 15 22 57 92.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ L'hôtel Laborderie à Tamniès RECHERCHE FEMME de CHAMBRE pour la saison. — Tél. 05 53 29 68 59.

□ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, ets.bordas.jp@orange.fr ou site Internet : www.revetements-sols-murs.fr, ponçage machine vitrification de parquets, planchers, escaliers, pose planchers flottants, collés ou cloués.

**HORLOGERIE ANCIENNE**  
RÉPARATION - RESTAURATION  
PENDULES - MONTRES ANCIENNES  
Simples, compliquées. Fabrication de pièces  
Déplacement à domicile  
Bernard POUILLON Maître horloger  
Le bourg - 46200 PINSAC  
Tél. 05 65 27 09 01

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE pour juillet et août un ANIMATEUR SPORTIF et des FEMMES de MÉNAGE. — Tél. 05 53 28 30 28.

□ L'été arrive, pensez à vos TRAVAUX de JARDINAGE : tonte, taille, débroussaillage ; petits travaux de BRICOLAGE. Prix intéressants. Je dispose du matériel. — Téléphone : 06 45 82 22 14 ou 06 11 92 56 02.

□ Femme sérieuse, 20 ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE ou repassage sur Sarlat et alentours, cesu acceptés. — Tél. 06 31 16 04 70.

□ Sarlat, à domicile, MAGNÉTISME, ENLÈVE le FEU, zona, varicelle, douleurs, sur rendez-vous. — Tél. 05 53 59 34 84 ou 06 42 44 46 05.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ L'Orchestre Tony Bram's RECHERCHE pour employeurs occasionnels MANUTENTIONNAIRES pour tournée d'été, montage/démontage spectacle. — Téléphone : 05 65 37 60 61 ou brams-secretariat@aliceadsl.fr

□ Assistante maternelle agréée, disponible en septembre, GARDERAIT ENFANTS hors périodes scolaires. — Tél. 05 53 31 08 94.

## L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information  
Siège social :  
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT  
CPPAP n° 1013 C 83767  
Propriétaire :  
Madame Marie-Louise ARMAGNAC  
Directeur de la publication :  
M. Michel DELPECH  
Rédactrice en chef : Josette DELPECH  
Edité par :  
IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
29, avenue Thiers - Sarlat  
Imprimé par  
ROTO GARONNE  
47310 ESTILLAC  
Tirage :  
9 100 exemplaires  
Dépôt légal  
à parution  
2008  
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : [celinelnettoyageauto24.spaces.live.com](http://celinelnettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Professionnel du bois FAIT tous AMÉNAGEMENTS intérieurs et extérieurs (parquets, lambris, plinthes, étagères, etc.). — Tél. 06 80 01 65 88.

**LE MÉCANO DU PC**  
Déplacement Offert sur présentation de cette publicité  
Assistance informatique à domicile, installation Maintenance, réparation Internet  
Particuliers & entreprises  
François CATALLO  
24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN  
Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

□ RECHERCHE pour la rentrée FAMILLE d'accueil ou CHAMBRE d'hôtes, à l'année, du vendredi soir au dimanche soir, hors vacances scolaires, pour lycéen de première âgé de 17 ans. — Tél. 06 13 90 36 84.

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ L'Orchestre Tony Bram's RECHERCHE CHAUFFEUR super lourd. — Téléphone : 05 65 37 60 61 ou brams-secretariat@aliceadsl.fr

□ Artisan du bâtiment, 20 ans d'expérience, FERAIT TRAVAUX tous corps de métiers dans un rayon de 20 km autour de Sarlat. — Tél. 05 53 31 18 27 ou 06 86 71 99 40.

□ RECHERCHE OUVRIER BOULANGER à l'année. — Tél. 05 53 29 71 98 ou 06 82 66 68 06.

□ RECHERCHE GROUPE d'ARROSAGE, 3 cylindres, bon état, 35 à 45 cv. — Tél. 05 53 29 76 14 (HR).

□ Martine Coutoula ACHÈTE MEUBLES, bibelots, tableaux, linge ancien, verrerie, faïence, porcelaine, poupées et jouets anciens. — Tél. 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ Professeur de lettres DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS de la 6<sup>e</sup> à la terminale, préparation au bac de français, cesu acceptés. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certificat de spécialisation taille et soins aux arbres), TRAVAUX d'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boiserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Téléphone : 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démolissage des toitures et traitement antimoissures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

□ L'Orchestre Tony Bram's RECHERCHE JEUNE INFORMATICIEN aimant le spectacle pour tenue et mise à jour de sites Internet (système de gestion de contenu Joomla et éditeur de sites web Dreamweaver). — Téléphone : 05 65 37 60 61 ou brams-secretariat@aliceadsl.fr

□ Le PETIT JARDINIER entretient vos jardins avec ou sans matériel, agréé service à la personne (réduction d'impôts), cesu acceptés. — Tél. 06 60 09 83 42.

□ Entreprise Jérôme CHARTIER, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

□ Jeune homme de 17 ans, sérieux, vaillant, RECHERCHE EMPLOI pour le mois d'août, étudie toutes propositions. — Tél. 05 53 28 88 14 ou 06 76 29 10 29.

□ Petit internat RECHERCHE SURVEILLANTE de NUIT pour remplacement maladie, 20 h par semaine, pour s'occuper des élèves ainsi que des tâches de lingerie et de ménage. — Envoyer lettre et CV à Louise Lameret, Downe House, le bourg, 24250 Veyrines-de-Domme. Ne pas se présenter.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Jeune femme FERAIT MÉNAGE, repassage, courses, préparation de repas, à Sarlat et ses environs, cesu acceptés. — Tél. 06 71 63 46 21.

□ RECHERCHE HOMME pour effectuer travaux d'entretien, maçonnerie, soudure, mécanique et autres. — Envoyez CV à Coquilles du Périgoud, le Sud de la peine, 46300 Saint-Cirq-Madelon.

□ STAGES sur les HUILES ESSENTIELLES, les PLANTES MÉDICINALES, les compléments alimentaires, à Calviac les 17, 18 et 31 mai, 6, 13, 14 et 27 juin, animés par Catherine Heine. Tarif à la journée, 45 €. — Programme détaillé, téléphone : 06 71 25 27 31.

□ Jeune homme âgé de 16 ans, motivé, avec brevet de secouriste, RECHERCHE JOB d'ÉTÉ, étudie toutes propositions. — Téléphone : 05 53 28 47 72.

□ Restaurant-pizzeria L'Éole à Saint-Cybranet RECHERCHE pour la saison CUISINIER-PIZZAILO. — Téléphone : 06 37 74 24 47 (entre 10 h et 12 h et 15 h et 18 h).

□ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Homme, 47 ans, FERAIT tous TRAVAUX : jardinage, débroussaillage, coupes de bois, plantations, nettoyage, etc., paiement cesu. — Tél. 06 72 82 32 50.

**ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils**  
Travaux publics et carrières  
AU SERVICE DES PARTICULIERS  
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage  
Tél. 05 53 29 10 16

□ Couple sérieux avec un enfant RECHERCHE MAISON à LOUER à l'année, avec jardin, sur Sarlat et alentours. — Tél. 06 72 28 61 27.

□ Pour TOUS vos TRAVAUX paysagers, forestiers, élagages, destruction d'insectes, Thibaut GRAVIER à Saint-Laurent-La Vallée, téléphone : 05 53 28 16 14 ou 06 75 61 46 70.

□ Camping près des Eyzies RECHERCHE pour juillet et août PERSONNE à temps partiel pour entretien sanitaires, accueil, vente..., le matin du lundi au samedi. — Téléphone : 05 53 29 68 26 (HR).

## Locations

□ Avenue de Madrazès à Sarlat, LOCAL de 60 m<sup>2</sup> avec places de parking, convient pour profession libérale. — Laisser coordonnées au journal qui transmettra. n° 604

□ Près de Saint-Cyprien, MAISON de 5 pièces, confort, chauffage, W.-C., salle d'eau, 500 € mensuel. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 605

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m<sup>3</sup>, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Veyrignac, MAISON T3. — Tél. 05 53 28 15 38 ou 06 78 29 50 59.

□ Le Bugue, APPARTEMENT au 1<sup>er</sup> étage, tout confort, 2 chambres, bonne situation, label Promotelec, 420 € mensuel. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T2, très bien situé, très bon état, cuisine équipée, séjour, 1 chambre, bureau, salle de bain, libre le 1<sup>er</sup> juin, 370 € mensuel. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT de 55 m<sup>2</sup>, état neuf, 400 € mensuel. — Tél. 06 71 74 35 51.

□ Sarlat centre-ville, 6, rue de l'Olivier, APPARTEMENT T3, très bien situé, 2 chambres, salle de bain, cuisine équipée, séjour, rangement, balcon, libre, 471 € mensuel, charges comprises. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Vous invitez des amis ? Dans ma grande maison JE LOUE une SUITE POUR PARENTS avec trois enfants en bas-âge, salle de bain et W.-C. privés, 90 €/jour. — Téléphone : 06 86 77 38 77.

□ Sarlat, route de Brive, LOCAL de 200 m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 29 00 61 (HB).

□ Montignac centre, T3 de charme au 1<sup>er</sup> étage, lumineux, très bon état, grand balcon sud-est, chauffage au gaz de ville, 480 € mensuel. — Tél. 05 53 51 85 05 ou 06 60 78 97 41.

□ Plein centre historique de Sarlat, proche cathédrale, T2 au 3<sup>e</sup> étage, très lumineux, cuisine équipée, salle de bain, 370 € mensuel, charges comprises. — Agence Côté Ouest, Sarlat, téléphone : 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17.

□ Sarlat, près du Centre culturel, très bel APPARTEMENT T3 de 70 m<sup>2</sup>, lumineux et calme, en rez-de-chaussée : lingerie, cuisine aménagée en bois avec plaque gaz (sans réfrigérateur ni four), W.-C., salon/salle à manger parquet bois donnant sur une superbe terrasse en bois de 30 m<sup>2</sup> ; à l'étage : 2 chambres (décoration lambris clair), salle d'eau avec double vasque grande douche italienne ; logement refait à neuf, menuiseries en PVC, double vitrage, parabole, chauffage au gaz de ville, libre, parking privé, 522 € mensuel + 8 € de charges. — Tél. 06 89 11 78 05 (laisser message si répondeur).

□ La Chapelle-Aubareil, APPARTEMENT T2 meublé, 370 € mensuel, charges comprises sauf électricité, + 1 mois de caution. — Téléphone : 06 83 59 67 25.

□ Calviac, Sainte-Radegonde, MAISON, 4 chambres, 2 séjours, cuisine, salle de bain, jardin, terrasse, cave, 600 € mensuel. — Téléphone : 06 80 02 55 28.

□ Homme sérieux, 20 ans d'expérience en maçonnerie, FERAIT petits TRAVAUX de rénovation intérieur/extérieur, murs en pierre, parpaing, etc., cesu acceptés. — Téléphone : 05 53 29 58 11 (HR).

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ Jeune homme sérieux FERAIT petits TRAVAUX de PEINTURE intérieur/extérieur (volets, boiserie, portails...), pose de tapisserie. — Tél. 06 73 51 38 89.

□ Sarlat, Madrazès, T1 de 36 m<sup>2</sup>, cuisine équipée, chauffage au gaz, terrasse, 300 € mensuel + 30 € de charges. — Tél. 06 34 82 76 21 ou 05 56 02 21 39.

□ Domme, 2 T2, l'un d'environ 32 m<sup>2</sup>, 255 € mensuel ; l'autre de 40 m<sup>2</sup>, 295 € mensuel, visite le dimanche. — E-mail : [castant4@hotmail.com](mailto:castant4@hotmail.com) ou envoi SMS au 06 73 60 89 20.

□ Le Buisson-de-Cadouin, APPARTEMENT F4 neuf de 82 m<sup>2</sup>, garage-parking privé, 510 € mensuel. — Tél. 05 53 30 34 28 (après 19 h).

□ 2 km au nord de Sarlat, MAISON en pierre, 3 chambres, salle de bain, 2 W.-C., buanderie, parking, chauffage au fioul, terrain de 600 m<sup>2</sup>, libre le 1<sup>er</sup> août, 650 € mensuel. — Tél. pour rendez-vous 06 86 77 38 77.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m<sup>2</sup> pour bureau ou studio. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4 pouvant convenir à retraité, libre. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Domme, STUDIO de 20 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage, avec petit meuble, libre, 220 € mensuel, visite le dimanche. — E-mail : [castant4@hotmail.com](mailto:castant4@hotmail.com) ou envoi SMS au 06 73 60 89 20.

□ Sarlat centre, résidence La Boétie, APPARTEMENT T2, état neuf, climatisation, balcon, cave, garage, très bonne exposition. — Téléphone : 06 81 05 06 89 ou 05 53 31 12 85 (HR).

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3, endroit calme, libre. — Tél. 05 53 28 92 31.

□ LOCAL COMMERCIAL de 28 m<sup>2</sup> pour tout commerce, route du château à Castelnaud-La Chapelle. — Tél. 06 70 06 94 19 ou 05 53 29 58 07.

□ Sarlat, quartier de l'Endrevie, avenue Gambetta, dans immeuble neuf, T3 de 50 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, parking dans cour privée, 480 € mensuel + 20 € de charges communes. — Téléphone : 06 73 84 61 22 ou 05 53 59 56 11 (HR).

□ Saint-Cyprien, à l'année, MAISON individuelle en campagne, 4 chambres, sous-sol, jardin clos. — Tél. 06 81 85 39 92 ou 06 73 44 39 26 ou 05 53 30 45 03.

□ Saint-Germain-de-Belvès, APPARTEMENT de 123 m<sup>2</sup> dans ancienne école communale, 4 chambres, cuisine séparée, salle de bain, 2 W.-C., cave, garage, jardin, chauffage individuel au gaz, très belle vue. — Tél. 05 53 29 11 06.

## L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur [www.immobiliertdefutur.com](http://www.immobiliertdefutur.com) ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

• BUREAUX : Sarlat centre, 3 appartements de type T2, de 300 € à 350 €.

• Loft dans résidence à Sarlat, grands volumes, 2 places de parking, 480 €.

• Beau T3 en duplex refait, à Sarlat, gaz de ville, 490 €.

• T3 dans le vieux Sarlat, beaucoup de cachet, parquet et pierre apparente, 510 €.

• Beau T3 en duplex dans le centre de Sarlat, restauré, 510 €.

• Maison T3 à Marquay, refaite, double vitrage, abri voiture, 500 €.

• Maison T4 à Cénac, petites dépendances, jardin, 650 €.

• Maison récente T5 à Sarlat, terrain clos, gaz de ville, sous-sol complet, 861 €.

• LOCAUX COMMERCIAUX : à Sarlat, à l'année, local de 30 m<sup>2</sup>, 400 € ; à l'année ou en saison, local de 35 m<sup>2</sup>, 330 € ; à Beynac, à l'année ou en saison, local de 92 m<sup>2</sup>, nous consulter pour le loyer.

□ Salignac-Eyvignes, à l'année, MAISON indépendante, 2 chambres, 2 salles de bain, séjour/cuisine avec cheminée, refaite à neuf, dépendances, 650 € mensuel. — Téléphone : 05 65 32 23 72 ou 06 89 93 30 99.

□ Sarlat, quartier La Bouquerie, T2, équipé gaz de ville. — Téléphone : 05 53 59 22 09.

□ Proche de Sarlat, MAISON F3 de plain-pied, garage, jardin. — Téléphone : 05 53 59 16 54.

# Ventes

□ Cause double emploi, ALARME de PISCINE Kids Guard, conforme à la norme NF, servi 2 étés, 200 €. — Téléphone : 05 53 31 67 33 ou 05 53 28 19 44 (HR ou avant 21 h).

# Locations

□ Sarlat centre-ville, STUDIO meublé, libre le 1<sup>er</sup> juin, 270 € mensuel, charges comprises sauf électricité, + 1 mois de caution. — Tél. 06 83 59 67 25.

□ Cénac centre-bourg, tous commerces, APPARTEMENT T6, refait à neuf, possibilité profession libérale. — Tél. 06 10 83 70 48.

□ Grolejac, 12 km de Sarlat, 12 km de Gourdon, petite MAISON d'environ 60 m<sup>2</sup>, grande pièce avec coin-cuisine, 2 chambres : 1 grande et 1 petite, salle d'eau, cave. — Téléphone : 05 53 28 60 16.

**Appartements. T1** : à Sarlat, rue du Siège ; avenue Aristide-Briand ; rue d'Albusse. **T2** : à Sarlat, boulevard Eugène-Le Roy ; rue du Siège ; les Hauts de Sarlat ; avenue Gambetta ; impasse Gambetta ; résidence Ronarsard. **T2 meublé** : à Sarlat, allée des Primevères. **T3** : à Sarlat, avenue Gambetta ; rue de la République ; place Salvador-Allende ; rue Tarde ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis** : à Sarlat, résidence Sarloève. **T4** : à Sarlat, avenue Gambetta ; rue Gallière. **Maisons. F2** : à Sarlat, impasse Gaubert. **F3** : à Sarlat, rue de Fage ; Pechs de Madrazès ; à Tamniès, le Castanet ; à Carsac, le Bouyssou. **F4** : à Sarlat, boulevard Voltaire. **Locaux commerciaux** : à Sarlat, 1 500 m<sup>2</sup> ; 450 m<sup>2</sup> (bureaux).

**AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT**  
34, avenue Gambetta et  
34, avenue du Général-Leclerc  
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61  
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95  
Site Internet :  
http://agencephilip.fnaim.fr

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT T2, cuisine équipée, terrasse couverte, libre, 360 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 62 04 (HR) ou 06 13 01 05 22.

□ Sarlat nord, Roc-Bédière, MAISON individuelle, 3 chambres, salon/cuisine, bureau, terrasses, garage, gaz de ville, terrain clos de 500 m<sup>2</sup>, 650 € mensuel. — Tél. 05 53 31 07 91 ou 06 88 35 56 52.

□ Sarlat, proximité place Pasteur, GARAGE, grande dimension, fermeture volet roulant électrique, libre le 1<sup>er</sup> juin. — Tél. 06 76 83 67 51.

□ Sarlat, APPARTEMENT T4, très lumineux, refait à neuf, double vitrage, chauffage au gaz de ville, Digidoc, centre-ville à pied. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

□ Sarlat, sur les hauteurs de la ville, STUDIO dans maisonnette, cuisine séparée, parking. — Téléphone : 06 30 38 75 76.

□ Cazouls, APPARTEMENT, très bon état, 2 chambres, séjour, cuisine, libre, 250 € mensuel + charges. — Tél. 06 87 72 41 49.

□ La Chapelle-Aubareil, MAISON MEUBLÉE, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain, véranda, accès jardin, CONVIENTRAIT A COUPLE D'ENSEIGNANTS NOMMÉS POUR L'ANNÉE SCOLAIRE, LOCATION DE PRÉFÉRENCE DE SEPTEMBRE À JUIN, 450 € mensuel + charges (chauffage central au fioul). — Téléphone : 06 64 30 98 18.

□ Sarlat, résidence La Boétie, APPARTEMENT T2 de 46 m<sup>2</sup>, parking privé, cave, libre, 400 € mensuel + charges. — Tél. 06 70 72 70 71.

**SARL INFORMATIQUE.COM**  
**VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE**  
PIÈCES DÉTACHÉES  
IMPRIMANTES  
SCANNERS  
CARTOUCHES...  
Des centaines de références en stock !  
**INTERVENTIONS à DOMICILE**  
à partir de 22,50 €  
**DEVIS GRATUIT** PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE  
16, rue Rossignol - SARLAT  
Tél. 05 53 29 45 23  
www.informatiquecom.com

□ Sarlat, BÂTIMENT COMMERCIAL d'environ 200 m<sup>2</sup> au sol. — Téléphone : 06 73 39 86 79.

□ RENAULT Kangoo D65, mars 2002, 160 000 km, blanc, portes latérale et arrière vitrées, séparation avant/arrière grillagée repliable d'origine, crochet d'attelage, barres de toit, fermeture centralisée, autoradio CD, courroies de distribution et autres + bougies de préchauffage + filtres à huile et à gasoil changés, vidange faite, 4 pneus renforcés neufs et 4 pneus thermogomme dont 2 sur jantes, contrôle technique de février 2010 OK, bon état, 3 000 € à débattre. — Téléphone : 06 83 19 02 87 (HR).

**VENTE DE TERRAINS à VITRAC 24200**  
Petit lotissement de campagne à côté nouvelle école  
Position dominante - Situation calme  
Tout-à-l'égout  
Surface des lots de 1 500 à 2 400 m<sup>2</sup>  
Prix de 34 000 à 50 000 € TTC  
Tél. 06 87 83 13 25

□ TONDEUSES Iseki SGT 5 ; Snapper 12 et 15 cv ; rototiller, 3 m ; broyeur, 2,35 m et 2,70 m ; tracteur Goldoni 70 cv 4X4 ; charrues bisoc et trisoc ; tracteur Same 4X4, chargeur. — Tél. 05 53 59 22 05.

□ Sarlat, avenue Gambetta, PAS-DE-PORTE de 58 m<sup>2</sup>, belle vitrine, + dépendance + appartement + studio, loyer modéré. — Tél. 06 33 18 53 89.

□ GRANGE ANCIENNE en pierre, gros œuvre restauré, toiture neuve, 75 m<sup>2</sup> au sol, possibilité 2 niveaux, sur terrain de 800 m<sup>2</sup>, proche de Sarlat, vallée de la Dordogne, 120 000 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ VOLKSWAGEN Golf IV TDi 110, 2000, 193 000 km, rouge lucifer, très bon état, amortisseurs et pneus avant neufs, contrôle technique OK, 4 900 €. — Tél. 05 53 31 91 27.

**MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION**  
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.  
**Gros arrivage** : lots de caillottes galva. Godets de minipelles. **Moteurs électriques** 220 V et 380 V à bas prix. **Panneaux de clôture** verts avec poteaux.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

□ CARAVANE Burstner, 4 places, double essieu, en l'état. — Téléphone : 06 38 67 95 08.

□ PEUGEOT 307 XR 2.0 I HDi 90 Diesel, octobre 2004, 50 000 km, gris métallisé. — Tél. 05 53 28 84 86.

□ VOLETS BOIS : 1 paire 50 x 75, 1 simple 55 x 97, 1 de 3 vantaux de 60 x 218, petit prix. — Téléphone : 06 31 96 29 84.

□ FOURGON G9, petit prix. — Tél. 05 53 28 40 45.

□ ORGE de PRINTEMPS, 1 tonne. — Tél. 05 53 59 22 09.

□ Sarlat sud, MAISON, 3 chambres, grand séjour, cuisine américaine, grand sous-sol, terrain de 14 a, très belle vue. — Tél. 05 53 28 25 08.

□ EQUIPEMENT COMPLET pour magasin de vêtements de 300 m<sup>2</sup> : central, mural, bacs, tables..., très bon état. — Tél. 06 85 40 49 87.

□ Saint-Geniès, TERRAIN à BÂTIR de 2 500 m<sup>2</sup> avec c.u., 17 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 06 37 24 24 17.

□ MOBILE-HOME IRM, 7,80 X 3 m, terrasse, très bon état général, sous abri, séjour panoramique, parquet flottant, châssis galvanisé, 5 500 € ou 4 000 € sans terrasse. — Téléphone : 05 53 28 30 28.

□ FOURGON Renault TRAFIC Diesel, 1995, + 200 000 km, moteur Sofim, surallongé et surélevé, embrayage, courroie de distribution et pompe à injection refaits récemment, batterie et 2 pneus neufs, 2 800 € ferme, donne crochet d'attelage. — Téléphone : 06 86 82 64 39.

□ SELLE de randonnée australienne, état neuf, avec sangle, étrivières, étriers, collier et martingale, 600 €. — Tél. 06 81 48 33 22.

□ BOIS de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

□ La Roque-Gageac, TERRAIN boisé de 3 950 m<sup>2</sup> avec c.u., exposition plein sud, 57 000 €. — Tél. 05 53 29 54 07 ou 05 59 30 14 80.

□ SCOOTER Suzuki Burgman 125 cm<sup>3</sup>, décembre 2005, 3 500 km, noir, bon état, top-case, 1 800 €. — Tél. 06 48 12 53 32.

□ Cénac/Domme, vue exceptionnelle, au calme, PÉRIGOURDINE de 250 m<sup>2</sup>, 2005, 4 chambres, insert, murs en pierre, cuisine aménagée, cellier, buanderie, sous-sol peint, possibilité d'appartement indépendant, 365 000 €. — Tél. 05 53 59 25 10.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, MAISON ancienne de 130 m<sup>2</sup>, restaurée, 2 cheminées, cuisine et salle de bain, cave, grange aménageable de 60 m<sup>2</sup> au sol, terrain de 500 m<sup>2</sup>, 160 000 € à négocier. — Tél. 06 99 20 78 64.

**T.P.H.**  
Terrassement  
Asphaltage  
Empierrement - Custine  
Pascal HANNIER  
05 53 59 09 50 - 06 87 47 74 69

□ TRACTEUR Fiat 780, 1975, 7 000 h, bon état général. — Téléphone : 06 82 32 01 52 (HR).

□ Bail 3/6/9 à céder, tout commerce sauf de bouche, BOUTIQUE de 35 m<sup>2</sup>, Sarlat, quartier piétonnier, circuit touristique, W.-C., lavabo, grilles électriques. — Tél. 06 37 00 06 40.

**Ets FAURE**  
24590 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

□ CHIOTS jack russel nés le 16/02/10, mâles et femelles, tricolores ou bicolors, vaccinés et tatoués, tatouage mère 2FBR639, parents visibles. — Tél. 06 12 17 23 05 ou jose.deoli veira@wanadoo.fr

□ Environ 1 000 TUILLES plates anciennes sur palettes + tuiles mécaniques, simple et double emboîtement. — Tél. 05 47 45 93 99 (HR).

□ RENAULT Mégane coupé 1 phase 2 dCi 105 Diesel, 2002, 155 500 km, noire, toutes options. — Téléphone : 06 30 98 06 76 ou 05 53 28 85 75.

□ RENAULT Clio II Campus 1,5 i dCi, 2008, 40 000 km, 5 portes, très bon état, 7 990 €, prix argus. — Tél. 05 53 31 01 09 ou 06 71 02 36 26.

□ PEUGEOT 309, 119 578 km, contrôle technique OK, 1 200 €. — Téléphone : 05 53 28 37 86.

□ 200 PIQUETS en acacia, 2 m, pelés et appointés. — Tél. 05 53 51 88 16 (HR).

**A VENDRE LOTISSEMENT**  
**26 lots**  
Très beau point de vue  
**HAMEAU DE FONGOUTOUNE**  
Tél. 05 53 59 18 35

□ TRACTEUR Massey Ferguson 2620 RT 100 ch, 4 roues motrices, bien chaussé, excellent état. — Tél. 06 73 39 86 79.

□ SCOOTER Keeway Focus pour fille, septembre 2007, bleu, état neuf, 900 €. — Tél. 06 33 30 59 28.

Lotissement LA GARRISSADE  
24200 SARLAT (quartier hôpital)  
**TERRAINS VIABILISÉS**  
1 000 m<sup>2</sup> à 1 665 m<sup>2</sup>  
(eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout, gaz de ville)  
A partir de 35 000 € TTC net vendeur  
Francis CLAUZEL 05 53 31 97 62

□ BOIS, 1 ha, à Tursac. — Téléphone : 05 55 91 24 72.

□ SCOOTER Yamaha BW'S Original 49,9 cm<sup>3</sup>, décembre 2007, noir, très peu roulé, état neuf. — Téléphone : 06 31 96 29 84.

□ Cause retraite, FONDS de COMMERCE meubles et salons à Sarlat, proche centre-ville, rue principale, surface de 280 m<sup>2</sup>, bail 3/6/9 récent, prix très intéressant. — Téléphone : 06 08 58 11 19.

□ TRACTEUR Zétor 57 cv, direction assistée ; épandeur à fumier Krone, 4 tonnes ; 2 cuisinières : l'une à bois, l'autre à mazout ; sarleuse et planteuse Super Préfer ; faneuse-andaïneuse Kuhn ; presseoir à vendange ; charette. — Tél. 05 53 29 05 81.

**S.A.R.L. R.C.G.**  
**GOUDRONNAGE**  
**CASTINE**  
**TERRASSEMENT**  
05 53 28 97 61  
06 85 26 35 00

□ RENAULT Supercinq essence 4 cv, 1986, 130 500 km, petit prix à débattre. — Tél. 05 65 32 27 27 (après 20 h) ou 06 87 62 95 86.

□ VOLVO 740 GL 9 cv, 308 418 km, 1987, noire, 4 portes, 5 places, contrôle technique OK, prix argus, 1 300 €. — Tél. 06 87 39 40 50.

□ CANAPÉ 3 places + 2 fauteuils, petit prix ; Peugeot 307 HDi 90, 2001, 119 000 km, première main, bon état, 5 000 €. — Tél. 05 53 29 55 74.

□ Cause permis de conduire, jeune fille vend SCOOTER MBK Nitro 50 cm<sup>3</sup>, 18 000 km, bon état général, très bon fonctionnement, garé dans un abri, 800 €. — Tél. 06 74 46 37 70.

□ Beynac, TERRAIN de charme de 2 288 m<sup>2</sup> en escalier, borné, partiellement arboré, chemin d'accès et plate-forme pour construction à terminer selon projet, c.u., route château, viabilités en bordure, vue dégagée imprenable, petit bois sur un côté, 37 630 €, crédit vendeur possible 5/7 ans avec sérieuses garanties. — Tél. 06 77 48 94 26.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Tél. 06 23 26 00 94.

□ OPEL Meriva 1,7 I CDTi Cosmo Diesel, décembre 2006, 73 000 km, garantie 7 mois, argent étoilé, 9 000 € à débattre. — Tél. 05 53 59 65 89.

**L'Atelier Du Pc**  
**LE PONTET**  
SARLAT  
05 53 26 49 43  
MAGASIN INFORMATIQUE  
- VENTE  
- REPARATION  
www.atelierdupc.com

□ La Roque-Gageac, lieu-dit les Bouyges, TERRAINS BOISÉS avec c.u., lot A de 1 730 m<sup>2</sup> et lot B de 2 000 m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 87 00 84.

□ PEUGEOT 205 essence, 1990, 91 000 km, 3 portes, bon état général. — Tél. 05 53 51 68 50.

□ Saint-Vincent-de-Cosse, lieu-dit les Gravières, TERRAIN de 3 865 m<sup>2</sup> avec c.u. — Tél. 05 53 29 54 76.

□ 350 PLAQUES de Fibrociment sans amiante, grises, avec armature renforcée normes NF 152 x 93, sur palettes, jamais déballées, possibilité de chargement avec élévateur par nos soins, prix selon quantité. — Téléphone : 06 82 20 12 74.

□ MAÏS ; triticale ; cuve en bois, contenance 3 barriques. — Téléphone : 05 53 35 43 93 (HR).

**TARIFS**

Petite annonce (forfait 5 lignes)	8,00 €
Ligne supplémentaire	1,50 €
Petite annonce domiciliée	18,00 €
Annonce encadrée	13,00 €
Annonce encadrée fond couleur	17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune	17,00 €
Remerciements décès	21,00 €
Faire-part	21,00 €
Remerciements ou faire-part + photo	28,00 €
Avis de messe	17,00 €
Défense de chasser	20,00 €

# Castelnaud commémorera la mort d'Henri IV

Le 14 mai 1610, Henri IV fut poignardé par Ravaillac dans son carrosse, rue de la Ferronnerie à Paris. Assis à son côté, Jacques Nompar de la Force, seigneur de Castelnaud, capitaine de sa garde, n'eut pas le temps d'arrêter le bras de l'assassin.

Plusieurs liens unissent le château de Castelnaud à la mémoire d'Henri IV.

Le musée du château a récemment acquis l'armure qu'on attribue à son père Antoine de Bourbon, lieutenant-général du royaume sous Charles IX. Plus vaillant soldat que tête politique, il laissait Catherine de Médicis gouverner la France. Il mourut à la bataille de Rouen en 1562. Son fils avait 8 ans.

Les tasseaux de l'armure sont ornés de fleurs de lys stylisées, emblème des descendants de Saint-Louis. C'est à ce titre qu'Henri montera sur le trône.

En juin 1572 la mère d'Henri, Jeanne III d'Albret, mourut à Paris de la tuberculose. Henri héritait d'elle du royaume de Navarre et, parmi d'autres possessions, du comté du Périgord.

Jeanne III d'Albret était chef du parti protestant. Sa disparition allait permettre le déchaînement de la Saint-Barthélemy, après le mariage d'Henri. Parmi les invités aux noces, Jacques Nompar de la Force, alors âgé de 14 ans, échappa aux assassins en faisant le mort sous le poids du corps de son père et de son frère aîné poignardés. Puis, déguisé en page, il traversa la France pour chercher refuge à "Castelnaud des Mirandes".

Dès lors, Jacques Nompar de la Force allait combattre aux côtés



d'Henri, parrainé par le gouverneur des possessions de sa famille, Geoffroy de Vivans, né à Castelnaud, maître de camp de la cavalerie légère du roi de Navarre.

Geoffroy de Vivans fut blessé à la bataille de Coutras, contre la Ligue en 1587. Le château de Castelnaud expose un tableau du XIX<sup>e</sup> siècle représentant le roi de Navarre au chevet de "son plus affectionné et parfait amy", exceptionnellement prêté par M. Jacquelin de la Verrie de Vivans, un de ses descendants.

Un autre exploit de ce chef intrépide fut la prise d'assaut de Domme en 1588, perte du parti catholique qui enragea Catherine de Médicis.

Déchiré par les guerres de Religion et leurs atrocités, le Périgord apprit avec soulagement la conversion d'Henri IV : "Paris vaut bien une messe".

A la nouvelle de l'entrée solennelle du roi à Paris, les villes catholiques de Périgueux, Bergerac et Montignac annonçaient leur soumission, à l'été 1594.

Comme le reste du royaume, le Périgord allait se reconstruire après les destructions de la guerre.

Jacques Nompar de Caumont, voyageant chaque année entre Pau, où il était gouverneur de Béarn et vice-roi de Navarre, et Paris, pour sa charge de capitaine de la garde, fit bâtir un splendide château à La Force et effectuer d'importants travaux à Castelnaud.

Les édits de pacification pris par Henri IV, dont le célèbre édit de Nantes, mirent fin aux guerres de

Religion. Jacques Nompar de Caumont fut chargé de les faire appliquer dans le Sud-Ouest. La plus grande difficulté était de faire entendre raison à ses coreligionnaires protestants.

En 1610, les troubles n'étaient pas oubliés. Le jour même de la mort du roi, des lettres de Louis XIII, âgé de 8 ans, portaient dans toute la France pour annoncer le maintien des édits de pacification. La lettre au gouverneur du Périgord a été imprimée et affichée immédiatement à Périgueux. Une de ces affiches, conservée aux Archives départementales, est présentée à Castelnaud.

Tous les témoins font part de l'immense émotion qui saisit le pays à l'annonce de la mort du roi de la paix.

Quatre cents ans après, le 14 mai 2010, le drapeau de Castelnaud sera en berne pour se souvenir d'Henri IV. L'exposition des objets liés à Henri IV sera inaugurée à 10 h. Elle durera jusqu'au 15 août.

**SARLAT**  
PLAINE DES JEUX DE LA CANÉDA  
Dimanche 16 mai 8 h/18 h  
**VIDE-GRENIERS**  
Organisé par le FC Sarlat Marcillac  
5 € les 2 mètres linéaires  
Réservez votre emplacement  
06 75 76 69 48 - 05 53 31 24 12  
Restauration rapide - W.-C.

## Les Amis du cinéma



(Photo © Julie Romano)

Lundi 17 mai à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma proposent un cinérencontre avec la projection du documentaire français de Claudine Bories et de Patrice Chagnard, "les Arrivants".

Caroline est jeune, impulsive. Colette, plus âgée, est compatissante et bordélique. Face à elles, des familles venues du Sri Lanka, de Mongolie, d'Érythrée et d'ailleurs, demander asile en France. Ils débarquent, souvent harassés et déboussolés, de leur lointaine contrée et sont accueillis à leur arrivée à Paris par les employés de la Coordination de l'accueil des familles demandeurs d'asile, une "plate-forme" d'urgence financée par l'État en vue d'aider des immigrants dans leurs démarches administratives et juridiques pour obtenir le statut de réfugiés.

Chaque jour il en arrive de nouvelles, avec ou sans passeport, avec ou sans bagage, dans des charters ou des camions bâchés...

Comment répondre à ce flot débordant de détreffes et de besoins ? Le film raconte ce face-à-face tendu

et explosif, émouvant et drôle, où chacun défend son rôle.

La caméra saisit l'absurdité qui menace dans ces bureaux où règnent efforts et bienveillance, sous un soleil estival et narquois.

Des personnes qui s'y croisent et de leurs échanges frustrés naissent une prise de conscience immédiate et une émotion considérable. A chaque instant on mesure l'énormité de la tâche : les effets de la politique d'immigration actuelle sur le droit d'asile, le peu de moyens financiers, la paperasserie kafkaïenne...

**POUR UN BON COUSCOUS**  
**LA PALMERAIE**  
à SARLAT  
Spécialités marocaines  
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**  
MENUS et CARTE VARIÉS  
Couscous à emporter  
Réservations :  
**05 53 30 31 40**  
Ouvert tous les jours sauf le lundi

## Nostalgie pour Peiraguda



Vendredi 21 mai à 21 h, Peiraguda revient au Centre culturel de Sarlat avec un concert baptisé "Nostalgie" et une formation légèrement modifiée en raison de l'arrivée de Patrick Descamps à la basse et à l'accordéon.

Ce sera l'occasion pour le groupe d'un retour sur trente ans de répertoire et de présenter son nouveau CD produit par Lo Bornat dau Périgord avec, en avant-première, "l'Ode à la reine" qui sera jouée lors de la Félibrée à Montignac le 4 juillet.

Les deux titres de ce CD, qui seront présentés sur scène, ont été enregistrés avec le Chœur des Hommes - Lo Còr daus òmes - qui s'est déjà produit avec Peiraguda, notamment pour le concert des trente ans.

D'autres musiciens, invités surprise, viendront les rejoindre.

Le Centre culturel a également invité Pascal Bonnefon à présenter un extrait de son spectacle "Ras le pôle" en première partie de soirée.

Pascal a déjà joué avec Peiraguda par le passé... C'est donc une affaire de famille à plus d'un titre !

**ELECTR'EAU PÉRIGORD**  
Entretien de piscines - Dépannage  
Rénovation - Travaux avec minipelle  
Electricité générale  
Thierry MARCILLAT  
Le Bras de Caudon  
DOMME  
05 53 30 49 18  
06 86 73 03 18